

Tomic en el Parque Cousiño RECOJO LO QUE FREI SEMBRO

Con la voz enronquecida por la emoción, Radomiro Tomic saludó ayer en el Parque Cousiño en una multitudinaria y festiva expresión de apoyo a su candidatura presidencial, al verdadero pueblo chileno. "Recojo multiplicado lo que sembró el Presidente Frei y me comprometo a continuar en la siembra", señaló el líder de la Izquierda Cristiana a los miles y miles de personas que acudieron para saludar a los jinetes de la Cabalgata del Poder Campesino y a los participantes de la Marcha de la Juventud Trabajadora.

Atmósfera inolvidable de fervor en el momento que el 4 de septiembre será el día del Presidente de Chile. Las palabras de Tomic constituyeron la culminación de la gigantesca e inigualable recepción tributada por Santiago a las tres columnas de caminantes y jinetes que recorren a la capital con las primeras jornadas de la mañana.

Color en las mantas de los huasos, rasguear de guitarras, flores en las manos de mujeres humildes, banderolas y afiches portados por hombres cortados por los soles del desierto, los fríos del sur. Alegría desbordante, sorpresa de triunfo. La muchachada cantando pese a sus botas gastadas, huasos monjados y centenas de carretelas entraron al Parque llevando encima de sus caballos, campesinas con los clásicos trajes de la zona. Azul en el cielo iluminado por el sol brillante. Ese fue el espectáculo. Carabineros, cerca de 200 mil personas reunidas para el Encuentro de esos 200 mil hay que sumar otras 200 mil —aproximadamente— que recorren el paso de caminantes y jine-

tes a lo largo y ancho de Santiago. Una muchedumbre que levantaba la mano haciendo el "1" de la Victoria.

Pueblo puro volcado a las calles de la capital.

Gran Avenida, Independencia, Bandera, San Pablo, Arturo Prat, Santo Domingo, Ejército o Alameda vieron repitidas escenas similares.

Mientras los morenos rostros de la juventud nortina reflejaban el cansancio de la jornada que concluía, desde las aceras, dueñas de casa, pobladores y trabajadores los saludaban y animaban con ingeniosas consignas tomicistas.

Los brazos en alto indicaban el número de la victoria popular mientras que centenares de gargantas coreaban "Tomic es y será Presidente de Unidad", "Ni el marxista ni el gerente, Radomiro Presidente", "JDC ni un paso atrás". A medida que las columnas avanzaban, muchos de los que solamente habían salido a saludar su paso, se plegaban alargando por cuadradas las filas.

"Con Tomic y Olaya, ganaremos la batalla", fue uno de los gritos más insistentemente coreados por el público y los marchantes. Y el entusiasmo y fervor que todos evidenciaron, así como la inmensa cantidad de personas que lo aplaudía y acompañó fueron la evidente prueba de la verdad de esa consigna.

Cuando Tomic llegó al proscenio levantado en uno de los costados de la Elipse del Parque, la multitud lanzó un sólo grito "TOMIC — TOMIC". Un poncho huaso llegó a sus manos y Tomic lo puso sobre sus hombros.

Manos de mujeres campesinas y de araucanas con sus trajes típicos, le entregaron ramilletes de copihues. El Parque estaba lleno, pero las columnas de marchantes aún, seguían entrando por calle Ejército. Un mar humano, precursor de la gran oleada de la victoria.

A las 13.50 horas, Tomic comenzó a hablar. "Somos el mismo pueblo."

El líder improvisó frente a la muchedumbre. Saludo en ti, campesino, al líder que va a nacer. Con el trabajo del pueblo Chile tendrá la economía más próspera del Continente. Con el orgullo del pueblo, esta nación afianzará su independencia.

Emoción vibrante en sus palabras escuchadas con fervor patriótico por la masa compacta. "Chile es el pueblo y el pueblo es Chile. Ustedes, el poder campesino y proletario, son los que han hecho de nuestra Patria la más unida, avanzada y progresista de América Latina".

La jornada vivida ayer por Santiago, es la precursora de la gran victoria de TOMIC el viernes 4 de Septiembre. Sólo diez días faltan para el triunfo. (Texto completo del discurso de Tomic en página 5)



Tomic anticipó ayer la fiesta "dieciochera" tradicional en el Parque Cousiño. Una muchedumbre entusiasta, similar a la que se reúne cada año para celebrar la Independencia Nacional, se concentró en la elipse para saludar al futuro Presidente de Chile. Allí estaban los huasos de la Cabalgata del Poder Campesino y la Juventud Trabajadora de las Brigadas del Desierto. Flores, música y banderas, dieron el marco multicolor al encuentro del auténtico pueblo chileno con Radomiro Tomic.



5 de 7:

Rectores de universidades chilenas están con Tomic

Cinco de los siete rectores de las Universidades de Chile han anunciado públicamente su apoyo a la candidatura de Radomiro Tomic. El último en hacerlo fue Edgardo Boeninger, el Rector de la Universidad de Chile, en una carta dirigida al periodista y comentarista de radio y televisión, Luis Hernández Parker.

Junto con explicar los motivos de la postergación de su viaje al extranjero, para responder a invitaciones formuladas para viajar a República Dominicana, Canadá y Cuba, el Rector Boeninger declara públicamente, pese a su posición de prescindencia política dentro de la Universidad, su adhesión a la postulación del candidato de la Izquierda Cristiana, Radomiro Tomic.

Con esta última adhesión, Tomic auna, en torno a su candidatura, las adhesiones de los Rectores Fernando Castillo Velasco, de la Universidad Católica, William Thayer, de la Universidad Austral, Jaime Chiang de la Universidad Técnica Federico Santa María, Raúl Allard, de la Universidad Católica de Valparaíso y Edgardo Boeninger de la primera Casa de Estudios del país.

El Rector de la Universidad Técnica del Estado Enrique Kirberg, miembro del Partido Comunista, anunció su respaldo al doctor Salvador Allende. Faltaría sólo decidirse públicamente al Rector de la Universidad del Norte, de Antofagasta.

CARTA DEL RECTOR BOENINGER

El siguiente es el texto de la carta dirigida por el Rector Boeninger, a Luis Hernández Parker:

Santiago, 19 de agosto de 1970.

Señor Luis Hernández Parker, Radio Portales y Canal 7 de T.V. Presente.

Estimado Lucho: El día lunes recién pasado, en sus audiciones de Radio Portales y Canal 7 de Televisión Ud. me dedicó algunos pasajes de su intervención. En virtud del

contenido y alcances de su información y ante la comprobación —un tanto insolita— de que en periodismo hasta H.P. puede equivocarse, me he permitido dirigirle estas líneas aclaratorias, rogándole se sirva leerlas en los mismos programas en que hizo sus comentarios.

1.— No he viajado al exterior, ni lo haré debido a que me encuentro aquejado desde hace 10 días por una fuerte gripe

que me ha obligado a cancelar compromisos contraídos con mucha anterioridad.

2.— En efecto en marzo pasado la Unión de Universidades de América Latina (UDUAL) me pidió que redactara la ponencia oficial de su Asamblea General, que se celebra en estos días en la República Dominicana, y que fuera relator de uno de los temas de esa conferencia. "La Universidad Latinoamericana frente a las demandas de la sociedad contemporánea". En mi calidad de Rector de la Universidad de Chile, asumo un honor esta responsabilidad, y la acepté. En julio remití el trabajo que se había encargado y que logré elaborar en mis escasas horas libres.

Terminada la conferencia de UDUAL debía asistir en Canadá a la Conferencia Mundial de

(Pasa a la pág. 2)



LIDER DE LOS MINEROS, campesinos y pobladores recibe el saludo de los representantes del pueblo que también quisieron estar presentes en el grandioso acto efectuado ayer en Santiago.



Fernando Castillo — UC.



Edgardo Boeninger — "U".



William Thayer — Austral de Valdivia.



Raúl Allard — UC. Valparaíso.



Desde Arica llegaron caminando

Tomic Presidente, gritó la Brigada del Desierto

Ayer, el Norte y el Sur se confundieron en el Parque Cousiño. Valientes hombres que cabalaron desde Punta Arenas y decididos jóvenes trabajadores que caminaron desde Arica, para confundirse en un sólo abrazo en el Centro de Chile, dando más fortaleza y énfasis al grito de la victoria: Radomiro Tomic Presidente de Chile.

Ayer, también, los miembros de la Cabalgata del Poder Campesino y de las Brigadas del Desierto, culminaron una acción que se gestó en las bases de la Juventud Chilena Trabajadora para desafiar al tiempo y a los pesimistas que suelen hundir toda buena acción en nuestro país. La Cabalgata del Triunfo Campesino y la Marcha de los Trabajadores se juntaron ayer al mediodía en el Parque Cousiño para demostrar al pueblo chileno el esfuerzo, el sacrificio del hombre, del joven de nuestra patria y su decisión de formar en Chile una nueva sociedad.

LAS BRIGADAS DEL DESIERTO

"Estamos con Tomic, porque creemos que con él en la Presidencia de la República un porvenir mejor nos espera". Tomic viene de provincias, Es pampino, nació en Calama, tierra de trabajadores del cobre y del salitre. Es hijo de un hogar modesto y como nosotros conoció la estrechez. Estudió en una escuela pública, al igual que nosotros. Con su trabajo, con su inteligencia y con su empuje nos ha enseñado que también nosotros podemos tener una gran esperanza.

"Nosotros, los chilenos no olvidamos cómo Tomic trabajó para que Frei llegara a la Moneda y con este Gobierno los trabajadores dimos el primer gran paso adelante. Tenemos todo lo que antes no conocíamos y que ahora los

"momios" quisieran agarrar, siendo que hasta hace poco se burlaban de nosotros. Lo mucho que ha hecho el Gobierno de Frei será la base de lo mucho que hará el Gobierno de Tomic."

"Creemos firmemente en Tomic. Esperamos mucho de él y le exigimos que este nuevo Gobierno de Chile sea nuestro Gobierno. El Gobierno de los trabajadores de toda la Patria. Un Gobierno que dará a todos oportunidades de trabajo."

"Nosotros, la clase obrera, queremos estar presentes en el Gobierno de Tomic. Es nuestra experiencia la que queremos entregar para bien de Chile y todos los chilenos."

"No sólo estamos luchando por su triunfo. Seguiremos adelante hasta ver que los trabajadores, en la persona suya, estamos presentes en el nuevo Gobierno de la Nación, aceptando con toda nuestra

alma los trabajos que él mismo ha dicho que emprenderá con todo el pueblo."

"Radomiro Tomic será Presidente. Se lo decimos los trabajadores de Chile."

"Las declaraciones corresponden a jóvenes trabajadores del Norte de Chile, empleados y obreros de Arica, Iquique, Victoria, María Elena, Tocopilla, Calama, Chuquibambilla, Antofagasta, Chañaral, Valdivia, Copiapo, Cabello, La Ligua, La Serena y Llay Llay que conformaron la Marcha de los Trabajadores del Norte, las Brigadas del Desierto."

"Hombres y mujeres, profesionales y técnicos, pobladores, independientes, simpatizantes y militantes de la Democracia Cristiana que llegaron desde sus respectivas ciudades hasta el Parque Cousiño para reiterar las ideas esenciales del programa del 'Segundo Gobierno de la Democracia Cristiana', de la Izquierda Cristiana, de Radomiro Tomic."

"Lo hicieron con el marco monumental y adecuado que proporcionaron miles de chilenos, representantes de todo el poder popular, que han entregado su respaldo a la candidatura presidencial de Radomiro Tomic."

"En 1964 el pueblo hizo Presidente de Chile a Eduardo Frei, estableciendo así el Primer Gobierno Democrático Cristiano

en nuestra Patria y en América Latina. La historia confirmará, tal como lo hacen ahora los jóvenes trabajadores de Chile, la profunda y valiosa labor de transformación social que cumplirá el Gobierno de Tomic."

"La opinión es unánime. Jóvenes de todos los puntos del Norte del país creen firmemente que la Democracia Cristiana y el pueblo chileno se enorgullecerá del trabajo que realizará Tomic."

"Y el lo ha dicho. Será un Gobierno que servirá al pueblo con hechos y no con palabras."

ALEGRIA Y CONFIANZA EN LA TAREA

Hay alegría y confianza en los jóvenes marchantes. En sus rostros se refleja el agotamiento de las largas jornadas que resistieron marchando, la falta de alimentos calientes, el confort de sus hogares, pero todo lo soportan al pensar que el 4 Tomic será Presidente."

Están sonrientes y enfrentan con confianza la tarea de ahondar y acelerar el proceso revolucionario y democrático que Chile necesita y que corresponderá al segundo Gobierno de la Democracia Cristiana."

Constitución de mesas demostró interés ciudadano en elección

Declaraciones de Juan Achurra

UN ALTO INTERES por participar en el trascendental acto eleccionario del próximo 4 de septiembre, por parte de la ciudadanía, quedó demostrado en la constitución de las 14.519 mesas receptoras de sufragios, realizada el viernes pasado, cuando prácticamente un 75 por ciento de ellas quedaron instaladas y listas para funcionar el día de la votación.

Pese a que aún falta que 1.902 mesas se constituyan en el país, esta cantidad supera enormemente todas las cifras anteriormente registradas en este aspecto. Para muestra un botón: en las últimas elecciones, de parlamentarios, el día del escrutinio faltaba por constituirse un 45 por ciento de las mesas.

El Subsecretario del Interior, Juan Achurra, entregó ayer las cifras oficiales sobre el acto registrado el viernes pasado. Señaló que de 14.519 mesas, se habían constituido 11.617 en todo el país, faltando por hacerlo 2.902.

Agregó que en el próximo llamado, que posiblemente se hará para el próximo viernes, estimaba que prácticamente la totalidad de las mesas quedaría lista para entrar en funciones el 4 de septiembre próximo.

INTERES DE LOS HOMBRES

Esta vez, desmintiendo su condición de "abúlicos" en cuanto a cumplimiento de sus deberes cívicos, los varones fueron más cumplidores que las mujeres. De 7.706 mesas de hombres, se constituyeron 6.303, faltando por hacerlo 1.403. Las damas, en cambio, de 6.803 mesas, se constituyeron solamente 5.314, faltando por hacerlo 1.489, o sea, pese a tener menos mesas, faltan más por constituirse.

En cuanto a Santiago, de 5.503 mesas, se constituyeron 4.006, faltando por hacerlo sólo 1.497.

PROVINCIAS "FLOJAS"

Pese a estas cifras, no fueron los capitalinos los más reuentes a concurrir hasta las Juntas Electorales a cumplir con sus obligaciones cívicas, ya que los mayores porcentajes de inasistencias al acto de constitución se registró en la provincia de Antofagasta, donde sólo quedaron formadas 368 mesas, quedando pendiente la constitución de 155, o sea, más del 35 por ciento.

Algo similar ocurrió en Concepción, donde se constituyeron 782 mesas y no lo hicieron 213. También en Cautín sucedió algo parecido, con 470 constituidas y 128 sin hacerlo. En Caibío en Tarapacá, se constituyeron 243 mesas y 83 no.

LOS MAS ENTUSIASTAS

Las más cumplidoras fueron las provincias de Llanquihue (266 mesas) y Chiloé (175 mesas), donde se terminaron los problemas al quedar todas las mesas listas para recibir a los electores el día de la votación.

En cuanto a las demás provincias del país, las cifras de constitución son bastante eludidas, notándose mucho interés por dar cumplimiento a lo que ordena la ley. Juan Achurra señaló que esto es un síntoma evidente de que existe gran interés por llevar a cabo el acto cívico y que le asiste la seguridad de que la abstención será escasísima en la elección de Presidente de la República.

También ayer dijo que se habían adoptado todas las medidas necesarias para tener lo más temprano posible los datos con los resultados de la elección, pero que estimaba que era difícil saber los totales definitivos antes de la medianoche.

EXTRANJEROS "DIFICILES"

El Subsecretario del Interior, Juan Achurra, señaló que el Gobierno estudiará cuidadosamente los antecedentes de todo ciudadano extranjero que desee ingresar a Chile antes del 4 de septiembre próximo, fecha en que se realizará la elección presidencial. Esta medida, señaló, tiene la finalidad de evitar el ingreso de personas que puedan alterar el orden público.

Achurra respondió de esta manera a una pregunta que se le hizo, en el sentido de si el Ministerio del Interior permitiría la entrada al país del ex presidente de Cuba, Manuel Urrutia, como se ha estado anunciando.

LAS INFORMACIONES

También Achurra se mostró contrario a que la información pública del acto eleccionario y su resultado, se monopolice por una candidatura determinada.

La respuesta la dio al consultarse sobre la decisión de la Agencia

Secretaría General de la UTE al Rojo:

Suárez interpela a Ireland

Resulta en extremo peligroso que se hable de un reglamento inexistente y se quiera interpretar torcidamente el Estatuto para evitar una consulta directa a la comunidad en una segunda vuelta.

Los resultados de la elección de Secretario General de la Universidad Técnica del Estado, han provocado una verdadera tempestad. La pequeña diferencia de porcentajes obtenida entre el candidato ganador —profesor Tomás Ireland, actual Secretario General Interino, con un 48,7 por ciento— y el presunto derrotado —profesor Waldo Suárez con un 46,4 por ciento— ha desatado una polémica de envergadura que amenaza con quebrar hondamente el único frente de la Unidad Popular de la Universidad Técnica del Estado. Ireland, comunista apoyado por elementos de su tienda política, y respaldado por el MAPU e independientes, se considera virtual vencedor de la contienda. Pero Suárez, socialista, apoyado por radicales y también independientes, exige la realización de la segunda vuelta por

que ninguno obtuvo la mayoría absoluta en las urnas.

El profesor Suárez envió ayer una nota a "LA NACION" respondiendo las declaraciones que a través de las columnas de este diario y publicadas en nuestra edición de ayer hizo el señor Ireland. Asimismo acompañó una declaración de la Lista de Reformas Pluralistas en que se afirma que el proceso electoral de la Universidad Técnica del Estado no ha terminado.

Es una polémica que despierta interés, máxime por tratarse de personeros universitarios destacados que demuestran muy poca "unidad" de criterios frente al resultado electoral que personalmente les atañe.

RESPUESTA DEL PROFESOR SUÁREZ:

SEÑOR DIRECTOR:

En declaraciones formuladas a ese Diario por el Sr. Tomás Ireland C. y que aparecen publicadas en su edición de hoy, pág. 7, col. 3, dice lo siguiente, en relación con el resultado de la elección para designar Secretario General de la Universidad Técnica del Estado:

"NO ME OPIONGO A UNA SEGUNDA VUELTA DE VOTACIONES, PERO ESTIMO QUE ES INEFICAZ E IMPROCEDENTE EN ESTA ELECCION HAY DOS CANDIDATOS Y EL REGLAMENTO ESTABLECE QUE DEBE HABERLA CUANDO ESTAN EN PUGNA LAS DOS MAS ALTAS MAYORIAS, SIEMPRE Y CUANDO HAYA MAS DE DOS CANDIDATOS".

El Sr. Ireland incurre en varios errores que deben aclararse:

1.— No Existe un Reglamento de Elecciones, a menos que se haya inventado alguno que la comunidad universitaria

desconoce. Si el señor Ireland es en razón del cargo que sirve en calidad de suplente, el Ministro de Fe de la UTE su afirmación me parece de gravedad.

2.— La disposición a aplicar en este caso es el art. 50° del Estatuto Orgánico de la UTE aprobado en el Primer Congreso de la Reforma, del cual el Sr. Ireland fue Vicepresidente por disposición reglamentaria y cuyo texto es el siguiente:

"LAS AUTORIDADES UNIPERSONALES SERAN ELEGIDAS POR SUS RESPECTIVOS CLASISTROS PARA POSTULAR A LOS CARGOS DE RECTOR, SECRETARIO GENERAL, VICERECTOR O DECANO. SE REQUERIRA SER O HABER SIDO ACADEMICO DE CUALQUIER UNIVERSIDAD".

"EN LAS ELECCIONES DE ESTAS AUTORIDADES SE CONSIDERARA ELEGIDO QUIEN OBTENGA LA MAYORIA ABSOLUTA DE LOS VOTOS VALIDAMENTE EMITIDOS Y PONDERADOS EN CONFORMIDAD CON LAS NORMAS DEL

INCISO SEGUNDO DEL ART. 49°. SI NINGUN CANDIDATO OBTUVIERE ESA MAYORIA SE LLAMARA A UNA NUEVA ELECCION ENTRE LOS CANDIDATOS QUE HUBIEREN OBTENIDO LAS DOS MAS ALTAS MAYORIAS RELATIVAS Y LOS VOTOS EN BLANCO SE SUMARAN AL QUE OBTENGA LA MAS ALTA MAYORIA RELATIVA".

Como puede advertirse el Estatuto no contempla la posibilidad de un procedimiento distinto por el hecho de presentarse sólo dos candidatos.

3.— Se olvida, asimismo, que este punto fue estudiado detenidamente por la Mesa del Congreso de la UTE, bajo la Presidencia del Rector Kirberg, con la presencia del Sr. Ireland y mía y taxativamente se aclaró que lo que se pretendía era que el elegido tuviera la mayoría absoluta de la voluntad de los miembros de la comunidad universitaria. No crey necesario invocar para esto mi carácter de Secretario General del Congreso, designado por la



WALDO SUAREZ

unanimidad de los congresales y por tanto Ministro de Fe del mismo, porque todavía confío en la posibilidad de que en la UTE se actúe correctamente.

4.— En relación con aspectos programáticos referentes al Presupuesto, descentralización de las sedes, etc. pienso, que en concordancia con los principios de la Reforma el poder reside en los organismos colegiados que toman las decisiones, y que las autoridades unipersonales sólo ejecutan dichos acuerdos. Esto porque la Reforma busca la eliminación del poder personal y con ello de la arbitrariedad. Es posible un error de interpretación o de expresión en estas palabras del señor Ireland.

5.— Resulta en extremo peligroso y la comunidad universitaria junto con la opinión pública así lo juzgarán — que se hable de un Reglamento inexistente y se quiera interpretar torcidamente el Estatuto de la UTE para evitar una consulta directa a los Académicos, Funcionarios y Estudiantes en una segunda vuelta de esta elección."

Le quedará muy agradecido si usted dispone la publicación de esta aclaración.

Lo saluda muy atentamente

WALDO SUAREZ

DECLARACION DE LA LISTA PLURALISTA

Por su parte, la Lista de Reforma Universitaria Pluralista en relación con un documento que se señala como apócrifo difundido por el Radio de la UTE y entregado a la prensa, afirma lo siguiente:

La lista de Reforma Universitaria Pluralista de la UTE declara lo siguiente:

1.— Dentro de la Universidad Técnica del Estado se ha distribuido esta mañana un documento que bajo la denominación de Boletín N° 55 declara electo como Secretario General de la Corporación a don Tomás Ireland Cortés.

2.— Rechazamos categóricamente tal información por las siguientes razones:

a) No ha emanado de la Comisión Nacional Electoral según declaraciones expresa de su Presidente don Jaime Rovira;

b) Ha sido distribuida sin conocimiento de la Rectoría de la UTE, según nos ha expresado el señor Enrique Kirberg;

c) No hay nadie que se haga responsable de la entrega de la mencionada información;

3.— Durante el desarrollo de la elección se han cometido graves irregularidades, que haremos públicas en su oportunidad y que favorecer en alto porcentaje la votación que se dice obtuvo el señor Ireland;

4.— El Estatuto Orgánico de la UTE en su art. 50 establece que si en una elección unipersonal ningún candidato obtiene la mayoría absoluta, dicha elección se repetirá, y sólo en este caso los votos en blanco se sumarán a la primera mayoría relativa;

5.— Está perfectamente claro, por tanto, que al no haber conseguido el señor Ireland el 50% más uno de la votación debe cumplirse lo estatuido y repetirse la elección;

6.— Responsabilizamos públi-

camente, y ante nuestra comunidad universitaria al señor Kirberg del estricto cumplimiento de las normas establecidas por el Primer Congreso de la Reforma y claramente estipuladas en el Estatuto aprobado y denunciados este nuevo intento de atropello a la convivencia democrática dentro de la UTE, desconocemos y repudiamos cualquier resolución que se pretenda imponernos por parte de la dirección administrativa de la Universidad;

7.— Formulamos a los Académicos, Funcionarios y Estudiantes de la UTE, un fervoroso llamado para decidir la elección de Secretario General en favor de nuestro candidato Prof. Waldo Suárez en la segunda vuelta y a lograr el mismo aplastante triunfo que la Reforma Pluralista ha obtenido en la Elección de Consejo Superior Transitorio.

Para mejor información de la comunidad universitaria y nacional, transcribimos el art. 50 del Estatuto Orgánico aprobado por el Primer Congreso de la Reforma de la Universidad Técnica del Estado.

Art. 50.— "Las autoridades unipersonales serán elegidas por sus respectivos claustros. Para postular a los cargos de Rector, Secretario General, Vicerector o Decano, se requerirá ser o haber sido académico de cualquiera Universidad."

En las elecciones de estas autoridades se considerará elegido quien obtenga la mayoría absoluta de los votos válidamente emitidos y ponderados en conformidad con las normas del inciso segundo del Art. 49. Si ningún candidato obtuviera esa mayoría, se llamará a una nueva elección entre los candidatos que hubieren obtenido las dos más altas mayorías relativas y los votos en blanco se sumarán al que obtenga la más alta mayoría relativa."



JUAN ACHURRA: Existe el máximo interés por la elección. La Constitución de mesas así lo demuestra.

Rectores... (De la 1ª. Pág.)

Universidades que trataría el mismo tema de mi ponencia en la UDUAL, y al regreso pensaba hacer efectiva una invitación de la Universidad de la Habana, que anteriormente llevo a Cuba a un importante número de universitarios, entre ellos algunos Rectores, no pudiendo yo hacerlo por estar atendiendo problemas de la Universidad de Chile.

3.— Como Ud puede apreciar el viaje proyectado correspondía a compromisos netamente universitarios contralados con mucha anterioridad y revestidos de una honrosa responsabilidad, dada la naturaleza de las reuniones y la importancia de los temas que en ellas se tratarían. Por lo tanto, parece un tanto precipitado hablar de "escapismo", de que "no pudo soportar tensiones" o de que "se largó a turistar".

4.— Con respecto al conflicto del canal 9 puedo darle amplias informaciones en el instante que lo desee. En esta oportunidad sólo quisiera señalar que, dados los criterios sustentados en esta materia por el Consejo Superior y por el Rector, el conflicto no tiene en verdad, razón de ser, y sólo se mantiene porque algunos han tratado de darle proyecciones políticas que no tiene, con el afán de cosechar alguna ventaja en esta hora.

5.— En su comentario Ud alude a las próximas elecciones

presidenciales, que proyectado a este entendido. Sobre esta materia quisiera manifestar lo siguiente: Como candidato a la Rectoría declaré radicalmente que no soy militante político y que no tengo aspiración alguna en la política nacional y como Rector he trabajado rigurosamente en la conducta de presidencia política, pues se me eligió en este sentido. Creo sinceramente que esta actitud mía ha permitido que más de una vez a nivel nacional se hayan planteado temas importantes cuestionando a la Rectoría, pero que en las elecciones nacionales adhiere a las candidaturas.

Me haba propuesto extender esta acción a mis actuaciones personales como ciudadano, entendiendo que mis proyecciones individuales sólo me comprometen a mí mismo.

Desgraciadamente, en un instante es la pasión, la emoción y la flexibilidad, que me impulsan a no importantes cuestiones que he planteado a través de la prensa nacional y sectores que en el momento no se han dado cuenta de la importancia de estas candidaturas.

Me haba propuesto extender esta acción a mis actuaciones personales como ciudadano, entendiendo que mis proyecciones individuales sólo me comprometen a mí mismo.

Desgraciadamente, en un instante es la pasión, la emoción y la flexibilidad, que me impulsan a no importantes cuestiones que he planteado a través de la prensa nacional y sectores que en el momento no se han dado cuenta de la importancia de estas candidaturas.

Me haba propuesto extender esta acción a mis actuaciones personales como ciudadano, entendiendo que mis proyecciones individuales sólo me comprometen a mí mismo.

Desgraciadamente, en un instante es la pasión, la emoción y la flexibilidad, que me impulsan a no importantes cuestiones que he planteado a través de la prensa nacional y sectores que en el momento no se han dado cuenta de la importancia de estas candidaturas.

Me haba propuesto extender esta acción a mis actuaciones personales como ciudadano, entendiendo que mis proyecciones individuales sólo me comprometen a mí mismo.

Desgraciadamente, en un instante es la pasión, la emoción y la flexibilidad, que me impulsan a no importantes cuestiones que he planteado a través de la prensa nacional y sectores que en el momento no se han dado cuenta de la importancia de estas candidaturas.

LA NACION

Volumen de Créditos y Precios

Es frecuente escuchar críticas y formulaciones de reclamos respecto al volumen de los créditos que se otorgan en el país; los diversos factores económicos, por lo general, indican que debían otorgarse volúmenes de préstamos mayores, mejoraría su operación en las tareas del desa-

Conviene, por lo tanto, para orientar el criterio del público que, por supuesto, desconoce los detalles del problema, hacer algunas precisiones alrededor del movimiento de las colocaciones del sistema bancario nacional. Es interesante anotar, desde luego, el ritmo de crecimiento que han tenido las colocaciones en moneda corriente desde 1966 a mayo del presente año.

Las cifras referidas, que incluyen a Banco Central, del Estado y privadas, muestran para las fechas que se indican, los totales siguientes:

	Millones \$
1966	2.655,3
1967	3.526,2
1968	4.466,7
1969	5.791,6
May. 1970	6.529,0

Por lo menos el 85% de estos créditos es otorgado a particulares, que son los grandes beneficiarios de las ayudas financieras. Así, por ejemplo, en 31 de mayo recién pasado, las cifras estadísticas completas de que se dispone— del total de préstamos arriba mencionado, únicamente 915,8 millones correspondían a operaciones con el Banco, Instituciones Públicas o las Municipalidades.

Exhibe el cuadro un crecimiento importante del monto de dinero otorgado por el sistema bancario nacional a las empresas de la economía del país. Pero, para apreciar si los incrementos del crédito corresponden en realidad a las exigencias del aparato productivo y de la comercialización que operan en nuestro medio, es indispensable comparar los guarismos que integran el cuadro preinserto con el avance de la inflación que, al crecer, exige, naturalmente, mayores volúmenes de moneda corriente para cubrir el monto de las transacciones.

Según el nuevo índice, que tiene como base de 1969 igual 100, en 1966 el índice de precios al consumidor marcó 48,01 puntos y, al término del año actual, llega a 121,50. Registra, pues, un alza, entre

las dos fechas, de alrededor de 155%; las colocaciones, entre iguales datos, se elevaron, como lo revela el cuadro, en 150%.

Una evidente identidad de acentos que pone de relieve la manera cuidadosa con que el Gobierno y sus autoridades bancarias delegadas, vigilan el desenvolvimiento del delicado mecanismo monetario y bancario en el país. Es regulado éste con acuciosa preocupación, a fin de que, en todo momento esté al nivel exacto de las necesidades efectivas del proceso económico.

No se restringe artificialmente el crédito ni se le expande tampoco sobrepasando los requerimientos reales del cuerpo económico nacional. De esta manera, el caudal de colocaciones del sistema atiende a la normalidad productiva y ocupacional, pero cuida de no transformarse en origen de nuevas presiones inflacionarias.

Se comprende con facilidad que ciertos grupos anhelan contar con préstamos más abundantes, y que lo hagan presente con la frecuencia e insistencias que recordábamos al comienzo de estas líneas, pero, no hay que dejarse engañar por esta comprensión, ya que si se quisiera basar en ello una política monetaria, llegaríamos a cortísimo andar a un ritmo inflacionario incontrolable, que causaría gravísimos daños, mucho más onerosos para el país, sin duda, que la mantención crediticia dentro de límites razonables, contra la cual embisten quienes se obnubilan considerando sólo sus propias y particulares necesidades y apreciaciones.

Para conducir con acierto una economía distorsionada e indócil como es la que predomina en las naciones con altos ritmos inflacionistas, hay que tener una serena y crítica visión de conjunto, que no se deje influenciar por factores—aunque sean respetables y dignos de toda audiencia— que trasgreden una norma preestablecida que concuerde con un contexto general antiinflacionario, cuya no observancia, puede desquiciar todo el sistema.

Por fortuna, hemos tenido un Gobierno que, en estos aspectos ha sido inflexible, y, debido a ello, ha podido poner un freno al crecimiento de las carestías, que venían expandiéndose, al parecer sin posibilidades de ser atajadas, desde el término de la anterior Administración.

Significado de las Candidaturas

Por Vulcano

ALESSANDRI IV

Alessandri es el candidato de la derecha, no es independiente y está derrotado. Es lo que hemos visto en los tres artículos anteriores. Veamos ahora las consecuencias de este derrumbe.

La progresiva sensación de derrota ha ido haciendo crecer en la derecha su tendencia al fascismo. La tentación golpista ha llegado a ser tan fuerte que ella aflora por todos lados. Una serie de situaciones así lo prueban, siendo la Campaña del Terror uno de sus hitos característicos. Veamos primero el itinerario fascista a través de la conducta de miembros de la derecha y de la actitud de su candidato.

1) El asesinato de Hernán Mery y la resistencia activa a la Reforma Agraria fue el primer síntoma. Los autores eran todos partidarios y aun dirigentes de la candidatura derechista. En las paredes del fondo "La Piedad" quedó la huella delatora escrita con singular claridad: "Alessandri volverá al fondo "La Piedad". La madre del Sr. Gabriel Benavente reparte propaganda "del terror" en el barrio alto de Santiago, sin pie de imprenta ni personeros, o grupos responsables que la firmen.

2) Un diputado nacional, Víctor Carmine, tuvo que ser expulsado del Partido Nacional para poder conservar las apariencias por haber expresado que la familia de Hernán Mery era una "familia de cuatros" y que, si seguían las expropiaciones de fundos, Mery no sería la única víctima, pues vendrían "otras más". Debe recordarse que Carmine alcanzó a recibir la solidaridad pública del diputado Monckeberg y la simpatía de muchos otros que no se atrevieron a dar la cara cuando vieron las consecuencias políticas y electorales de la "honesta franqueza" de su compañero. Carmine sigue apoyando a su candidato y aún concurre a foros de TV en su representación.

3) Ante el decidido apoyo que la Iglesia Católica dio a la Reforma Agraria chilena, el Sr. Onofre Jarpa, Presidente del Partido Nacional, replicó airado y acusó al Obispo Santos, Presidente del Episcopado chileno, de emplear "consignas marxistas" cuando fundamentaba su posición.

4) Por último, el propio Sr. Alessandri no pudo controlar sus palabras en Antofagasta y planteó un caso en que la "fuerza pública y Carabineros organizados" deberían sencillamente "salvarnos aun a costa de la libertad que tanto queremos". Ese caso se refería, según el contexto de sus palabras, al triunfo de Allende o de Tomic, lo que sería, según Alessandri en ese mismo discurso, "un desastre". Como el asunto era demasiado grave, echó marcha atrás y dijo que era "el sumun del ridículo" suponerle intenciones golpistas. Su comando dijo que se refería al caso de que el MIR se apoderara del poder por la fuerza. Pero lo dicho, dicho, quedó, sin que nadie desmintiera una coma del texto mismo del discurso.

Paralelamente a esta sucesión de típicas manifestaciones fascistas—y eso que hemos citado unas pocas—se ha desarrollado la campaña del terror. Es la más característica de todas. Se trata de violentar la conciencia de los ciudadanos amedrentándolos sobre la base de distorsionar la realidad en algunos casos, mentir abiertamente en otros o, por último, utilizar hechos ciertos, pero presentados sólo a medias, sin dar todos los antecedentes. La condena de que ha sido objeto esta campaña no se funda en que no se pueda ni se deba discutir la situación imperante en otros países, sino en la falta de honestidad al hacerlo y en el irracionalismo publicitario empleado. También ha sido condenable el anonimato desde la cual se hizo. Cuando se descubrió a sus autores, tuvieron éstos que empezar a improvisar organizaciones que impidieran su caída en "el desnudo total". Llegamos al final de nuestro análisis. En el último número de la revista "Mensaje" del mes de Agosto, en sus "Comentarios Nacionales", el Sr. John Biehl del Rio señala que la candidatura de Alessandri "es evidentemente la candidatura del golpe de Estado". Y agrega más adelante: "Cuando ya la gran mayoría ciudadana comparte un diagnóstico común sobre lo que es la realidad, la distorsión de la información no basta para ejercer el poder. Podrá quizás lograr su obtención formal, pero jamás su ejercicio real. Por ello parece obvio que la actual campaña, montada por la derecha política y económica del país, sólo usa a Alessandri como estandarte para una masiva propaganda tendiente a hacer tanto nacional como internacionalmente más aceptable un golpe de Estado".

Compartimos este juicio, que refleja muy acabadamente a lo que ha quedado reducida la candidatura derechista.

En muchas regiones áridas viven pueblos nómadas que, con sus rebaños de ovejas, cabras o camellos, llevan una existencia muy dura y errante en busca de las aguadas u oasis, de sectores donde ha caído algo de agua y crecido un poco de pasto, pronto se consume esa hierba y los animales tienen que ramonear en el follaje de las matas. Todo este proceso empuja los suelos (faltos de materias orgánicas, exceso de sales solubles, con mayor frecuencia alcalinas que ácidas, y que pueden plantear problemas de permeabilidad para los riegos).



C.N

La Semana Política



TOMIC: la estampa del triunfo en el Parque Cousiño

CONCENTRACION DE NORTE Y SUR CON TOMIC EN EL PARQUE COUSIÑO

Dos entusiastas columnas que partieron de los dos extremos del país se encontraron el día sábado, a mediodía, en la elipse del Parque Cousiño. Las dos columnas simbolizaban al Sur campesino y al Norte minero y su larga marcha es, sin duda, una prueba de fe, firmeza y esperanza. Con breves palabras, Radomiro Tomic agradeció el apoyo de hombres que cabalgaron más de cien días, recorriendo más de quince provincias, para expresar su adhesión al candidato DC. Fue un discurso sucinto, donde reiteró la orientación de su política agraria y aseguró que prolongaría el surco ya abierto por la primera Administración democratacristiana.

El número de personas congregadas en el Parque Cousiño es claramente superior a todo lo que han hecho en materia de concentraciones las candidaturas de Alessandri y Allende y fue, sin duda, el segundo golpe en importancia después de la impresionante concentración de pobladores en la Alameda.

Parece innecesario subrayar, una vez más, el carácter masivo de esta reunión; hubo suficientes testigos de un acto público espectacular como para insistir en sus dimensiones.

Más interesante parece ser examinar la ofensiva sistemática que la prensa de derecha abrió contra la idea misma de hacer concentraciones "políticas" al día siguiente de la decisiva prueba de fuerza que fue la concentración de pobladores de Tomic. Todo un enjambre de periodistas, que se llaman a sí mismos "objetivos", se han consagrado a la tarea de restar importancia a las grandes concentraciones, coincidiendo significativamente con el ascenso de la candidatura Tomic.

El argumento más corrientemente utilizado es que las concentraciones no prueban nada y la propaganda alessandrista recuerda ahora que grandes perdedores del pasado habían logrado reunir a grandes multitudes que, sin embargo, fueron incapaces de darle la victoria final. Al margen de que, en esas épocas, los ganadores también hicieron concentraciones sustancialmente superiores a las de sus contrincantes, la propaganda alessandrista olvida que sus dirigentes también utilizaron ampliamente el argumento de las concentraciones masivas para tratar

de probar que su candidato estaba a la cabeza. Consignas como "El triunfador del Norte", fueron profusamente difundidas sobre la base de que las personas congregadas para escuchar a Alessandri superarían cualquier expectativa. Del mismo modo, la propaganda alessandrista trató de fundar su campaña de "Tomic tercero" en un comienzo, trazando balances comparativos de concentraciones.

Precisamente por este empleo inicial del argumento de las concentraciones, resulta significativo el que, en esta fase final de la campaña presidencial, la propaganda alessandrista empiece a negarles valor. Un giro similar se registró en materia de encuestas: en un comienzo fueron elevadas a la categoría de prueba suprema por la prensa de derecha porque favorecían a la candidatura Alessandri, para ser objetadas después cuando empezaron a reflejar su decadencia.

En ambos casos, la motivación fue la misma: un intento desesperado por disimular la caída vertiginosa del candidato del Partido Nacional. Lo cierto es que las concentraciones, como las encuestas, tienen un valor real muy relativo cuando todas las candidaturas son capaces de exhibir una fuerza política más o menos pareja. Pero cuando una de ellas—como ocurre actualmente con la candidatura Alessandri—es incapaz de reunir partidarios en forma masiva y debe refugiarse en teatros de barrio en las mismas localidades donde sus adversarios no temen salir a las calles a las plazas, los balances de concentraciones cobran un valor demostrativo muy superior.

Eso es lo que está ocurriendo en la actualidad y es lo que explica el súbito escepticismo de la candidatura Alessandri por el valor de concentraciones que originalmente exaltó.

No obstante, hay todavía otro argumento que el alessandrista utiliza con mucho método en esta fase final de la campaña: sus propagandistas repten que los partidarios de Alessandri "no van a concentraciones" o "no son gente, que salga fácilmente a la calle".

Se trata, sin duda, de una afirmación sorprendente por parte de una candidatura que asegura tener una base eminentemente popular. Lo único que prueba una idea de este género es la verdadera naturaleza del electorado alessandrista y, repetida por sus propios partidarios, tiene el valor de una confesión involuntaria.

La Vida en las Zonas Áridas (II)

Las tierras áridas se caracterizan por estar muy escasamente pobladas y llevar una vida muy dura y precaria. Pero el efecto producido por esas regiones, es mucho más amplio que el de su ámbito geográfico. Es fácil imaginarse las consecuencias que tendría para nuestro país si toda la zona de los desiertos fuera un vergel como el Valle Central.

Precisamente ese es uno de los principales problemas que crea en el mundo la existencia de zonas áridas, que debido a la rapidez del crecimiento demográfico en el planeta, torna imperiosa una mayor producción de alimentos. Si gracias a las más modernas técnicas y adelantos científicos se lograra hacer producir a los desiertos, habría allí una solución.

En muchas regiones áridas viven pueblos nómadas que, con sus rebaños de ovejas, cabras o camellos, llevan una existencia muy dura y errante en busca de las aguadas u oasis, de sectores donde ha caído algo de agua y crecido un poco de pasto, pronto se consume esa hierba y los animales tienen que ramonear en el follaje de las matas. Todo este proceso empuja los suelos (faltos de materias orgánicas, exceso de sales solubles, con mayor frecuencia alcalinas que ácidas, y que pueden plantear problemas de permeabilidad para los riegos).

El clima ejerce una influencia decisiva en la salud del hombre, en sus condiciones de trabajo, en su bienestar físico, en la agricultura y en la ganadería. Determina la vegetación natural y los tipos de suelo de una región y a la larga puede ser el factor decisivo de la posibilidad de la vida humana. Las regiones áridas producen seres humanos adustos y duros, acos-

trabados a luchar contra la adversidad del medio. El desierto pone su sello en la vida cotidiana de las comunidades, tanto nómadas como sedentarias, que viven en las tierras áridas, con sus características desérticas o semidesérticas, influyendo en la densidad de la población, en su salud, en su vivienda y alimentación, en las formas de explotación de la tierra y cría de animales domésticos, en las costumbres y tradiciones sociales, en la sicología individual y en la sicología del grupo.

En las zonas áridas, que aparecen como manchas rojizas o parduzcas en los mapas, se agotaron y perecieron muchas civilizaciones que en otros tiempos fueron prósperas y florecieron con elevado esplendor. Tal es el caso del Tigris, el Eúfrates, el Nilo y el Indo y, en menor proporción en nuestro desierto de Atacama, el cual ahora, gracias al esfuerzo de los arqueólogos, empieza a mostrar a la luz del día, viejas culturas que aún cuando no fueran tan desarrolladas como las asiáticas, en todo caso muestran que allí hubo vida bulliciosa y actividad. Muchas de estas regiones fueron fértiles y muy pobladas, ahora en gran parte están abandonadas por los seres humanos.

El hombre mismo ha contribuido a esta obra de destrucción, quemando, talando, o simplemente por negligencia y descuido, facilitando en forma totalmente irresponsable el avance del desierto, con los consiguientes inmensos perjuicios para el futuro que ahora estamos pagando. Pero incluso ahora, esa negligencia, descuido e irresponsabilidad continúa.

F

Clausurada la semana de homenajes a O'Higgins

Brillante ceremonia en la Escuela Militar

Con una brillante ceremonia patriótica, presidida por el Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau, se efectuó al mediodía de ayer en el patio principal de la Escuela Militar la clausura

de los actos con que Chile celebró las Festividades de la Semana O'Higginiana y el Sesquicentenario de la partida desde el puerto de Valparaíso de la Expedición Libertadora al Perú.

El Programa se inició con el izamiento del pabellón nacional a los acordes del himno patrio ejecutado por la Banda de Guerra e Instrumental de nuestro primer plantel castrense. Junto al lugar de honor, una Compañía de Cadetes y el Estándar de Combate rendían los honores de ordenanza en medio de un impresionante silencio y fervor patriótico.

En emotiva intervención, el Mayor Eduardo Díaz Tellería dió una visión histórica del prócer General don Bernardo

O'Higgins Riquelme, su recia personalidad de ciudadano y de soldado al servicio de la independencia y libertad de Chile. También destacó las virtudes del gobernante que buscó siempre cimentar un Estado soberano y preocupado del bienestar de sus hijos. Puso de relieve también el O'Higgins visionario al preocuparse de la suerte de los hermanos del Perú, al gestionar y llevar a la realidad una fuerza naval armada conocida como expedición Libertadora.

El otro orador de la ceremonia fue el representante del Instituto O'Higginiano, Francisco Javier Díaz Salazar, quien destacó como continúa vigente el pensamiento del prócer en el devenir de Chile y como las nuevas generaciones recuerdan cada día con más afecto, al soldado que lució valentía y arrojo en el fragor de las luchas por la independencia de su patria y abnegación y patriotismo como gobernante, colocando por sobre el interés particular el bienestar de todos.



Bernardo O'Higgins

Sermena abre nueva oficina al público

El Servicio Médico Nacional de Empleados inauguró mañana un nuevo local destinado a la venta de bonos-cheques para la atención médica de sus beneficiarios de Santiago.

El nuevo local, que ha sido habilitado convenientemente para facilitar la adquisición de los órdenes médicos para los interesados, en relación a lo que dispone la Ley de Medicina Curativa para Empleados, que lleva el N° 16.781, y que corresponde a Consultas Médicas sobre Medicina General, Especialidades, Visitas domiciliarias, Juntas Médicas, Atenciones Psiquiátricas, etc. Igualmente en el mismo local, ubicado en calle Miraflores N° 155, se exhibirán a los imponentes las Ordenes para Exámenes de Laboratorio, Exámenes de Rayos X, Hospitalizaciones, Programas de Atención Médica (Valorización), y del mismo modo se girarán las Ordenes Cheques institucionales, destinadas al pago de honorarios correspondientes a las instituciones médico-particulares, a profesionales médicos, anestesiólogos.

La atención a los imponentes y beneficiarios en esta nueva repartición del SERMENA se realizará continuamente desde las 9 horas hasta las 17,30 de lunes a viernes.

ACTO INAUGURAL

Con motivo de la inauguración de este nuevo servicio destinado a la agilización de la atención del público, tendrá lugar el lunes próximo una breve ceremonia que presidirá el Vice Presidente Ejecutivo del

SERMENA Dr. Osvaldo Sotomayor. Al acto, que se efectuará a las 11 horas, concurrirán representantes gremiales, de los beneficiarios del SERMENA y de autoridades del Servicio Médico Nacional de Empleados.



VITAMINAS CON SABOR A CONFITES. La Policlínica de la Fundación de Menores "Orden y Patria", bajo la responsabilidad de Carabineros de Chile, recibió una donación de vitaminas para los niños irregulares que alberga esa entidad policial. Las vitaminas que tienen un alto valor nutritivo son apetecidas por los menores, a causa de que poseen un sabor a confites. Este aporte fue hecho por la Junta de Acción Evangélica Nacional (JAEN) de los EE. UU., dentro del programa "Alimentos para la Paz" de la Comisión Económica de la Embajada Norteamericana en nuestro país. En el grabado, la Brigadier Marcela Escobar, distribuye esas vitaminas entre sus protegidos.

Edificio de trabajadores

A las 13 horas de mañana lunes los Ministros del Trabajo, Eduardo León y de la Vivienda, Andrés Donoso, acompañados de los Subsecretarios de ambas Carteras, los Vicepresidentes Ejecutivos de Caja de Previsión de Empleados Particulares, Roberto León y de la CORVI, Ángel Hernández y otras autoridades de esos organismos, realizaron una visita inspectiva al Edificio de los Trabajadores, ubicado en Tartarino y Huérfanos. El motivo es imponderable del estado actual de las obras y determinar la futura distribución que se dará a las oficinas del Ministerio del Trabajo y a las diversas organizaciones gremiales que agrupan a los empleados particulares del país.

Enfoque gremial

Conflicto del carbón a punto de ponerse al rojo

Desesperada búsqueda de una solución para evitar la huelga que se inicia mañana

Hasta las últimas horas de ayer, continuaban las conversaciones para hallar una solución al conflicto de los trabajadores del carbón.

Hasta el mediodía, la situación se mantenía en un statu quo, ya que pese a las largas deliberaciones, no se había llegado a una determinación al respecto.

Miguel Elizalde, delegado del personal de Lota, en declaraciones formuladas a este diario, señaló que ayer no había huelga en la zona del carbón, sino que los personales se habían reunido para escuchar a sus dirigentes. Agregó que los dirigentes deseaban evitar el movimiento que es legal, por lo que esperaban seguir las conversaciones. Para ello, dijo, es necesario que la empresa se ponga en un terreno más real ya que hay puntos que no tienen incidencia en los costos y sin embargo la empresa no se ha pronunciado al respecto. Dijo además que hasta el momento se le seguía ofreciendo un reajuste de un 28,7 por ciento y si no se les hacía una oferta mejor, lógicamente que los trabajadores no podían aceptar este aumento, ya que no se compeñaba con la situación económica de los mineros.

Por su parte, David Miranda, Secretario General de la Federación Minera, declaró que en principio había acuerdo para una prórroga para iniciar la huelga ya que la empresa se había mostrado llana a discutir el problema, pero que sin embargo todo seguía igual.

Agregó que se hacía entonces necesario que se hallara una rápida fórmula de solución y que ellos tenían un arreglo al respecto.

Informó, por otra parte, que los sueldos de los mineros del carbón eran sumamente bajos, teniendo un término medio de 16 escudos diarios, más un bono de casi dos escudos. Sin embargo, esto no se compeñaba con la labor que deben desarrollar los mineros, que es sumamente dura.

De no surgir una solución en las primeras horas de hoy, la huelga empezará mañana.

LA SALUD

Una nueva prórroga se registró en el paro ilegal de los trabajadores de la Salud. La asamblea de este gremio acordó prorrogar ese movimiento hasta mañana. El paro se mantiene desde hace 19 días. Para mañana se anuncia una concentración en el Teatro Gaupolcán, para analizar las gestiones realizadas por el Colegio Médico y algunos parlamentarios, destinados a lograr una solución de este conflicto.

HUELGA DE HAMBRE

Siguen los jardines del Congreso Nacional, la huelga de hambre de las mujeres que solicitan una solución a su problema habitacional. Las huelguistas, alrededor de treinta, pertenecen a campamentos de pobladores sin casa, los que el viernes suscribieron un contrato con el Ministerio de la Vivienda, a fin que se les otorguen sitios.

REANUDACION DE FAENAS

La reanudación de faenas en el fundo Los Cristales, de la comuna de Chillán, ordenó el Ministerio del Trabajo.

Como interventor fue designado el práctico agrícola del SAG, Leonardo Jones Ramírez.

SEMINARIO

Un seminario de capacitación sindical, organizado por la Oficina Nacional de la Mujer, se inició ayer en Valdivia. Se está llevando a efecto en conjunto con el Instituto Laboral de Desarrollo Social del Ministerio del Trabajo y es dirigido a los funcionarios de instituciones públicas y privadas de Valdivia y otras ciudades de la zona.

HUELGA EXPLOSIVA

La paralización de las actividades por un grupo de funcionarios de la Salud sigue tomando caracteres violentos, especialmente en provincias. Desde Linares se informó que la casa del director del Hospital de esa ciudad fue objeto de un atentado. Un artefacto explosivo estalló sin causar daños de importancia ni desgracias personales.

En el lugar de la explosión aparecieron dos comunicados, uno del Comité de Huelga de Linares y otro de un comando del MIR. Se estima que la explosión guardaba estrecho vínculo con la huelga que afecta al personal de la salud.

SOLUCIONES EN EL AGRO

Tres conflictos campesinos que había en la provincia de O'Higgins fueron solucionados. El primero de ellos se registraba en Peumo, obteniendo los 1.700 trabajadores de diversos fundos, un reajuste de un 55 por ciento. En Pichideg también hubo arreglo y el aumento para 740 obreros agrícolas fue de un 52 por ciento. Finalmente, en Rengo, 820 campesinos consiguieron un reajuste de un 50 por ciento de sus actuales rentas.

Todos estos trabajadores pertenecen a la Confederación El Triunfo, que los representó en el conflicto.

ENTREGAN DIPLOMAS

Diecisiete aprendices de INACAP, en la especialidad de electromecánica recibieron sus diplomas después de tres años de estudios técnicos. El acto de entrega fue presidido por el Director Ejecutivo de ese Instituto, Agustín Alberti. Premio especial obtuvo el alumno Julio González, a quien se le distinguió como El Mejor Compañero y también José Pérez, quien fue destacado como el mejor alumno del curso.

GUIA CULTURAL



Oleo de Nelson Mazuela, joven pintor que expone en Merced 687.

INSTITUTO CHILENO—ALEMAN DE CULTURA (Esmeralda 650)

Lunes 24: Octavo Concierto del Ciclo Beethoven: "Beethoven y la Nueva Música", con interpretaciones al piano y explicaciones de Jurgen Ude, a las 19.15.
Martes 25: Noveno concierto del Ciclo Beethoven: "El estilo temprano y tardío de Beethoven" a las 19.15 horas.
Miércoles 26: Concierto de Jazz, por el Village Quartet, a las 19.15.
Viernes 28: Concierto Coral ofrecido por un Coro de la Universidad Técnica del Estado a las 19.15 horas.
Lunes 31: Décimo Concierto del Ciclo Beethoven: "Beethoven y Schubert" interpretación al piano y explicaciones de Jurgen Ude, a las 19.15 horas.

INSTITUTO CULTURAL DE PROVIDENCIA (Avenida Providencia 2653)

Lunes 24: Primer recital de Audición Integral ofrecido por el compositor y dramaturgo inglés Philip Benetta, con partes de citara, drama y poesía a las 19 horas.
Martes 25: Inauguración de la exposición de esculturas de la artista norteamericana Dolores Sarfaty, a las 19 horas. Horas de visita: lunes a viernes de 10 a 13 horas y de 15.30 a 20.30 horas.
Martes 25: Proyección del film "Expediciones en la provincia de Aysén", a las 19 horas.
Jueves 27: Recital de canciones de diversos países, por Danaí Strogopoulou, a las 19 horas.

CINETECA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Domingo 23: "Anphitvion", film alemán de Reinhold Scunzel, a las 18.30 horas, en Compañía 1265, Sala de la Reforma.

INSTITUTO CHILENO COLOMBIANO DE CULTURA

Miércoles 26 de agosto: "El Teatro en la Historia de Colombia", conferencia Benjamín Morgado, Premio Nacional de Teatro, en el Salón de Actos de la Biblioteca Nacional (por Moneda), a las 18.30 horas.

EXPOSICIONES

Exposición de Arte Popular Chileno, Cerro Santa Lucía, Terraza Hidalgo.
Pinturas de Nelson Mazuela, en la Sala 687, Merced 687, hasta el 17 de septiembre. Paralelamente exhibirá en Concepción, en la Sala Universitaria.
Oleos de Carlos Donaire, en la Sala Universitaria, Alameda 1050.
Grabados de Carlos Hermosilla, en la Galería Nahuel.
Fotos y grabados del Japón, en la Biblioteca Nacional.
Grabados y dibujos, en el Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal.
Mezclas con obras teatrales griegas y contemporáneas, en el foyer de la Sala de la Reforma, Compañía 1264.
Oleos sobre tema de Valparaíso, y sus cerros del pintor Enrique Guzmán en la Sala del Banco de Chile, Huérfanos 972.
BIENAL DEL GRABADO AMERICANO, en el Museo Nacional de Bellas Artes, Parque Forestal. Más de 600 grabados de todas las tendencias estéticas, diversidad de temas y técnicas, de artistas americanos.

CONFERENCIA EN LA U.

Martes 25: "Linguística y crítica literaria", conferencia del profesor Federico Schopf, a las 19 horas, en la Sala Barros Arana, Huérfanos 1117, 3er piso.
Jueves 27: "El estructuralismo", conferencia de Federico Schopf a las 19 horas, en la Sala Barros Arana.

Chile: una larga faja de huelgas ilegales

De las 3.217 huelgas que se produjeron en el trienio 1967-69, apenas 651 tuvieron carácter legal lo que significa que de cada 100 trabajadores que detuvieron sus actividades, sólo 12 lo hicieron tras haber agotado todos los trámites que fija la ley. De este modo, las paralizaciones legales de faenas han pasado a constituir casos minoritarios, adquiriendo en cambio la condición de normales las huelgas que se precipitan sin ajustarse a todas las normas legales establecidas.

Así lo pone de relieve en una de sus crónicas el primer número del Boletín editado por el Instituto Laboral y de Desarrollo Social, organismo del Ministerio del Trabajo que realiza funciones de capacitación sindical e investigación de la realidad socio-laboral chilena.

Agrega la crónica que la información estadística reunida permite obtener otras conclusiones, indispensables para tener una visión global del panorama. En efecto, comparados con los del período 1960-62, los datos del trienio 67-69 demuestran que el número de huelgas ha crecido mucho más rápidamente que el de los participantes en ellas. Ello demuestra que en la actualidad se producen más huelgas, pero que cada una de ellas afecta a grupos más reducidos de trabajadores. Es que en el último tiempo muchos sindicatos de empresas medianas y pequeñas han logrado utilizar realmente este derecho que durante mucho tiempo estuvo,

en la práctica, reservado a los gremios poderosos.

Igualmente la información disponible permite deducir—según el Boletín del Instituto Laboral—que actualmente los conflictos del trabajo tienen, en promedio, una duración menos prolongada que a comienzos de la década.

FACTORES QUE EXPLICAN LA SITUACION

Dos son los factores principales que explican que las huelgas legales sean minoría.

Durante los últimos años se ha producido un vertiginoso crecimiento del número de sindicatos y de trabajadores organizados. La dictación de la ley de sindicación, campesina ha permitido incorporar a este proceso a vastos sectores laborales que hasta hace poco estuvieron marginados. Ello, aparte del fomento que las autoridades han prestado a la sindicalización urbana, explica cómo entre 1964 y 1969 se duplicó el número de sindicatos, éstos asociados a sindicatos, éstos han subido de 270 mil a 540 mil.

Obviamente, el aumentar el número de trabajadores organizados y la cantidad de sindicatos, crean también las posibilidades de que recurran a la huelga como arma de presión y defensa.

Ahora bien, los trabajadores con poca experiencia tienden a paralizar sus labores ante cual-

quier dificultad que surja con los patrones. Y estos dan bastante motivo. En efecto, cuando los trabajadores de una empresa en que nunca ha existido sindicato dan los primeros pasos para organizarse, el empresario adopta, por lo general, una actitud conflictiva, recurriendo a diversos expedientes para impedirlo. Si los trabajadores logran crear el sindicato y presentar el primer pliego de peticiones, muchos empleadores adoptan, al menos durante una primera etapa, actitudes poco amistosas que precipitan huelgas innecesarias.

AÑEJES DEL CODIGO DEL TRABAJO

Como se advierte, esta es una buena explicación para el fenómeno del crecimiento de los conflictos laborales al margen de la ley. Sin embargo, hay una causa aparentemente más importante, según el Boletín del Instituto Laboral.

"Lo más probable —señala la publicación— es que las cifras estén poniendo de relieve que la legislación laboral relativa a las huelgas se torna progresivamente inadecuada. Es decir, que ella califica con criterios muy añejos la legalidad de un conflicto. El resultado es que las huelgas legales pasan a constituir la excepción".

La crónica concluye planteando la necesidad de modificar a la brevedad el Código del Trabajo, para ponerlo a tono con las nuevas realidades socio-laborales que está viviendo el país.

SINTESIS

MAESTROS DE LA SABIDURIA

EN LA SOCIEDAD TEOSOFICA se realizará una charla sobre "Los Maestros de la Sabiduría (cómo son dónde viven—qué hacen)" que tendrá lugar en calle Grajales 1761 hoy a las 19 horas. El acto es público y será amenizado con proyecciones luminosas de Deves vidua por el clarividente Sr. Jeffrey Hodson.

OEA OFRECE BECAS A PROFESIONALES

LA ADMINISTRACION de Cooperación Técnica y el Programa Especial de Capacitación de la OEA ha comunicado la realización de dos importantes cursos en Europa, para los cuales hay becas que están destinadas a profesionales chilenos. Los cursos son:
1) Planeamiento Educativo, a realizarse en Bélgica por cinco meses a partir del 15 de enero de 1971. El plazo para concursar vence el 8 de septiembre.
2) Administración Pública, a desarrollarse en Nápoles, Italia, durante cinco meses a partir de febrero de 1971. El plazo para concursar expira también el 8 de septiembre.
Datos y antecedentes de ambos cursos pueden solicitarse en el Departamento de Asistencia Técnica Internacional, DATI, Huérfanos 786, piso 7, todas las tardes de lunes a viernes, o en las oficinas regionales de ORPLAN.

HOMENAJE DE LA SOC. BOLIVARIANA

EN SESION ALMUERZO de la Sociedad Bolivariana de Chile, efectuada en el Club de la Unión presidida por el General (R) Carlos Sporer, se rindió homenaje al gran esfuerzo americanista de Chile al organizar la Expedición Libertadora del Perú, que estuvo a cargo del fundador del Instituto O'Higginiano César Guzmán Castro que llevó su poema original "Canto a O'Higgins". Asistieron entre otros los Embajadores del Perú, Ecuador y Uruguay, adscrito militar argentino coronel Colombo; generales Manuel Torres y César Ruiz; presidente del Instituto Sanmartinián, General (R) Anibal Alvarez; presidente del Ferrominio América, Cleophas Torres de Perry, etc.

CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD

EL CONSEJO NACIONAL de Seguridad entregará un pergamino al ingeniero norteamericano experto en seguridad Morris B. Wallach, en reconocimiento a su labor realizada en Chile que permitió el nacimiento del Consejo y encauzamiento de las inquietudes de profesionales chilenos de la ingeniería, en torno a esta técnica.

La ceremonia tendrá lugar el martes próximo, a las 19.00 horas, en el Salón de Sesiones de la Sociedad de Fomento Fabril, Agustinas 1357, piso 12°, en la sesión de Directorio Nacional del Consejo. Wallach, que se encuentra en Estados Unidos, será representado en esta ceremonia por el embajador norteamericano en Chile, Edward Korry, quien recibirá el pergamino de manos del Presidente del Consejo, J. Manuel Casanueva R.

En la misma ceremonia serán entregados los diplomas a los alumnos que aprobaron los dos últimos cursos de seguridad realizados por la institución.

CURSO MILITAR DE 1932

A LOS ALFERECES egresados de la Escuela Militar en el año 1932 se les ruega asistir a la comida de camaradería que se llevará a efecto el próximo jueves a las 21 horas, en el Club Militar. Se encarga la asistencia.

Lista de adhesiones en el Club Militar y a los siguientes Alferes: Jorge Almazabal, teléfono N° 716118. Domingo Cereceda teléfono N° 83719.

TRAMO LONGITUDINAL SUR

SE ESPERA que para el mes de febrero próximo estén terminadas las obras de construcción del Camino Longitudinal Sur, en el tramo que un Puento Fauco con el Cerro Machali, en la provincia de O'Higgins.

Esta vía tiene una extensión de 25 kilómetros y los trabajos que allí se están realizando consisten en reparar la doble carretera Santa Go-Rancagua.

SEÑALIZACION CAMINERA

1.598 kilómetros de caminos entre Tarapacá y Llanquihue dependa la Dirección de Vialidad en el corrido del año, de acuerdo a su plan de modernización de señales camineras. Se colocaron seis mil nuevas placas. Se levantaron postaciones de fierro y tubos de acero alineadores y persianas en pistas de alta velocidad.

Este servicio proyecta colocar 16 mil nuevas placas de gran tamaño de 1.80 por 3.60 metros y levantar diez mil postes con indicaciones, según sea la zona en que se desarrolle el tránsito caminero. Los trabajos se realizan con criterio estrictamente técnico, considerando las modalidades viales empleadas en el extranjero, conducentes a evitar los accidentes.

CENTROS OSTRICOLAS COOPERATIVOS

En Chile funcionarán los dos primeros Centros Ostrícolas constituidos por el sistema de cooperativa. Los constructores, pescadores y cooperativas pesqueras de la zona y la inyección de sus labores se realizará en una ceremonia que presidirá el Ministro de Agricultura, Hugo Trivioli, y el Gerente del Servicio de Cooperación Técnica, Eugenio Ortega.

Estos dos centros se conocerán bajo la razón social de "Punta y Huehue" y contarán con la Asesoría Técnica del Servicio Agrícola y Ganadero.

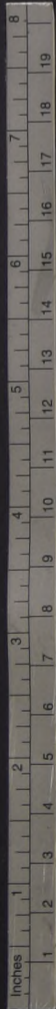
Este programa se encuentra dentro del Plan de Repoblación de Mariscos en la zona sur del país y que tiene a su cargo la Dirección de Pesca, dependiente del Servicio Agrícola Ganadero.

26 AÑOS DEL CLUB VALDIVIANO

CON UNA MISA, que se oficiará a las 11 horas en la Iglesia de San Ignacio en memoria a los socios fallecidos, culminará la semana de celebración del 26 aniversario del Club Valdiviano de Santiago.

Los actos comenzaron el martes con un Vino de Honor en la sede del Club Militar. Monjes 639. Ayer se realizó una comida ballada en el Club Militar.

La celebración contó con la presencia del Presidente de la institución, René Rossas.



Redimir...
Cristian...
Con voz...
normos...
insianc...
guillos...
El signi...
nos del pue...
Chilen...
Campesino...
guada Chi...
corón de...
mestuosas...
que se anu...
mensio m...
patta...
Ha pa...
permanec...
el mismo...
ocura con...
no era el...
m...
respuesta...
nuestro m...
chileno de...
nuevos. Lo...
Patria...
Pequeño...
nuestro Pat...
mar, porqu...
nismo, que...
Som ellos...
Chil Por...
el que ha...
campaña...
eso creem...
el poder car...
Somos...
pobre color...
progresista...
Lo hici...
nos años...
nuestra pat...
la conciencia...
el trabajo d...
más prospe...
chileno res...
firmaromo...
Lo ha...
con lo que...
Pero no...
ara recor...
sudar en...
que contrib...
evas del s...
histia geo...
historia Yo...
del día que...
noco tu n...
trabajo y p...
gobern...
tinerreda...
enero, te...
Chile, en las...
Eres m...
nips más...
a lo que...
nuchos, pe...
que, Hue...
convenien...
resignacio...
impuro de...
depojar...
para ser m...
organizat...
patón. Per...
la Democr...
gobierno de...
las visto...
organizad...
propiedad...
chileno, rep...
esta caba...
el corazón...
con tus tr...
gragado: c...
atitudo m...
Reforma A...
Gobierno o...
plameta...
trabajo y a...
completar...
gobierno de...
la histia...
hacer lo q...
nue cuando...
embrado...
familia par...
proceso de...
gritud y a...
En el p...
trabajador...
Chile y Chi...
he contr...
radio de c...
y se sa...
deste Aric...
necesario...
esencial. C...
nuebo cam...
ombres y...
con diferen...
guada que...
en el trab...
y primaver...
fonde Chic...
O'Higgins...
mirando...
ano su volu...
en la hist...
trabajo y...
yo que...
norte, cuan...
Chaucam...
sea chileno...
robre será...
nueo integr...
chileno tota...

SE ACABO LA PELEA: ¡TOMIC PRESIDENTE!

Campesinos, pobladores,
mujeres, juventud y
santiaguinos lo ratificaron

Radomiro Tomic, acompañado de su hija Amaya, saludó a la muchedumbre de campesinos, pobladores y mineros que se dieron cita en la elipse del Parque Cousiño para manifestar su apoyo incondicional al líder de la izquierda cristiana y continuador de la obra iniciada por el primer Gobierno de la Democracia Cristiana.

Con voz enronquecida por la emoción, Tomic saludó en una intervención breve, a los esforzados muchachos nortinos y a los jinetes de la zona austral que llegaron hasta la elipse del Parque, mostrando en sus rostros el cansancio de las duras jornadas pero sonrientes y orgullosos de la verdadera gesta que efectuaron.

El siguiente es el texto del saludo de Tomic a los jinetes nortinos, a los mineros nortinos, a los representantes sureños, a los mineros mapuche y a los santiaguinos:

Chilenas y chilenos, Camaradas del poder Campesino y de la marcha del desierto: hace 160 años, el 23 de Agosto de 1810, la misma montaña colosal que guarda Chile miraba como ahora esta planicie en el corazón de Santiago. Allí estaba, como hoy, en el invierno de 1810, la Cordillera de Los Andes, inmensa y majestuosa, cubierta de nieve, centinela de la primavera que se anunciaba sobre Chile. Y también como ahora, el inmenso mar Pacífico velaba el otro flanco de nuestra patria.

Ha pasado más de un siglo y medio. Aquí permanece la misma montaña y allá bate nuestra patria el mismo océano. Pero, aquellos que tranquilizan su conciencia pretendiendo que el pueblo chileno no era el mismo, esta mañana han recibido de Uds. la respuesta. De Uds. que vienen del extremo sur y del extremo norte. ¡Aquí está Chile! El mismo pueblo chileno de 1810, los mismos hombres y las mismas mujeres, los creadores y los constructores de nuestra patria.

Pequeños enanos enterradores de lo mejor de nuestro Patria, que no es sólo montaña ni es solamente mar, porque lo mejor de nuestra patria es el pueblo mismo, querían culpar al pueblo de su propio fracaso. Son ellos y no el pueblo los culpables del atraso de Chile. Por algo mi grito de Presidente continuará siendo el que ha escuchado mi patria a lo largo de esta campaña: "Chile es el pueblo y el pueblo es Chile". En eso creemos los que nos hemos reunidos esta mañana, el poder campesino y el poder proletario.

Somos el mismo pueblo que transforma la más pobre colonia de España en la nación más unida más progresista y más avanzada de la América Latina.

Lo hicimos en el siglo XIX; lo volveremos hacer en los años que quedan del siglo XX. ¡Volveremos a hacer nuestra patria una patria unida por la justicia social y por la conciencia colectiva de una gran tarea histórica. Con el trabajo del pueblo haremos de la economía chilena la más próspera de América Latina; y con el orgullo del chileno rescataremos plenamente nuestras riquezas y afirmaremos la plenitud de nuestra independencia.

¡Lo haremos otra vez pueblo chileno! Lo haremos con lo que tú eres y con lo que tú vales.

Pero no nos reunimos en esta gloriosa mañana, para recordar el pasado. Yo no quiero limitarme a saludar en ti, campesino chileno, a aquellos de tu sangre que contribuyeron a vencer la soledad magallánica, las neblinas del sur, y los campos y los ríos y lagos de nuestra oficial geografía, en las horas pasadas de nuestra historia. Yo saludo en ti al centinela del día que viene, del día que va a nacer, no del día que ya murió. Yo recojo tu mensaje: quieres tierra y dignidad, quieres trabajo y participación. Desde hace 80 ó 90 años los que gobernaron tu patria, la pequeña minoría intrucherada en el goce del poder, los privilegios y el dinero, te habían sumido a ti, pueblo campesino de Chile, en las sombras y en el silencio.

Eres más de un tercio de tu país y hace 30 ó 40 años, más de la mitad de Chile; pero estabas condenado a la sombra y al silencio. Tus sufrimientos eran muchos, pero silenciosos o ignorados. Desde antiguo se sabe que las lágrimas que se derraman en silencio no conmueven el corazón de los egoístas. Te predicaban la resignación para mejor despojarte de la tierra y del imperio de la ley que alcanzaba a otros chilenos, y te despojaron del derecho a que tu niño aprendiera a leer para ser más que tú, y te despojaron del derecho a organizarte para defenderte de la explotación del mal patrón. Pero llegó el año 64 y con el voto de los pobres la Democracia Cristiana le dio a Chile su primer gobierno democratacristiano. Y en estos seis años tú has visto como ha sido posible darle al pueblo organización y salario y previsión y justicia y abrirle la propiedad de la tierra. Yo te prometo campesino chileno, representado de un modo tan gallardo y tan viril en esta cabalgata que viene desde Punta Arenas hasta el corazón de Chile, aquí en Santiago, yo tomo contigo y con tus tres millones de hermanos el compromiso sagrado con el gobierno de Tomic no quedará un alfilerito en Chile. Con el Gobierno de Tomic la Reforma Agraria irá de la cordillera al mar. Con el Gobierno de Tomic el pueblo campesino emergerá, trabajará a la luz, a la presencia social y política, al trabajo y a la plenitud de sus derechos y de su dignidad. Completaremos la obra magnífica hecha durante el gobierno de mi camarada y amigo el Presidente Frei, que la historia registrará. Yo recojo lo sembrado para hacer lo que tú haces con el fruto de tu esfuerzo cada día cuando llega la hora de la cosecha: yo recojo lo sembrado para volver a sembrar, multiplicando la cosecha de los pobres a la tierra, a la escuela, a la dignidad y al poder político.

En el próximo gobierno, afirmaremos la sociedad de trabajadores en nuestra patria, porque "el pueblo, es Chile y Chile es el pueblo" y ese es el compromiso que se ha contraído desde siempre con los nueve millones y medio de chilenos y que reitero ahora.

Y te saludo a ti, muchacha y muchacho que vienes desde Arica en la marcha del desierto, porque es esencial que tu patria multiforme exprese su unidad. Aquí se reúne el Chile del sur y el del norte; el pueblo campesino y el pueblo minero e industrial; los hombres y mujeres adultas, y la juventud. Muchas cosas diferentes en la enorme extensión de Chile, pero por el trabajo y de vida, esta mañana de sol, preanuncio de la primavera, aquí en el Parque, aquí en la Elipse, aquí donde Chile celebra cada 19 de septiembre la gesta de Higgins y Carrera, esta mañana de agosto, estamos afirmando no sólo la unidad esencial de los chilenos, sino su voluntad de construir, otra vez, una nueva etapa en la historia de nuestra patria, etapa de justicia, de libertad y de dignidad, que esta vez deberá ser obra del pueblo y ya no más de las minorías.

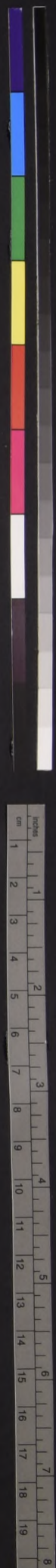
Yo recojo tu mensaje muchacha y muchacho del norte, cuando me entregas estas muestras del cobre de Chuquibambilla, Potrerillos y El Salvador; que el cobre sea chileno! Y yo te contesto, que en mi gobierno el cobre será totalmente chileno, que lo nacionalizaremos totalmente para que el cobre de Chile sea chileno total.



Pero yo sé que tu mensaje es aún más profundo.

Que la columna de jóvenes en marcha desde Arica, trae aún más que su voluntad de hacer chilenos al cobre, al hierro y al salitre. Así como del sur han venido los campesinos, el pueblo de las sombras y el silencio, del norte ha venido la juventud. La voz de ustedes es la voz de más de cinco millones de chilenos que no han cumplido 20 años, y 7 millones que no han cumplido 30 años. ¿Que quieren: Una nueva sociedad basada en el pueblo y la justicia, y una nueva economía basada en el trabajo y en los trabajadores. Y yo les contesto: "¡Muchacha y muchacho chilenos: ¡Ven y hace tu patria a la medida de sus necesidades y de tus sueños! ¡Ven a construir la nueva sociedad y la nueva economía como tú y tu pueblo lo necesitan, voluntario de la Revolución chilena democrática y popular."

Este es para mí el mandato supremo de este encuentro glorioso entre el Sur y el Norte; entre el pueblo campesino y el pueblo minero e industrial; entre los hombres y mujeres adultos, y la juventud. Lo recojo alegremente. Ha sonado otra vez en nuestra historia, una hora solemne. Necesitamos otra vez encontrar las nuevas formas de organización de nuestra Patria para asegurar a todos los chilenos: la dignidad, la justicia, la libertad, el trabajo, y una democracia vital hecha con el pueblo, por el pueblo y para el pueblo. Sabemos que no somos los únicos chilenos. Que en el ejercicio de su libertad, otros chilenos no nos acompañan todavía esta mañana. No los consideramos nuestros enemigos, sino solamente nuestros adversarios. Por eso, porque sabemos que después del 4 de septiembre la gran tarea empieza, y no podrá ser obra de algunos sino de todos, yo les pido que me acompañen a cerrar esta maravillosa reunión, con el mejor de nuestros gritos de afirmación, combate y esperanza: "Tomic es y será Presidente de Unidad".



Resultados Generales del (Hipódromo Chile)

PRIMERA CARRERA. 10 a. serie 1.200 metros

- 1° (4) Pitruquén 54 Por Achenar y Honey Rose, del Stud Desre, Jinete Jorge Castillo Bol. 7.480
- 2° (13) Arcabuz 48 Jn. Barza Bol. 6.060 Pag. 9,30
- 3° (6) Piloto Nuñez 53 E. Narango Bol. 10.345 Pag. 5,40
- 4° (11) Parolito 50 L. Murillo Bol. 2.740 Pag. 20,50
- 5° (10) Matoral 50 R. Clavería Bol. 5.275 Pag. 10,70
- 6° (2) Claudia Lorena 58 L. Yañez Bol. 6.125 Pag. 9,20
- 7° (1) Breughel 58 J. Pacheco Bol. 22.070 Pag. 2,50
- 8° (5) Replex 55 Edo. Vasquez Bol. 1.690 Pag. 33,30
- 9° (15) Raspante 48 J. M. Aravena Bol. 7.305 Pag. 7,70
- 10° (12) Purista 49 A. Parra Bol. 2.700 Pag. 20,80
- 11° (3) Yatagan 56 S. Pradenas corral con Pitruquén
- 12° (7) Portales 52 Ori. López Bol. 4.975 Pag. 11,30
- 13° (14) Prenda Hermosa 48 Ant. Pereira Bol. 1.610 Pag. 34,90
- 14° (8) RasStream 52 R. Castro Bol. 1.480 Pag. 38,00
- 15° (9) Disparata 51 Gmo. Fernández Bol. 470 Pag. 119,60

Total vendido 80.325 boletos

GANADA por 1/4 cpo. el 3° a 1 cpo. el 4° a 2 cpos. el 5° a nariz y el 6° a 3/4 cpo. Tiempo 1.13 2/5 Corrieron todos Prep. Manuel Martínez Div. d3l corral Pitruquén Yatagan E° 7,50 E° 3,10 E° 2,80 E° 2,70 Div. Viña E° 8,40 E° 4,10 E° 2,30 E° 2,20

DESARROLLO: Piloto Nuñez arrancó en punta seguido por Breughel Pitruquén Parolito, Purista y Prenda Hermosa. Cerca de los 900 Breughel dejó atrás a Piloto Nuñez. Cuando ingresaron a la recta Pitruquén dominó a Breughel. Al finalapur desde el medio del grupo Arcabuz, viéndose incapaz de darle alcance.

SEGUNDA CARRERA. Condicional 1.200 metros.

- 1° (5) Comanche 56 por Serio y Odile, del Stud Toyota, Jinete Orlando López Bol. 24481
- 2° (9) Manachi 56 G. Jorquera Bol. 6183 Pag. 11,60
- 3° (18) Zamucuo 54 R. González Bol. 4295 Pag. 17,00
- 4° (2) Argonauta 56 L. Muñoz Bol. 6595 Pag. 10,90
- 5° (4) Clerk 56 D. Muñoz Bol. 18928 Pag. 3,80
- 6° (12) Fink's Love 52 P. Salinas Bol. 2721 Pag. 26,30
- 7° (1) Aguerrido 52 Jn. Aravena Bol. 12261 Pag. 5,80 8° (3) Botarata 52 P. Cerón Bol. 394 Pag. 181,60
- 9° (8) Kalu 56 D. Cerda Bol. 1139 Pag. 62,90
- 10° (14) Salsiti 56 Jn. Salinas Bol. 637 Pag. 121,40
- 11° (10) Midy 56 V. Bravo Bol. 1197 Pag. 59,90
- 12° (11) Non Troppe 54 P. Herrera Bol. 1026 Pag. 69,80
- 13° (13) Salredor 56 U. Ubilla Bol. 9871 Pag. 7,30
- 14° (15) Tercipolo 52 Ant. Pereira Bol. 12086 Pag. 5,90
- 15° (6) Early Mist 52 Oct. Inzunza Bol. 681 Pag. 105,20

Total jugado 102.415 boletos

Ganda por 1/2 cpo. el 3° a cab. el 4° a 4 cpos. el 5° a 1/2 cpo. el 6° a 2 cpos. Tpo. 1.13 2/5 Retirado el (7) Estampado, Prep. Juan B. Castro. Div. E° 2,90 E° 1,50; 3,20; 3,40. Div. Viña E° 2,90; 1,50; 4,40; 2,80

DESARROLLO: Aguerrido surgió al frente vigilado por Tercipolo, Zamucuo, Clerk y Salredor. A la altura de los 100 Tercipolo quedó en punta. Cien metros después Zamucuo había lo mismo. Faltando escasos metros avanzaron Comanche y Manachi. Venció aquel por clara diferencia

TERCERA CARRERA. — 1.200 Metros. — Condicional.

- 1° (9) MILTON, 52, por Sonic Boom y Cadetera, del Stud Adnal. Jinete Pedro Salinas Bol. 14.794
- 2° (1) Destinado, 56, Ori. López, Bol. 44.413, Pag. 2,10
- 3° (6) Yayo, 56, Edo. Vasquez, Bol. 1.098, Pag. 84,60
- 4° (13) Tilopazo, 54, P. Herrera, Bol. 3.511, Pag. 26,50
- 5° (5) Grifo, 56, V. Ubilla, Bol. 10.156, Pag. 9,20
- 6° (8) Jazz Band, 52, Ant. Pereira, Bol. 8.486, Pag. 14,30
- 7° (11) Pio Baroja, 56, L. Yañez, Bol. 3.940, Pag. 23,60
- 8° (3) Diestro, 56, S. Vasquez, Bol. 13.117, Pag. 7,12
- 9° (4) Escalzo, 52, Jn. Barza, Bol. 9.680, Pag. 9,60
- 10° (2) Mangarral, 55, L. Murillo corral con Destinado
- 11° (14) Traicionero, 56, G. Jorquera, Bol. 2.962, Pag. 31,40
- 12° (8) Mi Claudio, 54, R. López, Bol. 682, Pag. 136,10
- 13° (10) Peyrac, 56, D. Muñoz, Bol. 13.730, Pag. 6,80
- 14° (12) Reconocivo, J. M. Aravena, Bol. 2.084, Pag. 44,60
- 15° (15) Vieil Amour, 52, Oct. Inzunza Bol. 4.367, Pag. 21,30
- 16° (7) Merlin, 56, D. Cerda, Bol. 1.802, Pag. 51,60

Total de boletos jugados: 132.822

GANADA por puezco, el 3° a 1/2 cabeza, el 4° a 1 1/2 cuerpo, el 5° a 1 cuerpo, y el 6° a 3 1/2 cuerpos. Tiempo, 1.13. Corrieron todos. Preparador, Rafael Bernal G. Div. E° 6,30; E° 2,10; E° 2,20; E° 5,50. Div. Viña E° 7,20; E° 2,90; E° 3,50; 11,60

DESARROLLO: Vieil Amour asomó adelante asediado por Peyrac, Tilopazo, Grifo y Milton. Cuando se aproximaron al poste de los 900 Peyrac dejó atrás a Vieil Amour 200 metros más adelante era Tilopazo el líder. Faltando 200 Milton dominó al puntero. Muy cerca de la meta atropelló. Destinado sucubiendo por estrecho margen.

CUARTA CARRERA. 9ª serie B. 1.200 metros

- 1° (11) LARGO ALIENTO 52, por Kestos y Llaneza, del Stud Chaparrilla, Jinete Albino Siles Bol. 20.124
- 2° (15) Molin Rouge 51 J. M. Aravena Bol. 29.610 Pag. 4,00
- 3° (6) Britagua 53 E. López Bol. 25.459 Pag. 4,60
- 4° (3) Lam 54, O. Osorio Bol. 12.211 Pag. 9,70
- 5° (9) Kimani 53, R. Clavería Bol. 27.080 pag. 4,40
- 6° (7) Jacinta 53, L. Yañez descartada
- 7° (1) Furare 54, H. Olguín Bol. 28.112 pag. 4,20
- 8° (14) Arca 51, P. Bustos Bol. 6.767 pag. 17,50
- 9° (13) Linajera 51, E. González Bol. 16.248 pag. 6,20
- 10° (12) Rostro Pálido 52, S. Azócar corral con Linajera
- 11° (8) Preponderante 53, V. Ubilla descartado
- 12° (2) Predicadora 53, R. González corral con Furare
- 13° (5) Suschan 54, J. Salinas Bol. 1.876 pag. 63,10
- 14° (4) Reserpina 54, C. González Bol. 1.635 pag. 72,40

Total boletos jugados 169.122

GANADA por 3/12 cpos. el 3° a 1/2 cab. el 4° a 1/2 cab. el 5° a 3/4 cpo. y el 6° a 1/4 cpo. Tiempo 1.14 Retirados el (10) Orientadora y el (16) Curiane. Prep. Eduardo Rodríguez Div. E° 9,50 E° 1,50 E° 1,50 E° 1,60 Div. Viña E° 6,80 E° 1,50 E° 1,70

QUINTA CARRERA. — 9a. serie A. 1.200 metros.

- 1° (9) KU KO, 52 por Kuriche y Keka, del Stud Pehuenche, Jinete Hernán Olguín Bol. 48092
- 2° (12) Envidiable, 51 E. López Bol. 11983 Pag. 10,60
- 3° (8) Viperia, 53, Castillo Bol. 17286 Pag. 7,30
- 4° (10) Lengua Mocha, 52 E. González Bol. 6020 Pag. 21,10
- 5° (1) Moni, 54, Alb. Salas Bol. 24.585 Pag. 5,20
- 6° (14) Mona Mari, 51, L. Murillo Bol. 6169 Pag. 20,60
- 7° (5) Muy Buena, 53 E. Narango Bol. 8242 Pag. 15,40
- 8° (2) Partesana, 54, V. Ubilla Bol. 19236 Pag. 6,60
- 9° (4) Don Marco, 53 A. Trujillo Bol. 1408 Pag. 90,20
- 10° (13) Jaguar, 51 Carlos González DESCARTADO
- 11° (16) Uruguay, 50 A. Parra Bol. 2987 Pag. 42,50
- 12° (15) Mary Quant, 50 R. Castro DESCARTADO
- 13° (6) Pantera Rosa, 53 J. M. Aravena Bol. 19970 Pag. 6,40
- 14° (13) Ramonacho, 54 Gmo. Fernández Bol. 12017 Pag. 10,60
- 15° (7) Tartarus, 53 H. Pilar Bol. 325 Pag. 40,60
- 16° (11) Patotera, 52 R. Clavería Bol. 6348 Pag. 20,00

Total jugado 181.465 boletos

GANADA por 1 3/4 cpo. el 3° a 3 cpos. el 4° a 1 cpo. el 5° a 1 1/4 cpo. y el 6° a 1/2 nariz. Tiempo, 1.13 1/5 Corrieron todos. Prep. Daniel Miranda Div. E° 3, E° 3, E° 2,90; E° 2,40. Div. Viña E° 5,80 E° 4,30; E° 4,30. Div. Triple N° 2 a ganador E° 561,30 a placé, E° 480,10

DESARROLLO: Lengua Mocha asumió el mando seguido por Tartarus, Patotera, Motel, Ku Ko y Viperia. Faltando 200 metros apuraron Ku Ko y Envidiable. Ganó el primero de los nombrados por cómoda ventaja

SEXTA CARRERA. — Condicional. 1.400 metros.

- 1° (9) CARANESCO 54 por Daemon y Damagoga, del Stud Santa Eladia, Jinete Desiderio Muñoz Bol. 32.538
- 2° (5) Enfiático 54 S. Azócar Bol. 31.745 Pag. 4,60
- 3° (1) Burdeos 54 L. Yañez Bol. 31.237 Pag. 4,70
- 4° (7) Fenicio 54 Jn. Aravena Bol. 16.153 Pag. 9,00
- 5° (3) Chopendoz 54 Jn. Aravena Bol. 14.181 Pag. 10,30
- 6° (8) Mario A. 54 V. Ubilla Bol. 30.952 Pag. 4,70
- 7° (9) Pinkerton 54 Edo. Vasquez Bol. 13.529 Pag. 10,80
- 8° (10) Preparante 54 Jn. Barza Bol. 9.047 Pag. 16,10
- 9° (2) Compadre 54 P. Herrera Bol. 28.564 Pag. 5,10
- 10° (6) Atigrada 51 S. Vasquez corral con Enfiático

TOTAL VENDIDO 207.946 BOLETOS

GANADA: Por 1/2 cpo. el 3° a 1 cpo. el 4° a 1 1/2 cpo. el 5° a 1/2 cab. y el 6° a 3/4 cpo. Tiempo, 1.25. Retirado el (11) Una Larga, Prep. Julio Castro. R. Div. E° 4,50; 1,50; 2,70; 1,60. Div. Viña E° 3,70 E° 1,40 E° 1,70 E° 1,50

SEPTIMA CARRERA. 7a. serie 1.200 metros

- 1° (9) JACK 50 por Osiris y Campeada, del Stud Jupana, Jinete J. M. Aravena Bol. 46.901
- 2° (8) Aire Guapo 51 J. Castillo corral con Jack
- 3° (15) Verina 50 H. Pilar Bol. 3.938 Pag. 37,60
- 4° (6) Infernal 51 S. Vasquez Bol. 23.793 Pag. 6,20
- 5° (14) Occidental 50 S. Azócar Bol. 35.327 Pag. 4,20
- 6° (3) Estático 53 L. Murillo Bol. 24.372 Pag. 6,10
- 7° (2) Fruta Verde 50 L. Rivero Bol. 12.267 Pag. 12,10
- 8° (4) Lord Conard 53 L. Albornoz Bol. 3.409 Pag. 43,40
- 9° (13) Cañaveral 50 E. González Bol. 9.512 Pag. 15,60
- 10° (16) Akara 49 Alb. Salas Bol. 7.532 Pag. 19,70
- 11° (10) Baldaquino 51 Fdo. Meneses Bol. 4.478 Pag. 33,10
- 12° (5) Serpolette 53 M. Ramirez corral con Infernal
- 13° (11) Ramillero 51 H. Olguín Bol. 14.606 Pag. 10,10
- 14° (7) Veta de Oro 52 CC. González Bol. 21.166 Pag. 7,00
- 15° (1) All Aren 54 Ori. López corral con Fruta Verde
- 16° (12) Bartolera 50 Ori. Castro Bol. 4.187 Pag. 35,40

Total vendido 211.490 boletos

GANADA por 1/2 cpo. el 3° a 3/4 el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 1/2 cpo. y el 6° a 1 1/4 cpo. Tiempo 1.13 Corrieron todos. Prep. Roberto López. Div. del corral Jack. Aire Guapo E° 3,20 E° 1,90 E° 3,50 E° 6,30 Div. Viña E° 3,70 E° 2,10 E° 4 E° 6,60 Valor Triple N° 3 a ganador E° 378,50

DESARROLLO: Veta de Oro surgió en punta. Tras ella iban All Aren, Baldaquino, Akara, Estático y Aire Guapo. Con Akara al frente ingresaron a la recta. A 200 metros avanzaron Aire Guapo y Jack ambos compañeros de corral. Se impuso el último de los nombrados por estrecha ventaja.

OCTAVA CARRERA.

- 1° (2) TREBOL ROJO 58 por Treviere y Cocardette, de la Suc. Ernesto Vidal Jinete P. Jillo Bol. 56322
- 2° (10) Gadi 47 S. Azócar Bol. 60629 Pag. 2,90
- 3° (9) Morris West 49 R. Clavería Bol. 17203 Pag. 10,30
- 4° (11) Humaso 47 A. Salas Bol. 18638 Pag. 9,50
- 5° (7) Goberbante 52 J. Pacheco Bol. 20955 Pag. 8,40
- 6° (8) Belo Horizonte 49 A. Parra Bol. 58022 Pag. 303,30
- 7° (12) Tierra Adentro 47 H. Olguín Bol. 18049 Pag. 9,80
- 8° (11) Argentado 58 D. Muñoz Bol. 23834 Pag. 7,40
- 9° (4) Cachivachera 53 V. Ubilla Bol. 19.172 Pag. 9,20
- 10° (5) Pool 53 P. Herrera Bol. 7006 Pag. 25,20
- 11° (3) Pimpinel 57 O. López Bol. 46096 Pag. 37,60

Total jugado 252.346 boletos

Ganda por 2 cpos. el 3° a 1 cpo. el 4° a nariz el 5° a 1 cpo. y el 6° a 1 1/2 cpo. Tiempo 1.11 2/5 Prep. Jorge Inda Retirado el (6) Talbal. Div. E° 3,10; 1,60; 1,30 E° 2,20. Div. Viña E° 3,80; 2,10; 1,50 y 2,30

NOVENA CARRERA. 1.200 metros 3a. serie

- 1° (4) ARMONIOSO, 53 kilos, por C. Life e Indianapolis del Stud "Marta Teresa", Jinete Desiderio Muñoz Bol. 111.018
- 2° (11) Bonjour 49 S. Azócar Bol. 91.124 Pag. 2,40
- 3° (9) Petirrojo 49 R. Clavería Bol. 27.807 Pag. 7,90
- 4° (7) Servio 53 C. Sepúlveda Bol. 24.105 Pag. 9,10
- 5° (2) Monumento 56 C. Ojeda Bol. 13.750 Pag. 15,90
- 6° (5) Me Da Gusto 53 C. Díaz Bol. 7.517 Pag. 29,20
- 7° (10) Kepler 50 A. Parra Bol. 7.211 Pag. 30,40
- 8° (6) Rechiflado 53 H. Olguín Bol. 4.071 pag. 53,90
- 9° (12) La Nene 49 J. M. Aravena Bol. 14.723 Pag. 14,90
- 10° (1) Perincho 59 B. Campos Bol. 1.425 Pag. 154,00
- 11° (8) Harisal 51 R. González Bol. pag. 7,90
- 12° (3) Mossac 55 L. Murillo Bol. 10.895 Pag. 20,00

Total vendido 313.646 boletos

GANADA por 4 cuerpos el 3° a 2 1/2 cuerpos el 4° a 3 1/2 cuerpos el 5° a 1 cuerpo Tpo. 1.10 3/5 Preparador Julio Castro R. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 2,00; 1,10; 1,20; 1,70 VIÑA E° 2,10; 1,30; 1,30; 1,70

DESARROLLO: La Nene salió a tomar la punta Luego iban Armonioso Bonjour, Rechiflado y Mossac. A la altura de los 900 Armonioso se adeudó del mando Mantuvo esa situación hasta la meta

DECIMA CARRERA. 1.200 metros. 4a. serie

- 1° TURRON (10), 50 kilos por Bristol y Sweet, del Stud "Quién Será", Jinete Jorge Castillo Bol. 50880 Pag. 6,20
- 2° Peito Viejo (16), 48 J. Castillo Bol. 30880 Pag. 6,20
- 3° Montasano (12), 49 S. Azócar Bol. 70701 Pag. 2,70
- 4° Efecto (5), 52 L. Yañez Bol. 6326 Pag. 30,20
- 5° Araujo (4), 53 O. López Bol. 12.141 Pag. 15,70
- 6° La Notre (15), 48 H. Olguín Bol. 12.168 Pag. 15,70
- 7° Oso Blanco (7), 52 J. Pacheco Bol. 8510 Pag. 22,50
- 8° Angulo (2), 55 G. Jorquera Bol. 2.1509 Pag. 8,90
- 9° Buen Trago (1), 57 D. Campos Bol. 3107 Pag. 61,50
- 10° Tosti (8), 51 R. Castro Bol. 5041 Pag. 37,90
- 11° Lautaro (3), 54 E. Vasquez Bol. 3265 Pag. 58,50
- 12° Charcot (9), 50 A. Salas DESCARTADO
- 13° Chicote (14), 48 L. Rivera Bol. 5695 Pag. 33,50
- 14° Chicotazo (11), 49 O. Escobar Bol. 26302 Pag. 7,30
- 15° Turista (13), 49 D. Basoalto DESCARTADO
- 16° Huicano (6), 52 D. Cerda Bol. 11.556 Pag. 16,50

Total jugado 272.971 boletos

GANADA por 5 cuerpos, el 3° a 2 1/4 de cuerpos, el 4° a 2 1/4 de cuerpo, el 5° a 1 1/4 cuerpos. Tpo. 1.11 2/5. Preparador: Alvaro López Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 3,40; 1,30; 1,50 1,50 VIÑA E° 3,20; 1,40; 2,00 y 2,00

DESARROLLO: Turron, Chicotazo, Arauco, Efecto y Huicano. El puntero se mantuvo en esa ubicación con bastante comodidad. En ningún momento tuvo adversario quisieran peligrar su victoria.

11a. CARRERA. 1.200 metros. 6a. serie

- 1- (15) EXACTA 51 kilos, por Elastic y Píaf, del señor Manuel Maira G. Jinete Juan Maira Bol. 19.337
- 2- (5) Roto Listo 54 G. Jorquera Bol. 20.341 pag. 9,00
- 3- (10) Adara 52, S. Azócar Bol. 39.488 pag. 4,60
- 4- (16) Fonola 51, C. González Bol. 26.437 pag. 6,90
- 5- (6) On Chuma 53, C. Muñoz Bol. 38.062 pag. 4,80
- 6- (13) Vaita 51, A. Salas Bol. 18.659 pag. 9,80
- 7- (11) Pitágoras 52, G. Fernández Bol. xxx pag. 4,60
- 8- (3) Destrozona 54, V. Ubilla Bol. 5.194 pag. 35,30
- 9- (14) Chochimau 51, M. Ramirez Bol. 10.795 pag. 16,90
- 10- (4) Moratin 54, H. Olguín Bol. 39.598 pag. 4,60
- 11- (9) Take 53, E. González Bol. 1.510 pag. 121,40
- 12- (2) Chary 54, E. Vasquez Bol. 1.611 pag. 113,80
- 13- (1) Bonnela 54, J. Castillo Bol. 10.007 pag. 18,30
- 14- (12) Marimar 52, L. Yañez Bol. 19.128 pag. 9,60
- 15- (7) Sebastiao 53, O. López Bol. 11.713 pag. 15,60
- 16- (8) Chirivella E. López Bol. xxx pag. 15,60

Total de boletos jugados 261.879

GANADA por 1 cuerpo, el 3° a 1/2 cabeza, el 4° a 1/2 cuerpo, el 5° a 1/2 cuerpo Tpo. 1.13. Preparador: Manuel Maira G. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 9,50; 2,90; 2,60; 2,90 VIÑA E° 8,90; 2,30; 2,40; 1,90

DESARROLLO: Adara asumió el mando. La segun Marimar, Balita y Roto Listo. En los 900 Fonola encabezaba el lote. Con Balita al frente entraron a la recta. Faltando 200 avanzaron Exacta y Roto Listo. Ganó aquella por cómoda ventaja.

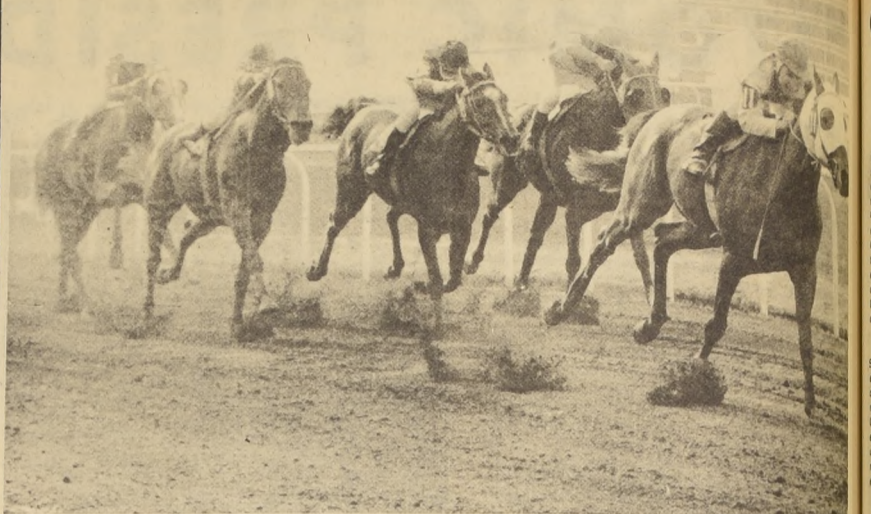
DECIMA SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros 5ª serie.

- 1° (8) TRUPAN, 52 kilos por Latido y T. Bossetes, del señor Octavio Rios E. Jinete Edo. Vasquez Bol. 5227
- 2° (9) Windy, 52, L. Toro Bol. 20.885 Pag. 9,50
- 3° (4) Camariola, 52, L. Yañez Bol. 20.410 Pag. 9,80
- 4° (14) Rapin, 50, E. López Bol. 20.632 Pag. 9,70
- 5° (11) Candongo, 51, C. González Bol. 11.897 Pag. 16,70
- 6° (5) Galeón, 52, S. Azócar, Bol. 19.651 Pag. 10,10
- 7° (15) Carboncito, 49, R. Clavería Bol. 53.073 Pag. 3,80
- 8° (2) Antifaz 53 J. Aracena, Bol. 2.791 Pag. 71,40
- 9° (10) Agua Dulce, 51 G. Fernández Bol. 1927 Pag. 103,40
- 10° (12) Cocoz, 51, J. Carrasco Bol. 12.660 Pag. 15,70
- 11° (16) Enroque, 49, L. Rivera Bol. 4.975 Pag. 11,00
- 12° (3) Canción Sureña, 53 M. Ramirez Bol. 11.563 Pag. 16,60
- 13° (13) Prusida, 51, S. Vasquez Bol. 57.233 Pag. 3,50
- 14° (7) Queitén, 52, V. Barra, Bol. 6.423 Pag. 31,00
- 15° (1) Atinado, 54, V. Ubilla, Bol. 35.173 Pag. 5,70

Total de boletos jugados: 284.610

Ganda por 1 1/2 cpo. el 3° a 3/4 cpo. el 4° a 1 1/2 cpo. el 5° a 3/4 cpo. Tpo. 1.12. Preparador: Oscar Silva. No corrió: (6) Ziggy. Div. E° 38,10; E° 10,80; E° 3,00 y E° 3,50. Div. Viña E° 25,30; E° 4,90; E° 2,10 y E° 2,10

Desarrollo: Ganda. Desarrollo. Queitén se encargó de mostrar el camino. Lo seguían Candongo, Carboncito y Camariola. Con Atinado al frente ingresaron a la recta. En los últimos 200 surgieron Trupán y Windy. Venció aquel por nplio margen.



LARGO ALIENTO abusó con los rivales que le salieron al paso en el cuarto compromiso palméno. Superó por 3 1/2 cuerpos a Moulin Rouge. Más atrás se ubicaron Britagua, Lem y Kimani. Notese la "elegancia" para finalizar del jinete Albino Salas.

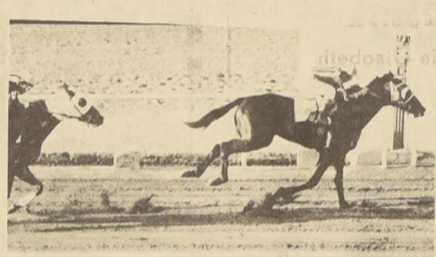
Tercer triunfo consecutivo para Trebol Rojo

Trebol Rojo ¡suyo los 1.200 metros del clásico "Pedro del Río T." disputado ayer en el Hipódromo Chile.

Los tramos siguientes fueron cubiertos sin mayores alternativas en los ubicaciones.

Cuando el grupo ingresó a la recta final Argentado se mantuvo con cierta dificultad en el liderato. Muy luego, a 300 metros, se vio a Trebol Rojo y luego a Morris West que lo dejaban atrás. Faltando 200 Trebol Rojo ya era dueño del mando. Al final se hizo presente Gadi, en veloz carga. El puntero mantuvo sus posiciones cruzando la meta con 2 cuerpos de luz. Tercero Morris West, a puezco; cuarto Humaso, a nariz; quinto Goberbante, a 1 cuerpo; sexto Belo Horizonte, a 1 1/2 cuerpos; séptimo Tierra Adentro, a 1/2 cuerpo; — Octavo Argentado; noveno Cachivachera, décimo Pool y último Pimpinel.

El ganador empleó el buen tiempo a 1 minuto, 11 segundos y 2 quintos para el recorrido.



KU KO al fin encontró una pista que le favoreciera. Venció luchando con mucha entereza a Envidiable. Hernán Olguín fue su conductor.

El cooperativismo, una ruta que conduce al desarrollo

En 1930, 26 Cooperativas y 8.840 socios; 1970, 2.315 Cooperativas con 1.157.001 socios

UNA EVALUACIÓN del desarrollo alcanzado por el movimiento cooperativo durante los últimos años se está haciendo a través de un ciclo de charlas que auspician la Confederación General de Cooperativas y el Instituto Chileno de Educación Cooperativa. Con ello se pretende establecer las bases para la elaboración de un Plan Nacional de Desarrollo de esta actividad durante la década del 70.

cooperativo, que en los últimos diez años revela un crecimiento que se puede calificar de explosivo. Juan Enrique Rojas proporcionó las siguientes cifras: En 1930 había en el país 26 Cooperativas con un total de 8.840 asociados; en 1940 las asociaciones cooperativas llegaban a 83 con 38.220 miembros; en 1950 su crecimiento se empezó a acentuar cuando el número de Cooperativas ascendió a 296, integradas por 100.640 cooperados; en 1969, las Cooperativas sumaban 1.303 con 443.020 socios. Y finalmente, en el presente año las sociedades cooperativas organizadas en el país totalizan 2.315 con 1.157.001 asociados.

En el análisis de estos datos estadísticos Rojas concluyó expresando que aproximadamente un 10% de la población chilena o un porcentaje algo inferior, porque hay personas que pertenecen a más de una asociación, está incorporado al movimiento cooperativo.

Indicó enseguida que el porcentaje ideal para que el movimiento se proyecte con mayor eficiencia sobre la comunidad nacional, es de un 25%. En consecuencia, fue esa una de las metas que trazó para la década del 70, de modo que en 1980 el número de afiliados al sistema tendría que subir en 2.400.000 personas para totalizar 3.500.000 junto a los actualmente asociados, cifra que corresponde al 25% de la población de 14 millones de habitantes que se estima tendrá Chile dentro de 10 años.

La población de Chile gasta más de 800 millones de escudos en remedios. Las mujeres consultan un 35% más que los hombres, en nuestro país. De todos modos, el chileno muestra un promedio de 2,1 consultas médicas por cápita al año. Estas cifras salieron de las respuestas de 45.356 chilenos encuestados por la Oficina de Planificación del Ministerio de Salud, por orden del Consejo Consultivo de Salud. El 51,7% de los entrevistados fueron mujeres y el resto correspondió a hombres. Más del 60% de los interrogados, viven en áreas urbanas y sus edades van desde los 0 a los 90 años, entendiéndose que por los menores respondieron sus madres y padres. El Servicio Nacional de Salud proporciona el 60% de las consultas médicas y la cuarta parte de las consultas odontológicas. Suministra también el 86% de las hospitalizaciones de la población. Pero en términos generales resulta que sólo dos de cada tres personas atendidas por el S. N. S., son beneficiarias. El 20% de ellas no tiene ninguna previsión, y el 15% posee previsión en otras instituciones. Casi el 48% de los habitantes encuestados resultó ser beneficiario del Seguro Social. El 12,6% recibe los beneficios de los empleados particulares, el 8% los correspondientes a empleados públicos; el 4,5% pertenece a la Defensa Nacional y el 27% manifestó no tener ningún tipo de previsión. Se descubrió que cada habitante se ausentaba de sus actividades más de 10 días promedio al año. Por otra parte, aquellos que perciben un sueldo vital per cápita o más, consultan el doble que, aque los que viven en áreas rurales y obtienen menores recursos económicos.

SNS entrega la mayor cuota de atenciones médicas a chilenos

800 millones de escudos al año gasta en botica nuestra población

Respecto a las hospitalizaciones, las mujeres nuevamente hacen mayor uso de ellas. Por cada hombre, se hospitalizan dos mujeres. Dentro de las cifras generales, existe un promedio de 94 egresos por cada mil habitantes, contabilizándose, por otra parte, 1,2 noches de estadía en el Hospital por cabeza. El total de lo gastado en hospitalizaciones es de 150 millones de escudos. "Estos datos son fundamentales para adecuar la oferta y la demanda en el sector salud", manifestó el Dr. Bogoslav Jurisic, Secretario Ejecutivo del Consejo Consultivo de Salud. "Se persigue la planificación total, no sólo de los recursos hospitalarios sino que de la formación de todos los profesionales, que actúan en salud". Se trata de dar una pauta para la futura expansión del sector salud.

"El otro objetivo fundamental —continuó explicando el Dr. Jurisic— es promover un diálogo sobre recursos humanos entre los sectores interesados. Como son las escuelas de formación profesional y Técnica; los Colegios Profesionales; los servicios médicos; los organismos del gobierno central, que tienen ingerencia en la planificación, la economía, el trabajo y la educación. También interesa intercambiar informaciones con los políticos y el público". "En la práctica este Documento de Trabajo sobre los Recursos Humanos" —señala el Dr. Thomas Hall— "señala las principales políticas alternativas respecto a la formación y utilización de los recursos humanos en salud".

Exploración petrolera submarina

EN SU SEGUNDA fase entrará un plan para determinar la existencia de recursos petroleros submarinos en el sur del país. Tras el levantamiento geomagnético, se realizará ahora el estudio económico de factibilidad en la región de Magallanes. El plan es llevado a cabo por el Ministerio de Minería y la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP), como organismo nacional ejecutor, y con la colaboración técnica del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

Montt y, más adelante, en Concepción, se efectuaron vuelos en un avión especialmente equipado para el estudio por un total de 11.275 kilómetros. La información así recogida se ha procesado en dicha compañía para su interpretación. El estudio económico de factibilidad en la región de Magallanes se realizará a fines del presente año. Posteriormente, se desarrollarán los estudios sísmicos marinos. Para supervisar la nueva fase del plan se encuentra en el país el experto Ronald Mac Lean, de nacionalidad británica. Las operaciones de vuelos del estudio aeromagnético fueron supervisadas a su vez, por el consultor en geofísica, señor Donald Smellie, de nacionalidad canadiense, especialmente contratado por la ONU.

En otro aspecto del diagnóstico hecho por Juan Enrique Rojas se reveló que en Chile cada sociedad cooperativa tiene un promedio inferior a 500 socios, lo que indica la necesidad de la integración de cooperativas pequeñas, ya que por lo general un mercado cooperativo, cualquiera que sea su rubro, necesita atender para no languidecer o paralizar su desarrollo. A modo de ejemplo mencionó la situación consignada en las estadísticas correspondientes a 1966 que revelan que sólo 7 Cooperativas tenían más de 10.000 socios cada una, en tanto que había 1940 con menos de 500 socios. En las conclusiones, y como requisito indispensable para alcanzar la meta anteriormente señalada, puso énfasis en que el factor humano es esencial para el desarrollo del movimiento cooperativo. Esto indica— asegu-

ROSAS MARAVILLOSAS

y miles de ornamentales, mas el consejo sano, desinteresado de LOBORQUEZ, en Peñero de Valdivia 1609, atendiendo inélucos festivos, seguido, de 9 a 21 horas. Jardines y huertos hermosos, produciendo para recibir con alegría el 4, al Presidente que Ud. elegirá para el bien de Chile.

Y Ahora... La Pequeña y Mediana Minería

Otras CINCO faenas para procesar la producción de los pequeños y medianos mineros que, con el Plan Quinquenal iniciado por este Gobierno, aumentó de 34.000 a 62.000 toneladas anuales de cobre fino:

La PLANTA CABILDO, proyectada para sólo 12.000 toneladas, trata 30.000 toneladas al mes.

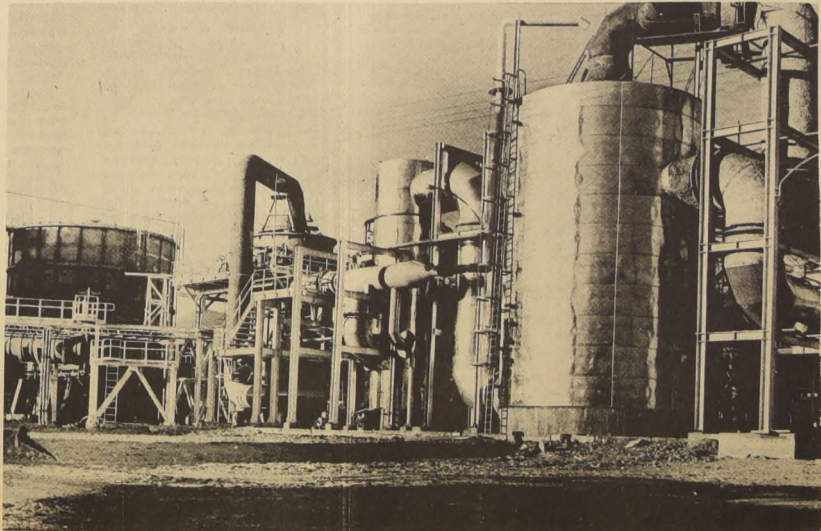
La PLANTA DOMEYKO, aumenta su tonelaje mensual de 2.000 a 5.000 toneladas.

La FUNDICION PAIPOTE, eleva su producción de blister de 24.000 a 36.000 toneladas anuales.

La FABRICA DE ACIDO SULFURICO DE PAIPOTE, aprovecha los gases de la conversión que se eliminaban en la atmósfera.

La PLANTA DE SELENIO, en la Refinería de Ventanas, recupera y refina este subproducto que acompaña al cobre.

PLAN NACIONAL DE DESARROLLO MINERO



FABRICA DE ACIDO SULFURICO DE PAIPOTE

POLICIA

Asesino de anciana alemana es un verdadero fantasma

No hay sospechosos detenidos en caso de Elisabeth Kalinsky

Todos los sospechosos fueron descartados en el día de ayer por la Brigada de Homicidios, en relación con el crimen de la alemana, Elisabeth Kalinsky, asesinada en la mañana del miércoles próximo pasado, en su departamento No. 12, de la calle Carlos Antúnez 1400 "A", y despojada de valiosos joyas de oro y dinero por una suma total de 300 mil escudos.

Entre las muchas hipótesis policiales está la de que el ladrón y asesino de la anciana

alemana Elisabeth Kalinsky Becker, empleó la misma estrategia convincente que en anteriores homicidios de mujeres de edad avanzada y que viven en forma solitaria. ¿De qué se vale el feroz y frío asesino para inspirar ilimitada confianza a su futura víctima? Esta pregunta surge a raíz de que todas las mujeres ancianas muertas, en formas similares, han tenido como característica común el hecho de que jamás le abrían la puerta de su hogar a un "desconocido", así fuese un hombre o una mujer.

SINTESIS

MEJOR MUERE APLASTADO

Muerte instantánea sufrió el menor Luis Gastón Sánchez Gutiérrez de 8 años, al caerle sobre su cabeza una viga desde el andamio.

años de edad, José Pilar Márquez, al ser atacado por tres desconocidos.

La víctima de la agresión, señaló que mientras transitaba por calle Paicavi al llegar a Bandera en Concepción, salieron a su paso tres desconocidos que sin mayores explicaciones le dispararon tres tiros de revólver, alcanzándolo en diferentes partes del cuerpo. Consumado el atentado, los autores de este hecho emprendieron la fuga.

PANADERIA SE QUEMO

El recalentamiento del horno provocó un incendio que además de destruir el establecimiento causó graves daños en una fuente de agua, alimentación y una casa particular.

José Pilar debió ser intervenido de urgencia en el Hospital Regional Penquista.

El obrero inhaló excesivamente nitrógeno cuando realizaba faenas pesqueras a bordo de la lancha Iris, en la bahía de San Vicente. Ello le provocó una intoxicación que posteriormente le causó la muerte.

MUERTE DE PEATON

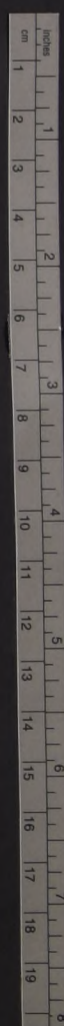
Un vehículo que no fue identificado, por haberse dado a la fuga su conductor, atropelló y causó la muerte instantánea a Elba González González, de 38 años de edad, con domicilio en calle Manuel Rodríguez 2018 de la comuna de La Granja.

La mujer, en las inmediaciones de su hogar al parecer, intentó cruzar la calzada de Avenida Santa Rosa, siendo embestida por el desconocido vehículo provocándole la muerte. Según consta en el parte de carabineros de la Subcomisaría La Granja, la víctima tenía sus facultades mentales perturbadas.

Protagonistas de esta providencial escapada fueron el doctor Alberto Nacif Landívar, que pilotaba el avión CC Peb 170 del Club Aéreo de Ovalle, llevando como acompañante a Eduardo Sotomayor Vivanco de la Oficina de Emergencia y a Luis Salter. De acuerdo al informe dado por carabineros 10 km. Al Este de Combarbalá perdió altura y a una distancia de 15 metros del suelo se le desprendió el motor. La máquina, al estrellarse contra la superficie, sufrió daños valuados en 20 mil escudos y tanto el piloto como sus acompañantes resultaron ilesos, siguiendo viaje a Santiago en una camioneta.

HERIDO A BALA

Herido a bala, de gravedad, recibió el obrero de 38



Salida negociada puede salvar vida de rehenes

MONTEVIDEO, 22 (UPI)— Fuentes diplomáticas expresaron optimismo en cuanto a la posibilidad de hallar una fórmula para negociar con los guerrilleros urbanos Tupamaros y conseguir la libertad de los dos extranjeros que tienen secuestrados.

El Embajador de Brasil, Luis Bastian Pintos, mantuvo varias conferencias con el nuncio apostólico, Agustín Sepinsky, para determinar como podría lograse que los tupamaros dejaran ir al Cónsul Brasileño Aloysio Dias Gomide y el experto en suelos norteaño Claude Fly, sin intervenir en los asuntos internos de Uruguay durante la gestión.

Sus palabras fueron interpretadas como que Uruguay no se opone a que gobiernos o instituciones extranjeras lleven a cabo gestiones para salvar la vida del Cónsul y del perito secuestrado, mientras no signifique ello una intromisión en asuntos internos del país.

MENSAJE TUPAMARO

Las autoridades, entre tanto, siguen realizando pesquisas para localizar a los secuestrados. Millares de policías y soldados recorren las calles de la capital y puntos alejados, sin que haya tregua en esta labor.

Casa por casa se mantiene la búsqueda, a toda hora del día. En un momento se mantuvo el silencio en las calles de la ciudad. Las guerrillas urbanas monopolizaron de nuevo ayer la atención con un espectacular asalto a la radio rural, situada en plena zona céntrica de esta ciudad.

Aunque no se confirmó oficialmente, los tupamaros difundieron parte de una proclama subversiva, por la emisora, según declaraciones telefónicas de varios oyentes que no quisieron identificarse.

Fuentes allegadas a círculos diplomáticos señalaron que el Embajador brasileño y el nuncio apostólico consideran varias fórmulas para entablar negociaciones con los extremistas, siempre teniendo en cuenta que las mismas resultarán aceptables para el Gobierno de Montevideo.

Pese a las rotundas manifestaciones oficiales de que "no ha cambiado en nada la posición uruguaya sobre canje en casos de secuestros, que consiste en no aceptar ningún planteamiento por parte de los delincuentes comunes", la declaración formulada anoche por el Director de Política Exterior del Ministerio de Relaciones Exteriores, Joaquín Constanzo, dejó abierto el camino para una salida que no serían afectadas la Constitución y las normas democráticas del país.

Se tejen especulaciones en torno a consultas y gestiones encaminadas a hallar una solución, por lo que ha resurgido la esperanza de rescatar con vida a los rehenes de los tupamaros.

El vespertino "El Día" abunda en la impresión referida con la hipótesis de que existen varios elementos que se conjugan para afirmar que está en camino una salida negociada del problema, en la cual también intervenirían indirectamente jerarcas del gobierno.

Constanzo expresó que "las gestiones que gobiernos o personas extranjeras realicen para liberar al Cónsul adjunto de Brasil en Montevideo y al especialista en suelos norteamericanos, no deben interferir el orden interno uruguayo."

Seis hombres y una mujer irrumpieron en la estación y ésta última la que había leído el comienzo del mensaje, en forma audible.

Los dirigentes de la emisora dijeron que no escucharon la proclama y que la planta central, ubicada a 17 kilómetros, había interrumpido la transmisión al advertir la anomalía.

DIRECTIVA DESDE LA CARCEL

Un nuevo documento revelador de que los cabecillas tupamaros encarcelados en el penal de Punta Carretas, seguían impartiendo instrucciones desde el interior del mismo, halló la policía en otro de sus diarios allanamientos.

En fuentes policíacas se reveló que en dicho allanamiento efectuado el último jueves, se encontró un memorándum dando directivas para la creación de un denominado "Grupo de Apoyo" "Comité de Familias" que actuaría desde el exterior de la cárcel pero que no podría tomar resoluciones sin "previamente efectuar consultas a los dirigentes".

También contenía sugerencias para orientar un trabajo de equipo de los abogados defensores de los sediciosos a fin de que "estén preparados convenientemente para declarar" en caso de ser interrogados por la policía.

VIGILANCIA

Tanques livianos del ejército, han sido incorporados a las fuerzas de seguridad que vigilan el penal de Punta Carretas, donde se encuentran encarcelados más de 130 elementos, la casi totalidad de los terroristas tupamaros, incluso sus principales jefes.

Como medida complementaria para impedir todo posible intento de fuga, posibilidad desde el exterior, se ha declarado zona militar los alrededores del penal prohibiéndose el tránsito de personas y de vehículos.

También se ha reforzado la vigilancia en el exterior de la cárcel de mujeres, de donde el ocho de marzo se fugaron 13 tupamaros, ayudadas desde afuera; hasta ahora sólo han sido halladas tres de las prófugas.

SUPUESTO RAPTO

El IV Comando Argentino Nazi (CAN), había secuestrado a un niño hijo de un tupamaro uruguayo, según un comunicado enviado al diario comunista El Popular.

El diario publica hoy la foto de la carta, que luce en la parte superior una cruz swástica y que está fechada en Gualeguaychu, (Argentina), y les llegó por correo. Se advierte a la carta que dice "pertenece al niño". El mensaje estaba escrito a mano con tinta azul y expresa:

"El Cuarto Comando Argentino Nazi tiene en su poder al hijo de un tupamaro. Esta es su carta. Su padre no se atreva a denunciar la desaparición a la policía."

La policía divulgó el martes último, una carta similar de la presunta organización "tupamarista", que fue publicada en el radio El Espectador dando cuenta que el IV Comando Argentino Nazi había dado muerte a dos comunistas uruguayos y había arrojado sus cuerpos al río Uruguay. Daba los nombres de las presuntas víctimas pero la policía los mantiene en reserva, mientras estudia el documento, al que se agrega esta nueva versión al diario El Popular.

PERIODISTA DETENIDO

El Ministro de Asuntos Exteriores encargó a su Embajada en Uruguay que siga de cerca el asunto relacionado con la detención en dicho país del periodista español Julio Camarero.

Camarero, corresponsal del vespertino madrileño Pueblo, fue "detenido y sometido a interrogatorio" por una entrevista que hizo a un supuesto jefe de los "Tupamaros" dice hoy el diario Arriba. El diario subraya que el citado periodista "no ha hecho otra cosa que la de servir a su profesión y cumplir su misión informativa".

Al ser consultada, al efecto por UPI la Cancillería española, un vocero manifestó que "se ha encargado a nuestro embajador en Uruguay que siga de cerca el asunto".

Arriba, órgano de la prensa del Movimiento dice también que "es de esperar que no se lleve a cabo ninguna acción en contra de las normas internacionales de la información".

Camarero, en su entrevista con el citado supuesto jefe de los "Tupamaros" afirmó que este le dijo: "nos repugna la idea de matar. Antes que eso agotaríamos cualquier vía de negociación".



CIUDAD DE MEXICO (UPI)— La última sobreviviente, descendiente directa de León Trotsky Seva Bronstein, de 43 años de edad (izquierda), aparece junto a sus cuatro hijas, frente a su casa, donde fue asesinado hace 30 años el líder León Trotsky. La residencia de ladrillo y estuco, tiene una pared protectora de 9 metros de alto y torresones con cañones que pueden ser vistos al fondo.

Ojos del radar buscan al Puelche

LIMA (ANSA). Con radares de largo alcance, buques de la Armada Peruana se encuentran abocados a la tarea de localización en alta mar del Mercante panameño "Puelche", que se encuentra al garete, presumiblemente cerca de la Costa Peruana desde hace 23 días.

La Armada Peruana como así también aparatos de la Fuerza Aérea y un "Hércules C-130" de la Fuerza Aérea Norteamericana se hallan realizando operaciones de rastreo a lo largo del litoral peruano, en un esfuerzo por localizar y auxiliar al carguero, que tiene 18 personas a bordo, dos de ellas mujeres en avanzado estado de gravidez.

Por otro lado, las autoridades locales desvirtuaron las versiones sobre una posible localización de la nave perdida frente a la Costa Norteña de Paíta, según una información procedente de Chile.

Asimismo el propietario del Mercante de Bandera Panameña, Pablo Kleimpel desmintió la información cablegráfica procedente de Santiago de Chile, según la cual la embarcación había sido avistada por unidades de la Fuerza Aérea Peruana.

Kleimpel indicó que no había cursado ningún cablegrama en ese sentido.

Por su parte, el Ministerio de Marina informó que, la tarea de búsqueda proseguirá ininterrumpidamente y que afín de salvar a las personas que se encuentran en el "Puelche" se agotarán todos los recursos.

Solución política a crisis de Palestina

EL CAIRO (UPI). El Presidente de la República Árabe Unida (RAU), Gamal Abdel Nasser, y el Rey Hussein de Jordania, comenzaron a considerar hoy proposiciones concretas que incluirán una solución política al Conflicto del Medio Oriente.

Nasser y Hussein reanudaron sus conversaciones durante el almuerzo en el Palacio de Ras-Eltin, en Alejandria, en el segundo día de su conferencia.

En fuentes oficiales se dijo que ambos gobernantes sólo consideraron aspectos generales de la situación en su entrevista de ayer, pero hoy comenzaron a tratar facetas concretas de la política común. Un comunicado señala que la primera jornada se reservó para el análisis de la "situación árabe en todas sus facetas internacionales, militares y políticas, así como lo relacionado con la confrontación con el enemigo".

Egipto y Jordania han anunciado objetivos similares para las conversaciones indirectas que se celebrarán con Israel, probablemente en las Naciones Unidas, de acuerdo con la iniciativa de Paz propuesta por Estados Unidos. Ambos países aceptarían las proposiciones norteamericanas en julio último y exigieron el cumplimiento de dos condiciones fundamentales para concertar la Paz: el retroceso de Israel de todos los territorios ocupados y un "trato justo" para los refugiados palestinos.

Pese a esa armonía en la política hacia Israel, los conflictos internos del mundo árabe serán más difíciles de resolver para ambos gobernantes, que han dedicado largas horas a examinar la oposición de Irak, Argelia, Siria y los refugiados al proyecto de Paz.

Sin embargo, el Fiscal Constantino Fafutis expresó anoche que la Junta Judicial podría decidir no dar curso a un pedido de que el magnate-armaador sea procesado por haber inferido lesiones de carácter mortal a su esposa mientras ambos se encontraban en la isla de su propiedad en Mar Egeo.

Aparentemente, la inculpaición solicitada por el fiscal es de "Homicidio no calificado". Niarchos no pudo ser localizado para que hiciera comentarios sobre la situación. Voceros de su familia aseguraron en su momento que la esposa del magnate se privó de la vida, ingiriendo una dosis excesiva de barbitúricos, y que una junta médica así lo confirmó.

A pesar de ello, Fafutis dijo que las laceraciones que presentaba el cuerpo de la señora lo llevaron a reabrir la causa y pedir el proceso de Niarchos. Parientes de la esposa de Niarchos han dicho que esas lesiones se debieron a que el trato de revivita a bofetadas.

Niarchos, quien tiene 61 años, se encuentra en su residencia Islaña de Spetsopoula, según se afirmó. En julio, depositó 500.000 dracmas (16.000 dólares) de fianza y se le concedió libertad para salir del país.

Anteriormente se le había dicho que no viajara fuera de Grecia mientras se investigaba el caso de la muerte de su conyuge.

La embarcación había zarpado el pasado 14 de julio de Panamá con destino al puerto chileno de Talcahuano, con treinta toneladas de carga.

Con una tripulación de 20 hombres y dos mujeres, la mayoría de nacionalidad chilena, la embarcación sufrió serios desperfectos el día 29 de julio, frente a la costa norte peruana.

Debido a los inconvenientes mecánicos la nave se quedó al garete y sin comunicación, por lo que varios días más tarde cuatro de los tripulantes decidieron salir en un pequeño bote en busca de auxilio.

Los cuatro naufragos fueron recogidos por una lancha pesquera el 13 del presente mes y posteriormente trasladados ante las autoridades navales peruanas a las que formularon declaraciones sobre la odisea que vivieron los restantes tripulantes en el "Puelche".

Desde ese día se efectúan constantes operaciones de búsqueda de la embarcación perdida, sin que hasta el momento hayan tenido resultados positivos.

Desde ese día se efectúan constantes operaciones de búsqueda de la embarcación perdida, sin que hasta el momento hayan tenido resultados positivos.

Siempre he sabido que mi marido es mujer", dijo Caroline en el apartamento que la joven ocupa con su esposo en el barrio de West Liff On Sea. Pero no importa eso.

La policía declaró haber tomado copia del certificado de matrimonio en que se menciona a Terry como soltero, pero agregó que no se han formulado acusaciones contra la pareja ni se le ha hecho comparecer para interrogar a ambos contrayentes.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, ADRIANA TASSARA de ESPER (Q.E.P.D.)

Southend IGRAN BRETAÑA (UPI). La novia de blanco y el novio en traje de calle, Carole Mary Lord, de 23 años y su esposo, Terry Floyd, de 24, contrajeron matrimonio civil en el registro de Southend.

Siempre he sabido que mi marido es mujer", dijo Caroline en el apartamento que la joven ocupa con su esposo en el barrio de West Liff On Sea. Pero no importa eso.

La policía declaró haber tomado copia del certificado de matrimonio en que se menciona a Terry como soltero, pero agregó que no se han formulado acusaciones contra la pareja ni se le ha hecho comparecer para interrogar a ambos contrayentes.

Anteriormente se le había dicho que no viajara fuera de Grecia mientras se investigaba el caso de la muerte de su conyuge. Cuando se produjo el deceso de la señora Niarchos algunos voceros de la familia dijeron que la pareja había estado discutiendo.

Otro satélite lanzó Rusia

MOSCU (UPI). La Unión Soviética colocó hoy en órbita su Cosmos-359, un satélite tripulado destinado a misiones especiales.

La agencia periodística oficial TASS informó que el satélite describe una amplia órbita ovalada, cuya altura máxima oscila a 310 kilómetros y la mínima a 210 kilómetros.

Según el despacho de TASS el Cosmos-359 cumple una órbita cada 95,5 minutos y se mueve en un rumbo situado a 51,5 grados del Ecuador.

La información oficial proporciona otros detalles.

Peter Sellers reincide por tercera vez

LONDRES (UPI). El actor Peter Sellers contrajo a su esposa Miriam Margulies, de 23 años y huera de Lord Margulies el año pasado. "Después de casarse dos años conociendo el fondo, hemos resuelto no separarnos más tiempo. Los dos nos sentimos muy felices".

Será la tercera boda para Sellers, que tiene 44 años. Su primer matrimonio, en 1955, con Anne Howe, fue disuelto en 1964. Ese mismo año se casó con la actriz Britt Ekland, de la que se divorció el año pasado.

Horrible crueldad infantil

Tres niñas inglesas de seis a ocho años que torturaron casi mortalmente a dos compañeras de 20 meses y 3 años fueron descubiertas e interrogadas por la policía.

Las tres torturadoras—cuyos nombres son mantenidos en secreto—confesaron.

Natalie Scully de 20 meses y Lynne Cresswell de 3 años fueron encontradas desnudas y horriblemente heridas, en el pueblo de Bradford. Estaban irreconocibles y los padres solo las identificaron gracias a las cintas que llevaban en los cabellos. Hoy fueron sometidas a una serie de intervenciones quirúrgicas y los médicos confían en salvarlas.

Las tres torturadoras admitieron haber arañado y herido con piedras y con cuchillos el cuerpo de las dos compañeras de juegos. Natalie fue encontrada desvanecida en un sótano bajo un montón de piedras. Lynn vagaba por una calle en estado de "shock"; sus vestidos no fueron hallados.

Los médicos comprobaron que los cuerpos de las dos niñas estaban cubiertos de moretones y heridas. Ambas presentaron fracturas en el cráneo y una de ellas corre el peligro de perder la vista.

En las horas transcurridas entre el hallazgo de las dos niñas torturadas y la confesión de las torturadoras se había pasado en la obra de un maníaco sexual.

Jurídicamente el caso se presenta bastante complejo, ya que la inglesa fija en diez años la edad mínima para la responsabilidad penal.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, ADRIANA TASSARA de ESPER (Q.E.P.D.)

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señora EMA TORNERO de MASCHKE

Sus funerales se efectúan hoy en el Cementerio General (por Avda. La Paz) desde las 10:00 hs. en una misa que se oficiará a las 11:00 hs. en la Parroquia San Roque. Los entierros se efectuarán a las 12:00 hs. en el Cementerio General, Avda. La Paz.



La Callas gana Jackie peligra

MILAN (ANSA). "La Callas ganó". Con este titular el semanario milanés "Genete" publica un artículo al que se agregan fotografías sobre un "encuentro secreto" entre el armador griego Aristoteles Onassis y la cantante María Callas en la pequeña isla griega de Tragionissi.

Entre las fotografías hay una—que es publicada hoy también por otros diarios italianos—en la que se ve a Onassis y la Callas que se besan.

El artículo firmado por Harry Stevens afirma que esta "es la única verdadera crónica del último encuentro secreto entre la Callas y Onassis", al que asistieron "por casualidad" dos fotógrafos atenienses y el periodista.

El encuentro—documentado con una serie de fotografías que culminan con la del beso—se desarrolló, refiere el semanario, en una playa privada de la isla que pertenece al armador griego Perry Empirikos, el 15 de agosto, día del cumpleaños de la Callas, que está pasando unas vacaciones en Tragionissi.

El semanario escribe que la crónica de este encuentro y la historia del beso "son quizás la conclusión del difícil triángulo Callas-Jackie-Onassis que desde hace meses apasiona a las crónicas mundanas."



¡SEGUROS!

ALAMBRES para CERCOS

Alambres de púas Cercas URSUS Alambres lisos, galvanizados y acerados Mallas de gallineros Grapas y Clavos

DEPARTAMENTO AGRICOLA

Toda la línea agrícola «INCHALAM»

CREDITOS SIN PIE - ENTREGA INMEDIATA

BANCO del ESTADO

FOMENTA LA AGRICULTURA NACIONAL

Sintaxis programa «Chile Agrícola» por las siguientes Emisoras: Corporación de Santiago, Minería de La Serena, Aconcagua de San Felipe, San Martín de Quillota, El Libertador de Rancagua, Colchagua de Santa Cruz, Condell de Curicó, Lautaro de Talca, Roble de Parral, Rubia de Chillán, Malleco de Victoria, Imperial de Temuco, Baquedano de Valdivia, Eleuterio Ramirez de Osorno y Vicente Pérez Rosales de Puerto Montt, de Lunes a Sábado a las 7 Horas.

"EL POLLO" VUELA A LA FAMA



JOSE ALFREDO FUENTES, ídolo de la juventud chilena. Su popularidad es indiscutida en este momento en nuestro país. (Fotocolor facilitada por Revista Ritmo).

Internacionalmente el joven cantante busca una nueva proyección. Artísticamente, José Alfredo Fuentes de ahora "ná que ver" con el de hace un par de años

Nota de Miguel Humberto Aguirre

Mi madre, en su jardín, tenía una rosa regalona. La vida de "su rosa" servirá a ella de inspiración para un libro, una obra de teatro. Tema para una canción.

La vida de su rosa la conocía al revés y al derecho. Te fijas en esta parte (solia comentarlos) está más clara que ayer. Este gancho no lo tenía aparecido hoy. Mi rosa, como todas las cosas de la vida, cambió y todo cambia para mejor.

Del José Alfredo Fuentes de hace dos o tres años, casi no queda nada. Y como aquellos cambios de la rosa han sido para mejor. Hoy es un muchacho que tiene los pies en la tierra, y no le marean los halagos. Por el contrario casi ya no le gustan que hablen de él. Claro que en ello pese a lo mucho que demasados, intencionalmente, se refieren a él para herirlo. Para, despreciarlo. Pero así somos nosotros. Al de arriba hay que bajarlo, no importa cómo sea, pero la cosa es que de allí tiene que salir.

Mucho se dijo de él para que desapareciera (querían desplumarlo) mucho se hizo sobre todo por parte de arribistas para revolverlo en el barro del desprestigio, pero no lo consiguieron.

José Alfredo Fuentes nunca salió al campo de batalla porque es su forma de ser. En el nuevo "Pollo" Fuentes, hay cosas más importantes de que preocuparse.

Está su carrera. Está su hogar. Está su futuro.

José Alfredo, como suele decirse cuando alguien no está en lo de todos, camina en otra onda. Y vaya que eligió una buena onda. Se ha recogido en la vida hogareña, porque ya no puede salir a la calle porque no lo dejan ser el verdadero José Alfredo Fuentes que él quiere, y lo obligan, siempre, a seguir sintiéndose artista, cuando el sólo quiere tener, tal vez, una inversión, cuando se encuentra en el escenario. Cuando baja de él, quiere seguir siendo "Alfredo", el niño que gusta que su madre lo tome en el regazo, y le señale lo que tiene que hacer.

Artísticamente, el José Alfredo Fuentes de hoy, "ná que ver" con el "Pollo" Fuentes de hace dos o tres años. Hoy sabe hacia dónde va. Sabe lo que quiere, y sabe lo que es capaz. Chile se le hizo estrecho. Pese a lo largo, le quedó chico.

Emigrará en busca de un medio nuevo.

Las razones son muchas. Abrir para su proyección internacional una nueva plaza. Una plaza difícil, donde ya otros chilenos demostraron lo que valían nuestros artistas. La ventaja de José Alfredo es que parte siendo joven. Tendrá muchas energías para luchar y salir al frente.

Se va José Alfredo Fuentes porque también quiere la tranquilidad que necesita todo ser humano. Hoy vive encerrado todo el día en su hogar. Como los murciélagos, debe salir cuando la noche comienza a caer. [Es el precio de la fama].

Aquella rosa de nuestra historia tenía tanta fama que todos la iban a ver y observaban los cambios que mi madre anotaba la rosa cambiaba, y cambiaba para mejor. Cada día era más hermosa. En la vida de un artista lo hermoso es triunfar.

El Viernes, su Recital

José Alfredo irá al Astor. El viernes próximo llegará a este teatro para ofrecer su primer gran recital. (Cómo surgió esta idea?)
"Siempre quise hacerlo. Me lo siempre el empresario que me irme a México. Antonio Carreras, me ofreció esta oportunidad y el viernes será un gran día."
"¿Cómo está conformado o conformado el recital?"
"De lo que yo he cantado y grabado haré una selección que incluye 'Te Perdí', 'Concierto de Verano', 'Risa que Me da', 'La Noche', 'No Pienso en Ti', 'Una Familia', 'Tema de los problemas que vienen en cada familia. Muy interesante. Luego vendrá una selección de canciones de Modugno, 'Volare', 'Cómo Has Cambiado', algunos de los temas que canté en la Distancia', 'Cuando Estoy Bien', 'Toda la Noche', 'Perdidos', 'Mientras yo cante presentarán escenas del film 'Mi Chin Chin', que es una gran novedad. '¿Qué le gustó de este recital?'
"Cinco días de ensayo. Cada día de tres horas."
"¿Quién lo acompañará y cómo está conformada la orquesta?"
"Francisco Saavedra será el pianista y lo acompañarán 33 músicos, incluida una soprano. ¿Cómo le gusta al "pollo" cantar con esta orquesta?"
"Hoy quince mil escudos. ¿Qué se intenten esos 15 mil escudos?"
"Es una depositiva orquesta."

"Mi vida es cantar ..."

- ¿Madre? —"Formar un hogar, y cantar cuando yo quiera o lo desee. Si es posible gratis para el que quiera verme."
- "Cariño": —"Pero el caballo y la mujer no muerden?"
- ¿Amor? —"Un caballo de carrera, una mujer hermosa o un perro regalón?"
- "Prefiero cariño, y no acostumbro a encontrarlo."
- ¿Lealtad? —"Pero el caballo patea y la mujer hermosa traiciona."
- "Algo muy difícil de encontrar."
- ¿Desinterés? —"Un orquestador?"
- "Imposible en la época que vivimos."
- ¿Enemigos? —"No me gustan."
- "Muchos, y gratis."
- ¿Éxitos? —"No me gustan."
- "Mi meta artística."
- ¿Una canción? —"No me gustan."
- "Mi vida, es cantar."
- ¿Una admiradora? —"Gustavo Arriagada."
- "Todo el Fan Club y el Club de Amigos."
- ¿Una fans? —"Mi hermana."
- "Mi hermana."
- ¿Un compositor? —"Gustavo Arriagada."
- "Gustavo Arriagada."
- ¿Una aspiración extra artística? —"No me gustan."
- "Juan Salazar."
- ¿La juventud? —"Inseguridad."
- "La juventud va hacia dónde quiere?"
- "Alguna. El 70 por ciento se deja llevar."
- ¿Qué disco te habría gustado cantar y nunca pudiste hacerlo? —"Jurame, que lo voy a hacer."
- "Cuál es la palabra más cariñosa que has escuchado en tu vida?" —"Pollito", sobre todo cuando me lo dice una señora de respeto de edad."
- ¿Quién te bautizó como Pollo? —"Los del Sendero."
- ¿Qué le envidias a Onassis? —"El me envidiaría mi juventud."
- ¿Qué le envidias al "Chita" Cruz? —"Que es mas bueno para el fútbol que yo."
- "¿Colocolino?" —"De la U., hasta la muerte."

Muchas esperanzas, cariñoso, muy sentimental

¿Cómo es José Alfredo?
"Un muchacho de 22 años y medio, con muchas esperanzas, que recién comienza lo más importante en su etapa artística. Es sin lugar a dudas el paso más serio."
¿Qué diferencia hay entre José Alfredo Fuentes artista y José Alfredo Fuentes el muchacho de su hogar?
"Yo siempre he querido que exista una diferencia, para que en mi casa, mi familia, y mis amigos, nunca me miran como una persona extraña sino que como Alfredo". El artista José Alfredo Fuentes sólo existe en el escenario. Ahí es cuando me siento artista. Fuera del escenario trato de ser yo. Una persona más. Como soy, y creo que ha sido la base de mi éxito."
¿Cómo se define sentimentalmente José Alfredo Fuentes?
"Sentimental cien por ciento. En mí mandan los sentimientos."
¿Es apasionado cuando defiende una idea?
"No. No discuto acaloradamente una idea. Nunca me enojó con nadie. Aunque no esté de acuerdo con otros, les doy su razón. Creo que me he enojado dos veces en mi vida."
¿Eres cariñoso?
"Por sobretodas las cosas. Creo que forma parte de mi personalidad. Soy callado, pero en mi silencio guardo cariño por mucha gente."
¿Estas satisfecho de haber llegado a esta meta?
"Aquí en Chile estoy contento. Creí que había cumplido todas mis etapas. Pensaba mantenerla, pero ahora descubro que estoy llegando a otros públicos con el adulto y el que vive de la Plaza Italia hacia arriba."

"Aquí falta unidad"...

¿Cuántos países... ha visitado José Alfredo Fuentes?
"Italia, Estados Unidos, parte de Francia, Venezuela, Puerto Rico, Ecuador, Argentina, Uruguay, Perú, México y Antillas Holandesas."
¿Por qué ha debido salir?
"Es necesario para todo artista chileno. Se aprende mucho y llega en forma diferente a Chile. A mostrar lo que he aprendido."
¿Cómo lo recibió?
"En México fue todo bien para mí. Me esperaba la gente de mi sello. El contacto con el público mismo fue grato. En las radios tuvimos la oportunidad de mostrar quienes éramos. En México, los chilenos son bien considerados."
¿Cuesta trabajar en México?
"Trabajar no cuesta. Lo que sí demora es el permiso que le deben otorgar. El sindicato es muy severo con el extranjero que quiere trabajar."
¿Está de acuerdo con ellos, que se defienden?
"Totalmente de acuerdo. Hay que defenderse. Luego del permiso, nada cuesta."
¿Por qué no se hace en Chile?
"Aquí falta unidad. Cada uno "tira" para su lado. Si dos artistas chilenos salen afuera no van a luchar contra los extranjeros, sino contra los otros compatriotas."

"Debo agradecerle al Pollo"

¿Existe en este momento un NUEVO José Alfredo Fuentes?
"En este momento existe la formación de un nuevo José Alfredo Fuentes. Creo que estoy virando. Llegaré hasta un público que antes no me pertenecía. Ahora en México alcanzaré un grado en lo romántico que, seguramente, me dará una nueva fisonomía."
¿Qué piensa José Alfredo Fuentes de él "Pollo"?
"De repente José Alfredo se enoja con el "Pollo". Me habría gustado que no existiera. Me ha quitado confianza y libertad. Me ha quitado libertad porque no puedo ir a ninguna parte tranquilo y la falta de confianza es que muchas veces no se si la gente reacciona ante mí porque soy José Alfredo Fuentes o simplemente el "Pollo". Claro que José Alfredo Fuentes debe agradecerle mucho al "Pollo". Fuentes. Le ha dado una estabilidad económica a los 23 años, porque me ha dado una experiencia que ya la quisiera cualquier joven a esta edad. He viajado. He conocido gente."
"Los niños que no se apuren por ser grandes"
La charla fue prolongada. Sin rodeos. Directa. De aquel "Pollo" que nos entregaron, la verdad es que no recordamos, nosotros conocemos a este José Alfredo que así habla, rie a los niños. Así entiende su Patria.
Si José Alfredo Fuentes tuviera la oportunidad de dar un consejo a los niños (que les diría...)
"Que no se apuren por ser grandes. Que siempre sean niños. Que sueñen mucho. Que es hermoso soñar."
¿Si se pidieran que definieras el término Patria, que dirías...?
"Patria cuesta definirlo, en mi caso cuando estoy en Chile. Cuando estoy afuera, siento que la llevo muy adentro. Algo muy mío. Sería capaz de hacer cualquier cosa por defenderla."

Colo Colo "juega" su entrenador en Serena



Deportes La Serena-Colo Colo. destaca en la programación de hoy del Campeonato Nacional de Fútbol Profesional, match que deberá jugarse a partir de las 15.30 horas en el Estadio La Portada.

Colo Colo viajó ayer al norte y antes de partir, se anunciaron novedades en cuanto a la formación del equipo para este año. Yá, como son los casos de Yá, que será reemplazado por Valentini en la zaga Cruz por Ramírez en el medio campo. Además de las reparaciones de Caszelly y Zelada en el ataque. El conjunto albo, está distanciado cuatro puntos del líder por lo que la directiva del caoique ha evidenciado su disconformidad con el entrenador Francisco

Francisco Valdés formará hoy en Unión, contra Rangers.

●Spedaletti, retorna en la "U", frente a Wanderers por el Interzona

●El líder Unión, sigue con Valdés en el ataque

Hormazábal, llegando a colocan el técnico albo en serias dificultades, en caso de perder frente a Serena en el día de hoy.

Deportes La Serena. está a un punto de Colo Colo y en cuanto a su alineación de ataque anunció a Cordóves, Landa, Da Silva y Galdamez. El partido ha despertado inusitado interés en la zona por lo que se presume que además de emotivo, deberá tener un lleno total.

WANDERERS UNIVERSIDAD DE CHILE se enfrentará a Valparaíso por el Interzona. El equipo azul, viajó ayer al puerto

y su entrenador Ulises Ramos adelantó que Spedaletti, retorna al conjunto, reemplazando a Peralta, mientras que Las Heras, continuará en la zaga. En cuanto al equipo caturo, anunció la repatriación de Méndez en la punta derecha, con Ferrero y Oleniack de arietes. La "U" tiene siete puntos en la Zona A, mientras que su ocasional rival, en la Zona B, solo contabiliza tres.

En el hermoso Estadio Las Higuera, el dueño de casa Huachipato, con cinco puntos en la tabla de posiciones recibe a Audax Italiano que consi-

na dos unidades. Prieto, tiene dificultades en cuanto a la formación de su equipo para hoy, debido a las lesiones que sufren Angulo, Escalona y Astorga y hasta último momento no entregará la nómina del conjunto. Auda, anunció la repatriación de Antonio Vargas, como cuarto zaguero y en el ataque Mario Rodríguez.

RANGERS - UNION ESPAÑOLA El líder del torneo en la Zona B, Unión Española, que anotó diez puntos en la tabla de colocaciones, viajó a Talca a medirse con el local Rangers, que anotó solamente tres puntos. El conjunto capitalino, introducirá cambios como

Machuca por Avendaño, mientras que la delantería la conformará Trujillo, García, Valdés y Véliz. Rangers, no hará cambios en relación a su alineación de la tercera fecha.

LOTA - SCHWAGER-OHIGGINS. En Coronel por la Zona A, el dueño de casa Lota Schwager, ubicado en séptimo lugar con sólo cuatro puntos, recibe a O'Higgins de Rancagua, que consigna 6 en un match que ha despertado gran entusiasmo en toda la zona del carbón. Los entrenadores, de ambos conjuntos, no adelantaron novedades para sus respectivas formaciones de hoy.

CALERA - ANTOFAGASTA. En Calera, el local enfrenta a Deportes Antofagasta por la Zona A. Tanto Unión Calera como Deportes Antofagasta, son los colistas del certamen y sólo anotaron 1 punto a su haber. El dueño de casa conquistó su punto recién en la tercera fecha, en un buen partido frente a Concepción. La fecha se completará el próximo miércoles cuando se enfrenten en el Estadio Nacional, Magallanes - Everton, preliminar del match Unión Española - Deportes Concepción por la Copa Francisco Candellón.



Spedaletti retorna en el ataque azul, frente a Wanderers

Sergio Messen, el ariete cruzado, enfrenta la defensa de Concepción

Con una reunión doble en el Estadio Nacional se inicia la cuarta fecha del Campeonato Nacional de Fútbol. En el partido preliminar, a las 14 horas, se enfrentan las oncenas de Palestino y Green Cross de Temuco. El plato fuerte de la jornada capitalina estará acargo de Universidad Católica y Deportes Concepción, que deben animar uno de los encuentros más esperados de la Serie A del torneo.

PALESTINO - GREEN CROSS.

Interesante match deben brindar a la afición deportiva los elencos de Palestino y Green Cross, en su encuentro correspondiente a la Serie B del Campeonato Nacional, por cuanto, los sureños han mantenido una campaña su na nente pareja y se encuentran ubicados en una posición de privilegio; Palestino por su parte se ha preparado intensamente durante la semana para afrontar con éxito este compromiso y poder, de este modo, despegar desde el fondo de la tabla.

El cuadro de colonia perdió en la fecha frente a Unión Española por la cuenta de 2 goles a 1. Hasta el momento se mantiene sin puntos y está de colistas absolutos de la Serie los temucanos vienen de vencer en su reducido a Magallanes por la cuenta mínima y están a sólo un punto del líder, Unión Española. A los 4 puntos de bonificación, los sureños han agregado 5 obtenidos en las tres fechas disputadas y marchan invictos en el Nacional.

En Palestino se anuncia el retorno de Oriando Ramírez y del puntero Villagarcía. También se encuentra recuperado Jaime Ramírez y podría ingresar en cualquier instante a la formación. En Green Cross no podrá contar con su zaguero lateral Ba-



Doble duelo en el Nacional: Católica- Concepción y también Messen-Castro

●Palestino Green Cross en el match preliminar

Osvaldo Castro probará su "zurda" frente al líder de la Serie A.

rrera, suspendido por el Tribunal de Penales, en su reemplazo entra Nibaldo Urta

CATÓLICA - CONCEPCION.

La novedad en el partido de fondo la constituye la visita del cuadro de Deportes Concepción, campeón del Provincial, que por primera vez en todo el torneo se exhibe en la capital. Un encuentro de ribetes de excepción es el que debostener los penquisistas ante Universidad Católica, puntero de la Serie A.

En este partido los aficionados esperan hacer un paralelo entre los dos goleadores de nuestro fútbol: Sergio Messen, el encargado de finiquitar las jugadas de los cruzados, y Osvaldo Castro, el artillero de los penquisistas y goleador del Provincial. La efectividad de ambos centraldelanteros debe quedar demostrada hoy en una lucha ardua frente a las defensas.

Católica empató ante Universidad de Chile a 1 tanto por lado en el partido anterior y está al tope de la tabla de posiciones de su serie, con un total de 9 puntos. Deportes Concepción lo escolta a 2 puntos de distancia. Los penquisistas vienen de conseguir un magro empate, en su propia cancha, ante el colista Unión Calera.

No se anuncian cambios en la formación del conjunto visitante y la única duda podría ser la exclusión de Julián Urizola, bastante desanimado por problemas familiares. En todo caso, se esperaba una recuperación del jugador. Por su parte, Universidad Católica entrará con la misma formación que disputó el "clásico", vale decir, Trepana, Adnazole, Laube, Lecaros y Díaz, Isella y Sarnari; Libingstone, Messen, Carvallo y Armando Díaz.

Calera presentó apelación por el castigo a Porcel de Peralta

●Fue entregada por el presidente de Calera Jorge Pica en la Asociación Central antes que expirará el plazo de los cinco días

Jorge Pica, presidente de la rama de fútbol de Unión Calera, fue el encargado de redactar la apelación que ese club presentó anoche a la Asociación Central, defendiendo a su jugador 'Elivio Porcel de Peralta, sancionado a perpetuidad, por agresión al juez Juan Carvajal, en el ballado encuentro entre Universidad de Chile y Unión Calera.

El fallo del tribunal fue entregado al club calerano el Martes en la mañana y tenía cinco días para proceder a presentar la apelación, plazo que expiraba anoche a las 12. En la apelación el abogado Jorge Pica, solicita al Tribunal que se reabra el sumario y que se agoten las investigaciones, porque hay antecedentes y declaraciones que pueden hacer variar fundamentalmente la sanción aplicada por el Tribunal. La apelación agrega que Porcel de Peralta no fue el autor de la agresión, acompañó las declaraciones juradas de todo el plantel que certifica esta afirmación.

agregan un documento gráfico, facilitado por La Nación y enviado por nuestro corresponsal Armando Jorquera desde Valparaíso. En ese foto está Juan Carvajal inclinado y tratando de recuperarse del golpe. Lo rodean dos carabineros, el director de turno Arrué, el jugador de la "U" Gallardo, y más atrás Bracamonte de Calera y los dos guardalíneas.

Con este documento gráfico, se quiere probar que es factible que carabineros pueda también emitir su informe sobre lo acontecido, y que se encontraban rodeando al juez cuando se produjo la agresión y que el jugador Porcel de Peralta no estaba ni siquiera cerca del juez. En esta apelación y con estos antecedentes, Jorge Pica, sostiene que no se han agotado las investigaciones y que para un fallo de esta naturaleza se ha procedido en forma apresurada.

El director de turno Arrué, señala en su informe que no vio al agresor, declaración que a la vez se transforma en un eximiente para Porcel de Peralta, ya que si hubiera sido él, como lo afirma el juez, en forma rotunda, habría sido fácil su identificación por parte del dirigente de turno.

Otros considerandos establecidos en algunas diferencias en el proceso de un sumario entre los que realiza la Federación y la que inicia la Asociación Central, discrepancias reglamentarias, que son factibles de establecer y que determinan que el Tribunal de Penales, no se ajusta a derecho ni a los reglamentos. Por otra parte está la petición de los jugadores de Calera: profesionales, que solicitan que este caso sea llevado al Tribunal Arbitral que establece la Ley de Promoción del Deporte Profesional, para que la estiman atentadora a la libertad de trabajo.

El recurso de apelación presentado por Jorge Pica, lo conocerá el Tribunal de Penales, que fallo el caso y el mismo en uso de una extraña atribución aceptará o rechazará el recurso sin ulterior recurso. Esto significa en buenas cuentas, que la apelación puede en el vacío más absoluto si el que el Tribunal considera que los nuevos antecedentes acompañados no tienen valor no cambian el giro de los acontecimientos.

¿COMO HA SIDO LA ACTUACION DE SU FONDO? ¿CUAL ES EL MEJOR FONDO PARA COMPRAR AHORA?

¡OBTENGA LA NUEVA CLASIFICACION SOBRE LA ACTUACION DE FONDOS MUTUOS - GRATIS!

Las estadísticas sobre la actuación de Fondos Mutuos para la primera mitad de 1970 muestran diferencias dramáticas, variando entre ganancias de más del 10% a pérdidas de más del 50%. Más de 500 fondos principales en los Estados Unidos y en el extranjero fueron clasificados en los resultados de actuaciones corrientes. Compare su fondo actual y el fondo que está considerando comprar con los fondos de actuación más alta. Envíe su cupón hoy mismo — su Clasificación sobre Actuación de Fondos Mutuos le será enviado a vuelta de correo. Ninguna obligación de su parte.

Clasificación de Fondos Mutuos
P. O. Box 4062
Nassau, Bahamas

Sírvase enviarme sin ninguna obligación de mi parte su nueva Clasificación sobre la Actuación de Fondos Mutuos.

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad..... País.....

RAIDISTAS VENEZOLANOS LLEGAN A SANTIAGO

En el grabado el Abogado señor Franz Bonn y su hijo, que llegaron recientemente desde Caracas, conduciendo un Station Wagon Chevrolet Chevelle fabricado por la General Motors de Venezuela, sin equipamiento especial. El Sr. Bonn después de haber recorrido Venezuela Colombia Ecuador, Perú y Chile seguirá por Caracoles y Mendoza a Buenos Aires, Uruguay, Alto Paraná, Brasil para embarcarse de regreso hacia Venezuela. El señor Bonn y su hijo efectúan este viaje en carácter particular y de turismo.

25 jugadores llamados a la preselección de básquetbol

En entrenador de la Selección Masculina de Básquetbol entregó a la Comisión Técnica de la Federación la nómina oficial de los jugadores que han sido designados en la preselección nacional para tomar parte en el Campeonato Sudamericano que se realizará en Marzo de 1971, en Montevideo.

La lista está compuesta por un total de 25 jugadores y es la siguiente:

René Ahrens, Carlos Zúñiga, Joaquín González de Valdés, Juan Morales, Wilberto Díaz, Magor Matz, Guillermo Navarro, Luis Suárez, Guillermo Oyarzún, Wilfredo Pooles, Carlos Tred, Hernán López de Temuco, Carlos Cleme de Temuco, Juan Mass de Concepción, Juan Carvajal de U de Chile, Víctor Verdejos de U Católica de Valparaíso, Jorge Revueltas de Chile, Sergio Segura de Valparaíso, Luis Amigo de Municipalidad de Valparaíso, Raúl Villalba de Valparaíso, Raúl Villalba de U de Chile, Edmundo Miller Esc. Militar, Sergio Carrera y Edgardo Armatrigo.

Estos 25 jugadores incursionarán en prácticas a mediados del mes de Septiembre una vez que el grupo cumpla con los exámenes médicos y que los dirigidos solucionen los problemas de traslado de los jugadores a Santiago.

El entrenador Nacional convocará al presidente de la Federación de Básquetbol para presentarle en conocimiento a través de un nombramiento que ésta no es la definitiva y que esta nómina quedará abierta hasta que se determine el definitivo de la Selección Nacional de Básquetbol para el año 1971.

En la formación de la Selección Nacional de Básquetbol para el año 1971, se ha considerado a todos los jugadores que puedan proporcionar valores consagrados del pedal capitalino, además de corredores de San Juan, Mendoza y Lima.

REFRIGERADORES

Cómoda cuota mensual, y... nada más!

- Sin barretas!
- Sin Chivas!
- Es Increíble!

Retírelo ahora de:

HITES
PUENTE ESQUINA DE ROSAS

REPUBLICA DE CHILE
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES
Amenátegui 58 Casilla 127 - D Santiago.

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Se ha recibido en esta Superintendencia una solicitud presentada por la sociedad PUMA LIMITADA, en la que pide concesión para instalación y explotación de una radioestación de Música Ambiental en FM en Punta Arenas, con 10 watts de potencia.

La publicación se hace en conformidad al artículo N° 52 del D.F.L. N° 4, de 1959. Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

EL SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

Circuito Conchalí con las mejores figuras del ciclismo

Las calles de la comuna de Conchalí, serán escenario en la mañana de hoy (9 horas), de la competencia pedaleira que realiza el club de este populoso sector conforme al calendario oficial de la Asociación Santiago, entidad que estará a cargo del control de la prueba.

Este torneo, que promete ofrecer un espectáculo de gran jerarquía técnica, contará con la participación de las mejores figuras del ciclismo nacional, ya que en ella intervendrán, Fernando de los Ríos, Francisco Marroquín, Juan Arriagada, Orlando Guzmán, Luis Sepúlveda y Ricardo Astorga de Bata de Peñarol; Teobaldo Alcaíno de San Bernardo; Arturo León de la Federación; Marco Antonio Plaza y Carlos Kuschel de Green Cross; Jaime Vega, Manuel Martínez y Omar Zúñiga de Chacabuco; Juan Pradenas, y Héctor Pérez de Carteros; Luis Sarmiento, Asociación, Manuel Plaza, Jacobo

Alcaíno del Cóndor; Fernando Ruiz, de Iberico, y los corredores, Víctor Araya y Sergio Thormes, de Centenario.

EL PROGRAMA

El programa a desarrollarse en el circuito que comprenderán las calles, Avenida Independencia, Dorsal, La Palmilla Diego Silva, con partida y llegada frente a la Municipalidad de Conchalí, será el siguiente: Categoría Damas: 1 vuelta con una llegada; INFANTIL: 1 vuelta con una llegada; JUVENIL: 2 vueltas con una llegada; INTERMEDIA: 4 vueltas con dos llegadas; CUARTA CATEGORIA: 6 vueltas con 3 llegadas; TERCERA CATEGORIA: 8 vueltas con 4 llegadas; TODO COMPETIDOR: 15 vueltas con 5 llegadas.

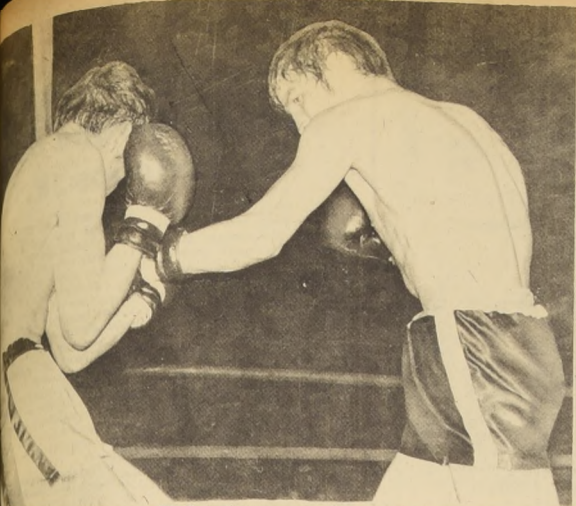
CIRCUITO EN EL PUERTO

El ciclismo porteño recuerda en la mañana de hoy un nuevo aniversario del zeme de la Escuadra - Libertadora del Perú, con la realización del circuito "Bernardo O'Higgins" competencia en la que participarán varios valores consagrados del pedal capitalino, además de corredores de San Juan, Mendoza y Lima.

MINISTERIO DE EDUCACION DEPTO. EDUCACION SECUNDARIA EXAMENES

LAS PERSONAS QUE DESEEN RENDIR EXAMENES DE VALIDACION EN DICIEMBRE DE 1970 O EN MARZO DE 1971, PARA EFECTOS DE CONTINUAR ESTUDIOS, DEBEN PRESENTAR LA SOLICITUD A LA BREVEDAD POSIBLE, EN OFICINA C. PRIMER PISO DEL MINISTERIO DE EDUCACION, SE ATIENDE DE LUNES A VIERNES ENTRE 10.30 Y 16.30 HORAS, SIN INTERRUCCION

LA DIRECCION



Molina, al ataque con fuerza y decisión. A partir de la mitad del match salió a jugarse entero. Estuvo grande a pesar de la derrota.

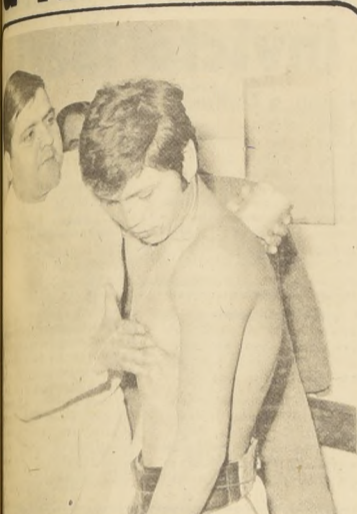


Hay un nuevo campeón... Raúl Astorga. Carlos Díaz proclama al pupilo de Guillermo Pulgar.

Astorga, cerrado, espera la izquierda de Molina.

Doce rounds que consagraron a Raúl Astorga y Héctor Molina

La mejor pelea del año. Se superaron Astorga y Molina. Un reencuentro con el público, con el aplauso y con el boxeo. Ganó el mejor.



Mico" Ramirez, ayudante de Villalón, fricciona el cuerpo de Molina antes de subir al cuadrilátero.

Roud de consuelo

En la gente en el vestuario del combate de fondo...

La verdad es que estoy muy contento...

Resultados del fútbol inglés

Resultados del fútbol inglés

Raúl Astorga (53.000 kgs) es el nuevo campeón de la categoría gallo. En vibrante match y con lleno total, derrotó por puntos a Héctor Molina (53.525 kgs).

Héctor Molina, no fue menos que Astorga y toda vez que este se paró, entró en la corta distancia para meter sus manos...

Don Raúl, que linda oportunidad que nos perdimos. ¡Puchas, eso es lo que más me amarga!

El segundo record mundial se produjo en un final fantástico de los 200 metros espaldas...

te, no le dio cabida a Molina para que hiciera su pelea al cuerpo. Salió a girar y a usar su izquierda larga que Molina no pudo neutralizar.

La actuación de Carlos Díaz como árbitro del combate fue excelente. Las tarjetas de los jurados arrojó el siguiente puntaje: Mario León Astorga 116, Molina 114, Humberto Begliomini Astorga 117, Molina 116, René Paredes 118 para Astorga 115 para Molina.

El norteamericano John Kinsella batió el record mundial de los 400 metros estilo libre en 4:02'8", el anterior pertenecía al alemán occidental Hans Fassnacht establecido en 4:04'11 el año pasado en Louisville, Kentucky.

El segundo record mundial se produjo en un final fantástico de los 200 metros espaldas...

campeón y Molina con una actuación consagradoria. La mejor de cuantas se le haya visto desde que ingresó al profesionalismo.

La actuación de Carlos Díaz como árbitro del combate fue excelente. Las tarjetas de los jurados arrojó el siguiente puntaje: Mario León Astorga 116, Molina 114, Humberto Begliomini Astorga 117, Molina 116, René Paredes 118 para Astorga 115 para Molina.

El norteamericano John Kinsella batió el record mundial de los 400 metros estilo libre en 4:02'8", el anterior pertenecía al alemán occidental Hans Fassnacht establecido en 4:04'11 el año pasado en Louisville, Kentucky.

El segundo record mundial se produjo en un final fantástico de los 200 metros espaldas...

por negligencia del árbitro que jamás se atrevió a responsabilizarse de la suspensión del match.

La actuación de Carlos Díaz como árbitro del combate fue excelente. Las tarjetas de los jurados arrojó el siguiente puntaje: Mario León Astorga 116, Molina 114, Humberto Begliomini Astorga 117, Molina 116, René Paredes 118 para Astorga 115 para Molina.

El norteamericano John Kinsella batió el record mundial de los 400 metros estilo libre en 4:02'8", el anterior pertenecía al alemán occidental Hans Fassnacht establecido en 4:04'11 el año pasado en Louisville, Kentucky.

El segundo record mundial se produjo en un final fantástico de los 200 metros espaldas...



Una derecha en gancho de Molina y una mano del mismo lado de Astorga. Cuando Molina acortaba peligrosamente.

tiene "madera" de campeona

y le afirma el piso a la carga.

Porque la NUEVA C/10 DE CHEVROLET protege mejor la carga, con firme piso de madera. Y en ella usted está seguro de que el piso es exclusivo; el único que no se raya, no se oxida, no se abolla, y sobre todo, no maltrata las cargas delicadas. Agregue a eso, los rieles de acero que hacen más fácil y rápida la carga y la descarga; otra exclusividad que explica por qué la Campeona es la de mayor venta en el mundo.

¡Visite a su Concesionario Autorizado General Motors Chile, que tiene servicio especializado y los repuestos legítimos!

...Y A LA CARGA, CON LA "MADERA" DE SU CAMPEONA!

Sabino Aguad:

"Colombia nos regaló tres años de su trabajo Pre Panamericano"

Anteanoche regresó de Cali, Colombia, Sabino Aguad Kunkar, presidente del Comité Olímpico de Chile y miembro ejecutivo de la Organización Deportiva Panamericana. "Vengo gratamente impresionado de la enorme responsabilidad con que los colombianos han encarado la realización en 1971 de los Juegos Panamericanos, manifestó a LA NACION, el dirigente nacional. El Congreso de la ODEPA se realiza un año antes de cada Panamericano — nos permitió observar todo el enorme esfuerzo realizado por los colombianos, tanto en detalles de organización, construcciones etc. — que desde ya garantizan éxito para el trascendente certamen — prosiguió—

● Impresionado al máximo y agradecido de los dirigentes colombianos regresó el país el gestor de los Juegos Panamericanos de Chile.

"Fui invitado gentilmente por el Comité Organizador para quedarme dos días más en Cali. La colaboración entusiasta y decidida de sus dirigentes fue más allá de lo imaginado. Sabedores de que Chile debe en 1975 asumir la misma responsabilidad, sus directivos nos mostraron por dentro — con

lujo de detalles y documentación, trámites, etc. todo cuanto han hecho y logrado hasta ahora en un periodo de tres años y destinado a alcanzar el éxito rotundo del Panamericano. Mucho de su quehacer organizativo tiene como antecedente la Olimpiada de México. Pero Sabino Aguad quiere

destacar y agradecer especialmente otro gesto de los colombianos. "Me han entregado una cantidad sorprendente de documentos, informes, cotizaciones... Prácticamente todo cuanto ellos han conseguido reunir en tres años. Sin exagerar, traigo una maleta llena de folletos,

TODO ESTO VALE ORO PARA CHILE. Para nosotros tiene un valor incalculable que agradezcamos profundamente. Para el mes de septiembre el Comité Olímpico de Chile — por mi intermedio — invitó a Jorge Herrera Barona, abogado y economista. Este destacado hombre público colombiano es el Director General de los Juegos Panamericanos de 1971. Será nuestro invitado de honor".

CONFERENCIA DE PRENSA

Sabino Aguad ofrecerá el lunes a las 20 horas en la sede del Consejo Nacional de Deportes (Vicuña Mackenna 44) una conferencia de prensa en la que exhibirá todo el material y documentación conseguido en Cali. También entregará algunas informaciones sobre los programas ya elaborados — a esta altura — en varios deportes con sus fechas y horas.



Sabino Aguad presidente del COCH y en quien recae el peso de la organización del Panamericano de 1975

Hoy en Tokio:

Kobayashi-Amaya por la Corona de los Livianos JR.

TOKIO, 22 (UPI) — Tanto el campeón mundial de los livianos-juniors, Hiroshi Kobayashi, como el retador panamericano Antonio Amaya, ofrecieron conferencias de prensa por separado, demostrando tener confianza en la victoria en la víspera de su combate por el título de la categoría.

Kobayashi, que estará de cumpleaños mañana, espera celebrarlo rompiendo la tradición de que hasta ahora ningún campeón japonés ha retenido un título mundial al defenderlo por quinta vez.

El campeón conquistó la corona de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) en diciembre de 1967, venciendo por nocaut en el decimoséptimo round a su compatriota Yoshiaki Numata, a quien reconoce como campeón actual del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) con sede en Manila.

quinta defensa del título, me siento igual que cuando lo hice anteriormente", dijo Kobayashi. "Amaya debe tener su propia estrategia, yo tengo mi propia. Pero nada puede decirse del resultado de la pelea hasta que termine un combate". El campeón hizo la tercera defensa de su corona venciendo a Amaya por decisión dividida en el primer asalto cuando el panamericano figuraba en el lugar del escalafón de la AMB en la categoría liviana. Ahora es el primer aspirante de la división junior.

"Si Amaya cae víctima de una mala estrategia, el campeón ganará por nocaut antes del segundo asalto", dijo su representante Shinichi Nakamura, que en el mismo tiempo el promotor de Amaya, ahora fuerte pagado, es más potente en sus golpes y espera que gane por nocaut y espere ante 50 periodistas deportivos.



Con un poco más de experiencia y mayor preparación, las hockeyistas chilenas jugarán con las inglesas la semana próxima

Hockey - Césped:

Ingleses jugarán 3 partidos en Chile

COMPañIA DE COBRE CHUQUICAMATA S. A.

Tiene el agrado de informar a las personas que DESEAN VISITAR EL MINERAL DE CHUQUICAMATA que, con excepción de Sábados, Domingos y festivos, habrá de Lunes a Viernes dos tours de visita diários a la Mina y Plantas que saldrán del Centro de Visitas del Departamento de Relaciones Públicas a las 9.45 A.M. y 13.45 P.M. A dichos viajes, por razones de seguridad, no podrán concurrir niños menores de 14 años.

OFICINA CENTRAL DE INFORMACIONES DE FERROCARRILES DEL ESTADO

NUEVO HORARIO DE ATENCION AL PUBLICO
La oficina Central de Informaciones de la Empresa de los FF. CC. del Estado, Alameda 853, atiende al público, para la venta de pasajes, según el siguiente horario:
De lunes a viernes:
10.00 a 13.30 hrs.
14.30 a 18.00 hrs.
Y los días sábados:
10.00 a 13.30 hrs.
Nota: de lunes a viernes, el Mesón de Informaciones atenderá ininterrumpidamente de 10 a 18.00 horas.
Para saber de Pasajes, Fletes, Turismo,
OFICINA CENTRAL DE INFORMACIONES DE FERROCARRILES DEL ESTADO
Alameda 853, Fono 391818 Santiago.

¡recuerde que **FECSA** es más seguro!

Continúa el hockey sobre césped sus confrontaciones a nivel internacional.
Para los días viernes, sábado y domingo se programaron encuentros con el equipo inglés "Guildford Angels" uno de los más representativos de su país.

Los ingleses-varones y damas están cumpliendo una extensa gira internacional, rubricada con una serie de triunfos; han jugado en Estados Unidos, Venezuela, Jamaica, Bermudas y Perú. Sus compromisos con elencos chilenos constituyen para los europeos el penúltimo afrontamiento previo a su esperada confrontación con Argentina, ex campeón Panamericano.

DEBUTAN EN VIÑA DEL MAR
Los jugadores de "Guildford Angels" debutarán el viernes en Viña del Mar, contra el Combinado. Para los viñamarinos, la presencia de un cuadro como el inglés constituye un verdadero acontecimiento. Si bien su rendimiento es inferior al de los hockeyistas santiaguinos, la preparación a que han sido sometidos hace esperar un juego más completo.
El sábado, Guildford jugará en Santiago contra Country Club. Y cerrará su campaña al día siguiente, cuando se coteje con Manquehue, prácticamente la preselección nacional, la misma que con estos encuentros está posibilitando su viaje al Panamericano de Cali, el año próximo.

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

Se comunica a los señores imponentes que, en atención a que el próximo 4 de Septiembre se llevarán a efecto las elecciones presidenciales, la Caja ha procedido a adelantar las fechas del pago normal de pensiones de retiro y montepío del mes de Agosto en Santiago, el cual se efectuará en los días y horas que a continuación se indican:
27 Agosto - MONTEPIOS N° 1 al 7.900. APORTES CAJA Y FISCALES, PAGOS EN CHEQUE;
28 Agosto - MONTEPIOS N° 7.901 ADELANTE;
31 Agosto - SUB-OFICIALES Y PERSONAL A CONTRATA N° 1 al 17.000;
1° Septiembre - SUB-OFICIALES Y PERSONAL A CONTRATA N° 17.001 ADELANTE; y
2 Septiembre - JEFES Y OFICIALES, INVESTIGACIONES, PRISIONES, IDENTIFICACION Y SUB-OFICIALES MAYORES.
HORARIO DE 8.00 DE LA MAÑANA A 2 DE LA TARDE
10 Septiembre - REZAGOS Y RETENCIONES JUDICIALES, en el mismo horario antes indicado.
PAGO DE REAJUSTES
El reajuste para el personal de Carabineros con derecho a sueldo de actividad, al 60% de las diferencias que correspondan, será incluido en la pensión del presente mes. Los reajustes para el personal de Investigaciones que deben ser fijados por Resolución del Ministerio de Hacienda, serán pagados por estricto orden de recepción de dichos documentos en esta Caja.
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Independiente Los Cedros de Macul

Hoy en la tarde a las 13.30 hrs. el Club Deportivo Independiente Los Cedros de Macul tiene un importante compromiso que cumplir frente al deportivo "San Luis" en la cancha que estos poseen en la calle San Luis esquina Manuel Tomas, micro 43 B.

En la mañana a las 8.30 hrs. los tres equipos infantiles y un juvenil juegan frente al deportivo "Estudiantes", en la cancha de Las Torres. Los jugadores adultos citados son los siguientes:
Manuel Loayza, Segundo Apablaza, Carlos Labadie, Pedro Casanova, Eliseo López, Guillermo Carrasco, Eliseo Pérez, Freddy Benavides, Laurencio Loyola, Sergio Peford, Demetrio Orrego, Carlos Pérez, Juan Salgado, Oscar Jofré, Norton Contreras, Patricio Jiménez, René Benavides, Domingo Lagos, Sebastián Jara, Francisco Nuñez, y Manuel Pincheira.

Campeonato de Ascenso:

San Felipe: amenaza para el invicto Iberia

● Naval y su cañón viajan a Chillán

Con encuentros en provincias continúa disputándose esta tarde la quinta fecha del Campeonato de Ascenso del Fútbol Profesional, que se inició ayer, con el partido entre Ferroviarios y San Luis jugado en el Estadio San Eugenio de esta capital.

En el Estadio La Portada de la Serena, animará el preliminar de Colo Colo-Deportes La Serena, los conjuntos de Coquimbo Unido y Deportes Ovalle. La representación coquimbana, marcha penúltima en la tabla de posiciones del presente certamen con dos puntos, que fueron conseguidos en dos empates, mientras que Deportes Ovalle, consigna cinco a su haber y está ubicado en el cuarto lugar. En San Felipe, el dueño de casa recibe al puntero del Ascenso, Iberia. Los

Angeles San Felipe, tiene seis puntos y es vicepuntero del torneo a escasos dos de su ocasional rival, por lo que se presume, debe ser éste un match que lleve una gran cantidad de público por la importancia que revisten los puntos en juego. Santiago Morning, por su parte debe viajar a San Antonio a cumplir su compromiso correspondiente a la quinta fecha.

Tanto el dueño de casa como el visitante, están en igualdad de condiciones ya que ambos están en los últimos lugares de la tabla con sólo tres puntos cada uno.

La fecha prosigue con el partido que deben animar en Rengo, Municipal con Deportes Colchagua. El colista Municipal espera rehabilitarse en esta fecha, ya que sólo anota un punto, merced

a un empate, mientras que Deportes Colchagua el partido de vencer, podría ganar considerable ventaja para sus aspiraciones futuras.

En Linares, Lister enfrenta a Bádmiton de Currupein. Lister anota cuatro puntos y rival de hoy, tres.
Finalmente en Chillán, Nubleense con tres puntos recibe a Naval de Talcahuano, en uno de los encuentros importantes de la fecha. El cuadro náutico viene de ganar por 4 a 1 a Municipal y es uno de los vice punteros del torneo con seis puntos en brillante campaña, al paso que Nubleense en la última fecha, empató a 1 y anota tres conseguidos en los dos últimos partidos, por lo que se presume será un encuentro interesante.

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

Pago de Pensiones de agosto de 1970.

Oficiales y Empleados Civiles	Jueves 27 de agosto	9.00 a 12.00 horas
Montepíos cuentas 1 al 10.000	Jueves 27 de agosto	13.30 a 16.30 horas
Montepíos 10.001 y siguientes	Viernes 28 de agosto	9.00 a 12.00 horas
Suboficiales Mayores cualquier N°		DE CUENTA
Y Suboficiales cuentas 1 al 16.000	Viernes 28 de agosto	13.30 a 16.30 horas
Suboficiales cuentas 16.001 al 28.500	Lunes 31 de agosto	9.00 a 12.00 horas
Suboficiales cuentas 28.501 al 36.500	Lunes 31 de agosto	13.30 a 16.30 horas
Suboficiales cuentas 36.501 y siguientes	Martes 1 de septiembre	9.00 a 12.00 horas

Asignaciones Familiares y Retenciones Judiciales.
Martes 1° de septiembre de 1970 de 13.30 a 16.30 horas.

Pago de Rezagos.
Miércoles 2 de Septiembre de 1970 de 9.00 a 12.00 horas.

Depósitos Bancarios en Santiago.
Se efectuarán el Viernes 28 de agosto de 1970.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

SECCION LOTEOS IRREGULARES

NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER TITULOS DE DOMINIO EN LA POBLACION "ANIBAL PINTO", de la COMUNA DE EL MONTE.

RESUELVO

Extracto de la Resolución N° 1054 SANTIAGO, 19 de Agosto de 1970 VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:

Lo prescrito en los artículos 8, 10 y 11 y en Párrafo IV de la Ley 16.741 de 8 de abril de 1968.

1- Acójense todas las solicitudes presentadas por los pobladores de la Población "ANIBAL PINTO" de la Comuna de El Monte, las cuales corresponden a las siguientes personas:

NOMBRE	SITIO	PRECIO	SALDO.
1- YOLANDA PIZARRO CARREÑO	1	1.727,40	PAGADO
2- CARLOS A. TORRES OVALLE	2	1.847,34	29,99
3- JUAN CARLOS E. MOYANO PIZARRO	3	2.118,60	198,60
4- JUAN M. ARANCIBIA DONOSO	4	5.000,00	4.000,00
5- LAUREANO ROJAS CARREÑO	5	1.926,00	326,00
6- JOSE M. VIDAL CARRASCO	6	1.926,00	6,00

2- Notificar en extracto la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el Diario "LA NACION" de Santiago, a objeto que dentro del plazo de 10 días contados desde la fecha de la publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos.

3- Facultar al Abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares para que en nombre y en representación de la CORHABIT y en cumplimiento de la Orden de Servicio N° 002 de fecha 13 de junio de 1968, de esta Fiscalía comparezca en el otorgamiento de las escrituras que se extiendan y alce el embargo inscrito a fs. 37 N° 73 del Registro de Prohibiciones del Conservador de Bienes Raíces de Melipilla, correspondiente al año 1969.

4- Informar a los interesados que deberán consig-

nar en la Sección Loteos Irregulares los fondos necesarios para cubrir los saldos de precios sindicados en el N° 1 de esta Resolución, como asimismo los fondos para pagar los gastos de escritura en Notaría y Conservador de Bienes Raíces.

5- Apercibir a las personas que por cualquiera causa, proporcionaren a sabidas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente del cual se serán sancionadas como autores del delito que establece el art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación.

Transcribese, Comuníquese y Publíquese en el Diario "LA NACION" de Santiago.

JOREGE MUÑOZ DE CISOETS
FISCAL

Club Hípico

Domingo 23 de Agosto

PRIMERA CARRERA A las 12.00 horas. 1.100 mts. Condicional. Primera Válida para la Apuesta Triple N° 1.

1	Adriano	53 7 R Clavería	C Muñoz
2	Azalea	53 14 N N	1502 G Melej
3	Basmira	53 4 C Sepúlveda	1293 C Cobarrubias
4	De Colores	53 16 N N	1436 P Medina
5	Destiny	53 9 L Albornoz	758 P. Inda
6	Expropiación	33 2 C Pezoa	1230 E. Inda
7	La España	53 18 N N	1502 F. Jacial
8	Maolma	53 11 D. Cerda	1499 V. Contreras
9	Mari Frascuelo	53 8 M. Ramírez	1502 S. Fuentes
10	Mistelle	53 17 L. Gutiérrez	1501 C. Bagú R.
11	Mora	53 6 S. Vázquez	1499 A. Bullezu
12	Personita	53 1 N N	H. Gazmuri
13	Presión	53 12 C. Ojeda	1435 R. Rabello
14	Rasquita	53 15 N N	1502 E. Becar
15	Royal Shadow	53 5 L. Murillo	1502 A. Sepúlveda
16	Temperada	53 13 R. Romero	1423 A. Breaque V.
17	Tolerancia	53 3 D. Muñoz	1436 G. Sarmiento

SEGUNDA CARRERA A las 12.30. 1.000 Mts. - Hand. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 1. (Para jinetes aprendices que no hayan ganado más de 20 carreras).

1	Doradita	55 7 O Osorio	1478 E. Inda
2	Lentejita	53 14 N N	S. Miranda
3	Piloto Nuñez	53 10 R. Castro	1485 R. Quiroz F.
4	Yorana	53 4 C. Leighton	1490 P. Medina
5	Arcillosa	52 9 N N	1473 H. Salas
6	El Faraón	52 2 N N	1478 L. Herrera
7	Chandra	51 18 J. Mendoza	1478 L. Santos
8	Chelseana	51 11 N N	509 E. Zilj
9	La Pila	49 8 J. Trujillo	1473 E. Zilj
10	Retraída	51 6 N N	1473 J. Salas
11	Rimen	50 1 A. Trujillo	1205 L. A. García
12	Abanico	50 12 G. Fernández	1473 Iq. Duque
13	Cecilville	50 15 N N	1473 A. Abarca
14	Tinte	49 5 N N	1167 E. Becar
15	B. Esperanza	49 13 N N	1075 P. Polanco
16	Emili	49 3 N N	1473 L. Gajardo
17	Tres Joyas	49 3 N N	1473 L. Gajardo

TERCERA CARRERA A las 12.55. 1.600 Metros. - Condicional. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 1) PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 2 (Pista N° 2).

1	Discolo	53 C. Pezoa	1405 O. Silva
2	Penfidia	48 S. Azocar	1452 O. Silva
3	Cascarín	51 L. Murillo	1382 J. B. Castro
4	Enfatico	51 6 N N	1444 H. Miranda
5	Escondido	51 1 C. Sepúlveda	1505 L. García
6	Recordman	51 5 S. Vázquez	1145 A. Breaque
7	Niña Seria	48 3 C. Leighton	1209 C. Covarrubias

CUARTA CARRERA A las 13.25. 1.200 Metros. - Condicional. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 2.

1	Barrabás	55 7 N N	1487 L. Contreras
2	Burton	55 14 C. Sepúlveda	623 C. Covarrubias
3	Dintel	55 10 S. Vázquez	1424 A. Breaque
4	Epitelo	55 4 L. Gutiérrez	174 C. Bagú
5	Estridor	55 16 G. Jorquera	1474 A. Castro
6	Fantástico	55 9 P. Ulloa	1402 E. Inda
7	Fenómeno	55 2 V. Ubilla	1504 C. Tapia
8	Frambueso	55 11 D. Muñoz	1474 J. Caviers /
9	Incluso	55 8 E. Lopez	O. Silva
10	Leonardo	55 17 L. Toro	A. Breaque
11	Masacrón	55 6 A. Pereira	148 A. Abarca
12	Moyavo	55 1 E. Cuznan	1504 J. Inda
13	New Master	55 12 J. Gutiérrez	1402 S. Fuentes
14	Style	55 15 L. Cifuentes	1487 S. Fuentes
15	Polo	55 5 N N	1487 P. Molina
16	Sedecente	55 13 O Osorio	E. Inda S.8
17	Torso	55 3 L. Murillo	862 G. Sarmiento

QUINTA CARRERA A las 13.55. 1.200 Mts. CONDICIONAL (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 2).

1	Banduc	55 7 S. Vázquez	1474 A. Breaque
2	Bagü	55 14 A. Pereira	1504 F. Castro C.
3	Bisnaga	55 10 N N	L. Contreras A.
4	Bramido	55 4 A. Trujillo	1487 A. Castro
5	Cabrochico	55 16 C. Leighton	1504 C. Bagú R.
6	Floral	55 9 H. Ojuna	1504 P. Valderrama
7	Gaucha Veloz	55 2 M. Ramírez	1476 S. Fuentes
8	Genial	55 11 D. Muñoz	1476 E. Inda S.
9	Listerico	55 8 P. Ulloa	1504 E. Inda
10	Naggy	55 17 J. Toro	1504 J. Zuñiga
11	Pifano	55 6 V. Ubilla	1504 C. Tapia
12	Playtex	55 1 E. Lopez	O. Silva
13	Quirhue	55 12 F. Venegas	1424 Juan Melero
14	Recreación	55 15 E. Guzmán	1424 J. Caviers A.
15	Rural	55 5 L. Toro	Alv. Breaque
16	Scottish	55 13 C. Pezoa	1499 G. Sarmiento
17	Timo	55 3 L. Carvajal	1476 J. M. Baeza

SEXTA CARRERA A las 14.25. 1.000 Mts. HANDICAP 8a. Serie Ind. 1 al 10. (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 3)

1	La Pilla	56 7 E. Vázquez	1409 S. Fuentes
2	Quemazona	54 14 L. Cifuentes	1478 A. Breaque V.
3	My Fox	54 10 L. Albornoz	1478 E. Zilj
4	Cisne Rojo	49 4 R. Jaque	1473 E. Zilj
5	Compasión	53 16 D. Muñoz	1420 O. Silva
6	Puma	53 8 H. Ojuna	1479 P. Valderrama
7	Clavería	53 2 R. Clavería	1489 M. Aranda
8	Nara	53 18 J. Gutiérrez	1314 J. Maldonado
9	Ocellita	53 1 A. Poblete	1427 A. Bullezu
10	Retrogrado	53 8 R. Gatica	1479 José Melero
11	Ludmilla	52 17 A. Pereira	1478 L. Contreras A.
12	Chisme	51 6 L. Murillo	1478 O. Quillana
13	Mamoy	51 1 L. Rivera	1479 O. Lizama
14	Piluchina	51 12 L. Gutiérrez	1500 A. Muscat
15	Isasta	50 15 C. Sepúlveda	1478 J. M. Baeza
16	Borfire	49 5 A. Salas	1478 L. Gajardo
17	Navagadora	48 13 C. Leighton	1478 A. Carraño
18	Corola	47 3 A. Trujillo	1473 P. Polanco

SEPTIMA CARRERA A las 14.55. 2.600 Mts. CLASICO (JUEGO A GANADOR Y PLACE).

1	Uomirio	59 4 P. Ulloa	968 A. Castro
2	Mogol	55 2 D. Muñoz	1426 O. Silva
3	Marcial	54 6 N N	1426 S. Miceli
4	Florista	47 1 S. Azocar	1448 G. Juliá
5	Gran Bunny	47 5 L. Toro	1448 José Melero
6	Norte Grande	47 3 C. Leighton	1448 P. Medina

CARRERA DESPUES DE LA 7a. CARRERA. 1.000 Mts. 2a. Serie Ind. 43-53 (SOLO JUEGO A GANADOR).

1	El Hermoso	57 4 J. Toro	1429 L. Herrera
2	Cachivachera	56 2 L. Gutiérrez	1407 C. Muñoz
3	Multiplicado	53 6 S. Vázquez	1450 C. Tapia
4	El Coipo	52 1 N N	1429 E. Inda
5	Viarza	49 5 E. Suárez	1281 Juan Melero
6	Rapahue	47 3 R. Clavería	1492 L. Santos

OCTAVA CARRERA. A las 15.30 horas. 1.600 metros. 5a. serie. Segunda Válida para la Apuesta Triple N° 3 (Pista N° 2).

1	Moribita	57 7 S. Vázquez	1454 A. Breaque
2	Catedrático	54 4 L. Cifuentes	1503 J. Zúñiga
3	Luchador	53 9 J. Toro	1503 E. Zilj
4	Emmascarado	52 2 G. Jorquera	1509 G. Melej
5	Ejemplo	52 8 R. Clavería	1444 D. Torres
6	Rompe Lanzas	51 6 E. Guzmán	1476 J. Caviers
7	Embesada	49 1 R. Jaque	1455 L. Herrera
8		49 5 N N	1509 C. Santos
9		47 3 E. Suárez	1456 José Melero

Pronósticos de la Prensa (Club Hípico)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	SI LOS PASTOS CONVERSARAN	EL SIGLO	EL CLUB	RADIO MAGALLANES
1	La España Mistelle	La España Tolerancia	La España Tolerancia	Tolerancia Española	Tolerancia Mora R.Shadow	Tolerancia La España Presión	España Azalea Mora	Mora Presión La España	Tolerancia La España Royal Shadow	Tolerancia Española Mistelle	Azalea Mora R. Shadow
2	Yorana Doradita El Faraón	Yorana Ovallina Doradita	Yorana Abanico Ovallina	P. Nuñez Doradita El Faraón	El Faraón Doradita P. Nuñez	El Faraón Doradita La Pila	Doradita El Faraón Cesiville	Yorana El Faraón Doradita	Yorana Rimen Doradita	PM Nuñez Doradita El Faraón	Cecilville Yorana Ovallina
3	Panfida Niña Seria Escondido	Panfida Discolo Recordman	Discolo Cascarín Panfida	Panfida Cascarín N. Seria	Discolo Cascarín	Discolo Panfida Recordman	Discolo Panfida Recordman	Discolo Cascarín	Recordman Cascarín	Discolo Cascarín N. Seria	Discolo Recordman
4	Dintel Estridor Frambueso	Frambueso Estridor Fenelon	Estridor Frambueso Fenelon	Frambueso Estorbor Leonardo	Leonardo Frambueso Estridor	Estridor Frambueso Leonardo	Estridor Frambueso Polo	Frambueso Fenelon	Dintel Frambueso Masacrón	Frambueso Estorbor Leonardo	Estridor Burton Frambueso
5	Listerico Genial Scottish	Listerico Genial Scottish	Listerico Scottish Genial	Cabrochico Listerico Genial	Cabrochico Listerico Rural	Listerico Cabrochico Rural	Listerico Genial Scottish	Listerico Naggy Playtex	Listerico Genial Scottish	Cabrochico Listerico Genial	Naggy Cabrochico Renacimiento
6	Quemazona Lasta Corola	Lasta Chisna Piluchina Quemazona	Lasta Piluchina Quemazona	My Fox El Puma Quemazona	Quemazona C. Rojo Piluchina	Cisne Rojo Quemazona Piluchina	My Fox Quemazona Compasión	Quemazona My Fox	Cisne Rojo Quemazona Lasta	My Fox El Puma Quemazona	Piluchina Quemazona Retrogrado
7	Gran Bunny Florista	Gran Bunny Florista Mogol	Gran Bunny Florista N. Grande	G. Bunny Florista N. Grande	Norte Grande Dominio G. Bunny	Dominio N. Grande Florista	Florista Marcial G. Bunny	Florista Marcial	Norte Grande Grand Bunny	Grand Bunny Florista Norte Grande	Marcial Dominio
8	El Coipo Rapahue Multiplicado	Cachivachera El Hermoso Rapahue	"A" El Coipo Rapahue Multiplicado	Multiplicado El Hermoso Rapahue	"A" Multiplicado El Hermoso Rapahue	"A" Multiplicado El Hermoso Rapahue	A Multiplicado El Hermoso Parahue	El Hermoso Multiplicado	A El Hermoso Rapahue	Multiplicado El Hermoso Rapahue	El Hermoso El Coipo
9	Emmascarado Luchador Catedrático	Embesada Luchador Ejemplo	Luchador Embesada Ejemplo	Luchador Ejemplo Embesada	Ejemplo Luchador Embesada	Luchador Ejemplo Embesada	Luchador Catedrático Embesada	Emmascarado Ejemplo Rompe Lanzas	Luchador Rompe Lanzas Ejemplo	Ejemplo Catedrático	Ejemplo Emmascarado Luchador
10	Taled Maniatico Parsifal	Taled Parsifal Cafetera	Maniatico Taled Kasim	Maniatico Baston Parsifal Taled	Parsifal Foráneo Taled	Taled Foráneo Parsifal	Capitolo Kasim Marginado	Maniatico Parsifal Lencita	Marginado Parsifal Taled	Maniatico Baston Parsifal	Taled Maniatico Mortero
11	Capuli Don Aniceto Cumbera	Ramses Chapeton Cumbera	Cumbera Chapeton Capuli	Ramses Chapeton El Majadino	Chapeton Cumbera Capuli	Chapeton Capuli Cumbera	Dayan El Ajadino P. Valiente	Ramses Chapeton Ramses Don Aniceto	Cahapeton Ramses Don Aniceto	Ramses Chapeton El Majadino	Ramses Chapeton El Majadino
12	Black Spring Blue Man Rancho	Renaico Black Spring Fregatina	Renaico Man-Rigel	Rancho Ojos Verdes Renaico	Alancar Welli Ojos Verdes	Rancho Welli Ojos Verdes	Rancho Renaico Rigel	Armada Renaico B. Spreng	Welle Renaico Blue Man	Rancho Ojos Verdes Renaico	Armada Welle Blue Man
13	Roberto C. Burrito Lumumbazo	Burrito First Love Lumumbazo	Burrito Lover Tamarugal	Burrito Sello Borona	First Love Liucura L. Lover	Lucura Borona F. Love	Carmen Maria Liucura Sello	Burrito Borona Hill Bigg Roberto C.	Burrito Hill Bigg Roberto C.	Burrito Sello Borona	Borona Burrito Roberto C.
14	Agradecido Kilimanjaro Hualtata	Filtro Kilimanjaro Bisnaga	Filtro Bisnaga Kilimanjaro	Filtro Perugina Agradecido	Filtro Kilimanjaro Bisnaga	Kilimanjaro Filtro Marienbad	Filtro Marienbad Agradecido Dreyfus	Filtro Kilimanjaro Bisnaga	Filtro Perugina Agradecido	Filtro Perugina Agradecido	Bisnaga Marienbad Pailaco

Grand Bunny en 2.600 mts.

Un clásico de esos que gustan tendremos esta tarde. Pocos rivales y mucha distancia. Solo seis animadores y 2.600 metros de recorrido. Nuestras preferencias están en Grand Bunny. En su última actuación, pese a terminar en el cuarto lugar detrás de Norte Grande, Florista y Miguel Angel, no dejó una gran impresión. Es uno de aquellos valores que "van hacia arriba". Su última victoria la anotó en una milla, con 55 kilos, por un cuerpo sobre Moniere. Anteriormente un segundo puesto. Grand Bunny tiene futuro.

Un elemento que estaba descansando es Domingo. Por sus venas corre sangre de fondista. Este año anotó triunfos y en 2.000 metros, en dos oportunidades. Sus victorias en el mes de febrero y marzo. Un valor que llega a "largo". El segundo lugar de Florista en 2.400 metros también está indicando que es elemento de porvenir. Está demostrando que la distancia larga no le incomoda y que puede tener futuro. Le dejamos un lugar en nuestra lista de preferidos.

NOVENA CARRERA. A las 16.00 horas. 1.600 metros. 7a. serie. Índice 7 al 16. Handicap. Tercera Válida para la Apuesta Triple N° 3. (Pista N° 2)

1-2-1	1	Parsifal	56 7 J. Toro	1453 L. Herrera
10-1-6	2	Cafetera	53 10 S. Vázquez	1506 E. Vidal
11-6-4	3	Maniatico	53 4 C. Pezoa	1507 O. González
7-3-2	4	Kasim	52 9 S. Azocar	1411 R. Bernal
1-3-0	5	Marginado	52 2 C. Leighton	1472 J. M. Baeza
9-5-6	6	Eslava	51 11 E. Guzmán	1455 E. Inda S.
1-7-5	7	Lencita	51 8 L. Cifuentes	1472 José H. Medina
10-1-3	8	Bastón	50 6 N N	1443 J. Melero
1-3-11	9	Foráneo	50 1 R. Clavería	1507 P. Medina
6-12-7	10	Mortero	49 12 J. Duarte	1455 A. Bullezu
4-7-3	11	Taled	49 5 N N	1500 J. M. Baeza
5-2-7	12	Capitolo	47 7 L. Albornoz	1507 L. A. García
Reaparece	13	Frison	47 3 A. Salas	1234 E. Inda

DÉCIMA CARRERA. A las 16.35 horas. 1.000 metros. 4a. serie. Índice 32 al 40. Handicap. Primera Válida para la Apuesta Triple N° 4.

Reaparece	1	Rosaluna	57 7 P. Ulloa	1134 J. Inda
4-3-5	2	P. Valiente	56 10 S. Vázquez	1450 A. Carraño
9-9-3	3	El Majadino	55 4 L. Murillo	1346 L. Alvarez B.
10-5-6	4	Guión	54 9 A. Salas	1408 P. A. Bagú
7-10-10	5	Don Aniceto	49 2 A. Toro	1496 C. Bagú
9-5-5	6	Cumbera	53 11 D. Muñoz	1361 O. Silva
1-2-8	7	Dayan	52 8 S. Azocar	1508 O. Silva
Reaparece	8	Capuli	51 6 C. Pezoa	1318 G. Sarmiento
1-1-1	9	Chapeton	50 1 E. Suárez	1481 J. Caviers
8-8-7	10	Manhur	49 5 J. Duarte	1481 S. Alamos
1-4-1	11	Ramsés	49 3 C. Leighton	1482 J. Castro R.

UNDÉCIMA CARRERA. A las 17.05 horas. 1.000 metros. 7a. serie. Índice 9 al 17. Handicap. Segunda Válida para la Apuesta Triple N° 4.

3-6-9	1	Anamaru	56 7 D. Muñoz	1442 J. Melero
9-0-9	2	Fregatina	56 14 J. Toro	1431 A. Valdes
0-4-0	3	Nagayo	56 10 C. Pezoa	1411 O. Silva
Reaparece	4	Alancar	55 4 C. Sepúlveda	255 C. Covarrubias
7-3-2	5	Mi Perita	54 16 O. Escobar	1317 H. Yáñez
9-2-1	6	Renaico	53 9 E. Suárez	1484 G. Juliá
9-2-1	7	Black Spring	52 2 R. Jaque	1420 J. Chamorro
Reaparece	8	Dongavilla	52 18 M. Ramírez	892 S. Fuentes
2-11-8	9	Frelón	52 11 L. Gutiérrez	1484 L. Gajardo
4-1-7	10	Retoque	52 8 G. Jorquera	1484 V. Contreras
16-10-15	11	Lanzazo	51 17 E. Guzmán	1431 S. Jajardo
18-13-5	12	Rigel	50 6 E. Rivera	1497 F. Gasmun
6-4-4	13	Welle	50 1 L. Toro	1484 A. Muscat
5-12-9	14	Armada	49 12 J. Gutiérrez	1396 P. Polanco
6-11-6	15	Blue Man	49 15 G. Fernández	1479 L. Contreras
4-5-11	16	Furor	48 8 R. Clavería	1495 J. Castro
3-2-1	17	Ojos Verdes	48 13 L. Murillo	1473 G. Melej
7-2-3	18	Rancho	48 3 C. Leighton	1479 E. Carraño

DUODÉCIMA CARRERA. A las 17.35. 1.000 Metros. Handicap 5a. serie Ind. 21 al 28. TERCERA VALIDA TRIPLE N° 4.

7-7-6	1	Hill Big	55 7 L. Toro	1481 A. Breaque
5-6-2	2	Borona	53 14 S. Vázquez	1481 A. Proschle
4-15-3	3	Carmen Maria	53 10 C. Sepúlveda	1481 M. Muscat
3-6-3	4	Sello	51 4 C. Pezoa	1481 M. Muscat
2-9-0	5	Silver Ring	53 16 V. Ubilla	1432 J. Castro R.
6-6-10	6	Unico	52 9 L. Cifuentes	1481 A. Muscat
Reaparece	7	Bradén	53 2 J. M. Aravena	1214 A. Valdes
6-6-4	8	First Love	52 18 D. Muñoz	1481 O. Silva
4-2-2	9	Liucura	52 11 M. Ruiz	1482 V. Ramírez
9-10-4	10	Coperado	51 8 G. Jorquera	1363 L. A. García
1-3-4	11	Roberto C.	51 7 E. Guzmán	1483 J. Inda
1-3-4	12	Lumumbazo	50 8 R. Clavería	1482 L. Santos
2-1-5	13	Rasgo	50 1 N N	1481 R. Quiroz
2-2-1	14	Burrito	49 12 S. Azocar	1504 L. Melero
Reaparece	15	Latín Lover	49 15 C. Leighton	1040 A. Vodanovic
6-9-7	16	Manira	49 5 E. Suárez	1432 J. Maldonado
8-0-6	17	Tamar		

1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACION.- Triciclo de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados...

BICICLETAS.- Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fabrica...

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225...

6 JUDICIALES LEGALES

SINDICATO Profesional de Industriales en Cerdos del Matadero de Santiago Elección de Directiva...

HABIENDOSE extraviado los cheques N° 3054312 E° 160 y 3054315 E° 164...

CON FECHA 11. 8. 70 a las 18 hrs. en el local ubicado en calle San Ignacio N° 38...

QUINTO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Salvador Segundo Alvarez...

EXTRACTO Solicita Merced Aguas Señor Director General Aguas Luis Catalán Terfort...

de tajo abierto, la bocatoma quedará situada a 930 mts aproximadamente de Santa Sabina...

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago Audiencia diez septiembre...

RESOLUCION 2° Juzgado Trabajo Día 26 Agosto en curso. 11 horas, en domicilio ejecutiva...

COOPERATIVA de Consumo. La Mutual Ltda Junta General Ordinaria de Accionistas...

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, audiencia diez septiembre...

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago Audiencia veintidós Septiembre...

COOPERATIVA de Consumo. La Mutual Ltda Junta General Ordinaria...

8 CITACIONES

COOPERATIVA de Consumo. La Mutual Ltda Junta General Ordinaria de Accionistas...

Table with multiple columns: FRUTAS, HORTALIZAS, HUEVOS, AVEs, and various market prices for goods like apples, oranges, and eggs.

Guía Profesional DENTISTAS, MEDICOS, OPTICAS, OCULISTAS, PRACTICANTES, LABORATORIO CLINICO, PEDICUROS. List of professional services and contact information.

CON fecha 18 de Agosto del Pte. en el local de Tarapacá 881 y siendo las 10.30 Hrs...

7 REMATES

REMATE Judicial Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía...

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago diez septiembre...

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago diez septiembre...

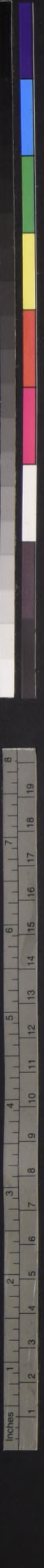
CAJA PREVISION MARINA MERCANTE NACIONAL SECCION TRIPULANTE Y OO. MARITIMOS PROPUESTA PUBLICA. Real estate advertisement with details on location and terms.

SEÑOR CONSTRUCTOR Compre su herramienta directamente a la fábrica. Carretillas 90 - 50 Lts. y Litrosificadoras...

CALIDAD Y PRECISION CITIZEN Tokyo, Japan. Relojeria GABOR ESTADO 48 CREDITO. Advertisement for Citizen watches and Gabor jewelry.

E° 2.400 E° 1.595 Gastax TACOGRAFO bandera 627. Advertisement for tachographs with prices and brand names.

ESCUELAS LATINOAMERICANAS ESTADO 337 - 5° piso - Of. 519 CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO. Advertisement for Latin American schools.



SECTOR PLAZA ITALIA - V. MACKENNA. NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 13 hrs. Al momento del clavel verde. Mal de amor. (Acc. may. de 14).

Espectáculos para niños

METRO (83361) Mat 11 hrs. Bambi. CALIFORNIA (498061) 14 hrs. Esta calle es nuestra. DANTE (494359) 14:30 hrs. Bobby el rey de su raza.

CINES DE CENTRO

ASTOR. Huérfanos 237 (392100) Desde las 10.30 hrs. Los malitos (Drama may. de 21). AUDITORIUM. Bandera 236 (846888) Desde las 13.30 horas. Emilio y los detectives. Pinocho.

ACERO INOXIDABLE. En Planchas Todas Las Medidas AISI 430 - 304 - 316 - 316 L. Espesores de 0,5 hasta 15 mm. Llegadas en vapor "AMPEAN"

CINE GUIA

MONACO. 10 de Julio - A. Prat. (382845) Desde las 13 hrs. Canallas pero héroes. Zan el rey de la jungla. Profesionales para una matanza.



CANAL 7. 14.30 Dos tontos en apuros: "Orquídeas para la cena". 15.00 Vieja matinee. Capitan Mateo. Don Gato. Noticiero del ayer.

CANAL 9. 14.26 Noticiero Prolene. 14.30 La Desideria in Hoy el Difunto. 14.55 Teletubium de los domingos.

CANAL 13. 12.45 Panorama italiano. 13.00 Tierra de Gigantes. 14.00 Los Banana Split.

MUEBLERIA SALVADOR. MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO E\$100. ENTREGAMOS Muebles - Comedor Dormitorio y Living. Gran surtido muebles Bomba, estancos y muebles sueltos.

CASACAS DE CUERO. PARKAS ACOCHADAS. CHAQUETONES CASTILLA. OVEROLES COLEGIALES. (SE ARREGLAN Y TIÑEN CASACAS DE CUERO) PRECIOS SIN COMPETENCIA. GOLD-WIND. SAN DIEGO 1531 - FON0 55949.

PORTUGAL. 10 de Julio 252. (34816) Desde las 14 hrs. He muerto mil veces. Al este del paraíso. Los buenos los malos.

SECTOR QUINTA NORMAL. IDEAL CINEMA. Mapocho. 4117 (731384) Desde las 14 hrs. Cuando explota la furia. Dos hombres violentos. La vendetta del santo.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA - BRASIL ESTACION. ALAMEDA. A. Bdo. O'Higgins 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. El As de oro. El caballo bayo. Una señora estupenda.

SECTOR VIVACETA INDEPENDENCIA - EL SALTO - RECOLETA. LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021 Desde las 14 hrs. Más allá de la ley. El macho. Servicio secreto italiano.

SECTOR PUBLICO. Con motivo de la Elección Presidencial, se adelantará el pago de las pensiones de jubilación correspondientes al mes de agosto de 1970, a las siguientes fechas:

Letras A a C agosto 31. D a G, septiembre 1. H a Q, septiembre 2. P a Z, septiembre 3. Vicepresidente Ejecutivo

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS. CASA JAPONESITA. MONEDA 1045. PASAJE EDWARDS LOCAL 1070. CREDITOS.

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento del Teatro de la Universidad de Chile. 19 hrs. "La Remolienda" de Alejandro Sieveking.

CINES COMUNALES. EL BOSQUE. Paradero 33 G. Avda. (581523) Desde las 15.30 hrs. El marino extraordinario. Alfredo el Grande.

HOY EN EL T. CAUPOLICAN

HOY 23 EN VERMUT 6,40 Y NOCHE 9,40 - FESTIVAL MARIA TERESA - LORENZO VALDERRAMA - FERNANDO TRUJILLO - HUMBERTO LOZAN

He aquí para Ud. Un gran espectáculo. EL ULTIMO Y EL MEJOR FESTIVAL DE LA TEMPORADA 1970... al alcance de todos los hogares.

HOY COMPRE SU BOLETO Eº 15- (quince) PLATEA BAJA NUMERADA y Eº 10 (diez) platea general 2º y 3º piso del Caupolicán.



MARIA TERESA, REINA DEL CANTAR ESPAÑOL GITANO. LORENZO VALDERRAMA, EL CANTOR DE LAS MADRES Y LAS NOVIAS DE ABRIL. FERNANDO TRUJILLO, el cantor huasteco como NEGRETE y como ACEVES MEJIA. HUMBERTO LOZAN, el cantante de las CUMBIAS AMOROSAS. MARCELA Y DANNY, el duo SHOW SINGERS a la americana: HENRY WILLITO, el cantorcito de 8 años; CASTILLITO, el nuevo Alberto Castillo, y la ORQUESTA TIPICA BANDONEON LUCHO IBARRA; el nuevo suceso imitador de Sandro, Tom Jones y Raphael, VICK JONES; agrupación musical colérica LOS FENIX, el amoroso rey del Bolero RAUL SHAW MORENO, ex integrante de Los Panchos; LOS HUMOSGRISES conjunto musical juvenil mixto y gracioso CANUTO VALENCIA, alegría achorros.

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE. Se comunica a los Sres. pensionados y montepiados afectos a la Revalorización de Pensiones. Ley N° 15386 que deben presentar la Declaración Jurada correspondiente al año 1971, antes del 30 de Septiembre próximo.

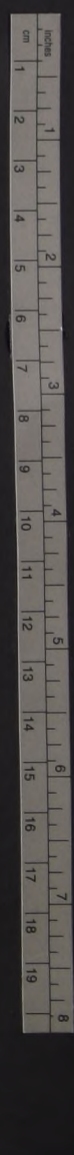
HOY DIA DOMINGO DIA de USAR DOLLY PEN bandera 627

Castax. 5 9 9 9 0.

TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS. PRESTIA POR TRADICION. SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253



En el grabado una escena de "Canción para el crepúsculo" de Noel Coward. En el Petix Rex, cumple satisfactoriamente Humberto Devauchelle en "El diario de un loco" de Gogol.



Forrajeras para zona de riego

PREPARACION DE SUELOS:

Las semillas forrajeras, por su reducido tamaño, necesitan de una buena preparación del suelo.
El suelo debe estar libre de terrones y malezas, bien mullido, pero firme, de tal manera que el caminar en el potrero no se entierre más allá de la suela de los zapatos. Las labores como araduras, rastros, nivelaciones, etc., deben tener como objetivo primordial el obtener una buena cama de semillas.

Pasando el rodillo se obtiene una buena firmeza, labor que se puede suprimir si la máquina sembradora dispone de este implemento.

Es necesario que, en el momento de la siembra, el suelo tenga la humedad suficiente para permitir una buena germinación de la semilla y un buen crecimiento, hasta la aparición de las primeras hojas verdaderas.

EPOCA DE SIEMBRA:

Las épocas de siembra más usadas son otoño y primavera, a excepción de las forrajeras suplementarias de invierno, que deben sembrarse en febrero o primeros días de marzo.

Estas épocas están determinadas principalmente por la humedad, temperatura y desarrollo de malezas.

En las siembras de primavera la humedad es muy importante porque la evaporación del agua del suelo es rápida, por lo cual se debe regar más frecuentemente. Las especies de arraigamiento más superficial, como trébol ladino y ballicas perennes, se perjudican más que el trébol rosado o la alfalfa con la carencia de agua.

Tanto la temperatura alta como baja son limitantes para la siembra en determinadas épocas. Por eso hay que tener presente las heladas al elegir la época de siembra. Las plantas más susceptibles a ellas, como el trébol alejandrino, deben sembrarse con bastante anticipación con posterioridad a las heladas. La temperatura alta también debe tomarse en cuenta, ya que a veces impide un buen establecimiento, como en el caso de las ballicas perennes.

En las siembras de primavera, las forrajeras perennes están en desventajas respecto a las malezas anuales, que en esta época tienen un crecimiento vigoroso y muy competitivo.

FERTILIZACION:

La respuesta de las praderas a los fertilizantes es notable. En algunos casos es imposible su establecimiento sin fertilización.

Los suelos varían enormemente en cuanto a cantidad y tipo de fertilizantes que necesitan. Estas variaciones están condicionadas al tipo de suelo, fertilizaciones anteriores, tipo de pradera que se establecerá y al uso que se le dará a la pradera.

En todo el país existen deficiencias de nitrógeno y fósforo; la deficiencia de este último se acentúa hacia el sur. Sólo en ciertos lugares es necesario agregar potasio, calcio, azufre y magnesio.

Es aconsejable, por lo tanto, tener un análisis de suelo y, mediante la interpretación de un especialista, decidir los elementos y cantidades necesarias que se deben aplicar.

Respecto al fósforo, se puede afirmar que es más necesario para las leguminosas que para las gramíneas. En cambio, el nitrógeno es indispensable para las gramíneas y no tanto para las leguminosas, que sólo lo necesitan en dosis bajas en su primer período de vida.

En el establecimiento es conveniente aplicar, como mínimo, 100 kilos de superfosfato por hectárea (46 unidades) y 100 kilogramos de salitre por hectárea (16 unidades).

SIEMBRA:

Existen tres sistemas básicos de siembra:
— Voleo a mano.
— Voleo a máquina.
— En línea.



VOLEO A MANO:

Con este sistema se emplea más semilla, debido a que la siembra no es uniforme y además es difícil de tapar a una profundidad pareja.

VOLEO A MAQUINA: (Brillon)

Este sistema da buenos resultados cuando se siembra en otoño en suelos bien nivelados, no muy húmedos y de textura media o liviana.

En las siembras de primavera, por las depresiones de una mala nivelación, el suelo se seca muy rápido en la superficie quedando entonces parte de la semilla sin tapar. La textura arcillosa trae como consecuencia que los rodillos se llenen de barro, impidiendo una buena labor.

Estas máquinas generalmente no tienen anexo para aplicar fertilizantes, por lo que éstos deben incorporarse al suelo antes de la siembra.

EN LINEA:

Es posible sembrar en línea mediante las máquinas cerealeras con anexo para forrajeras, que pueden poner el fertilizante junto y debajo de la semilla, mejorando de esta manera el aprovechamiento de los abonos, especialmente el fósforo, que se mueve poco en el suelo.

La siembra en línea permite a las forrajeras competir con ventaja con las malezas. Cuando en una mezcla se quiera favorecer el establecimiento de una forrajera, ésta deberá sembrarse en línea y las otras al voleo.

PROFUNDIDAD:

La profundidad de siembra está en relación directa con el tamaño de la semilla, pero depende también de otros factores, como la humedad y el tipo de suelo.

Cuando un suelo tiene humedad insuficiente, se debe aumentar un

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 23 DE AGOSTO DE 1970

Cerveceros de América Latina se reúnen en Quito

Convocados por la Asociación Latinoamericana de Fabricación de Cerveza (ALAFACE), los industriales cerveceros y maltereros de América Latina se reunirán en Quito, Ecuador, entre el 16 y el 18 de noviembre del año en curso, en la VI Convención del citado organismo regional.

La Convención incluirá el desarrollo, entre otros de los siguientes temas: a) Actividad de la industria cervecería en el Acuerdo de Libre Comercio Subregional (Grupo Andino) — que se trabajará en una Convención Especial —, en los otros procesos de integración subregional y mundial promovido por la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), con especial referencia a industrias complementarias proveedoras de la cerveza; b) Mercado, con particular incidencia en sus aspectos: Producción, Comercialización, Publicidad y Administración; c) Propiedades de la cerveza y el papel que desempeña en la economía.

El Comité Organizador de la Convención está presidido por el señor Eduardo Sosa Salazar, Presidente de Cervecería y Maltería S. A. de Quito, y como Coordinador del certamen ha sido designado el señor Enrique Viteri Jiménez, diplomático, periodista, periodista y persona de amplia trayectoria en este tipo de eventos.

La ALAFACE fue establecida en 1960. Agrupa a las principales cervecerías y malterías de América Latina, con fines de promoción y de intercambio de informaciones.

poco la profundidad. En suelos livianos se debe sembrar a mayor profundidad que en los suelos pesados.
En general para semillas pequeñas la mejor profundidad va de 1/2 a 1 centímetro en suelos pesados; de 1 a 1 1/2 centímetros en suelos intermedios y de 1 1/2 a 2 centímetros en suelos livianos.

DOSIS DE SIEMBRA:

Debido a que las semillas son caras, es conveniente sembrar la cantidad apropiada, la que varía de acuerdo a la preparación del suelo y al sistema de siembra.

Cuando el suelo está bien preparado, podrá sembrarse el mínimo recomendable y cuando el sistema de siembra sea en línea la dosis podrá disminuirse aún más.

Si se altera cualquiera de los factores señalados, el aumento de la dosis de siembra podrá llegar hasta un 100%.

ASOCIACION CON CEREALAS:

Es posible, y en la actualidad es práctica bastante común, sembrar trébol rosado con avena, cebada o trigo; dependiendo del uso que se quiera dar al cereal (grano o forraje) y del tipo de suelo disponible (centeno para forraje, en suelos de baja fertilidad).

Si se quiere dejar el cereal para grano, el trébol rosado tendrá que competir por agua, luz y nutrientes con el cereal. De estos tres, el factor más importante es el agua, por lo que debe regarse basándose y en las necesidades de la forrajera y no del trigo (riegos más frecuentes).

El exceso de agua no disminuye el rendimiento del trigo, aunque la tendidura sí puede disminuirlo.

La espera con el cereal hasta la cosecha del grano tiene dos desventajas:

Disminuye la producción del primer año en un mínimo de un 50%.

El establecimiento de una buena pradera de trébol rosado es más difícil. La siembra asociada con un cereal favorece el establecimiento de la forrajera al defenderla contra las heladas, malezas y arrastre de semillas, pero por otro lado le perjudica cuando el cereal adquiere cierto desarrollo. Cuando la asociación se destina a producción de forraje, es recomendable cortar la mezcla antes que el cereal florezca, para evitar, de esta manera, una competencia excesiva y al mismo tiempo lograr una producción máxima de forraje.

COMUNICACIONES:
IV ZONA SAG.

RODRIGONES y ESTACAS
PARA VIÑAS Y CERCOS
GALPONES
INDUSTRIALES Y AGRICOLAS
Todo en Pino Insigne **IMPREGNADO**
Ofrecemos Financiamiento FORESTAL COPIHUE

Miraflores 353 - 5° Piso
Teléfono 35134
Casilla 1835
SANTIAGO

Bdo. O'Higgins esq. 8 Oriente
Teléfono 32531
Casilla 9-D

señor agricultor:
siembre

**cebada
cervecera**

Mejores condiciones de
contratos y mas rendimientos
usando las variedades:

ACONCAGUA FOLA - ACONCAGUA BOCK



AGUSTINAS 1022 - OF. 204
SANTIAGO

Consulte con su CORREDOR HABITUAL

OFRECEMOS PARA USO VETERINARIO

Para entrega inmediata:

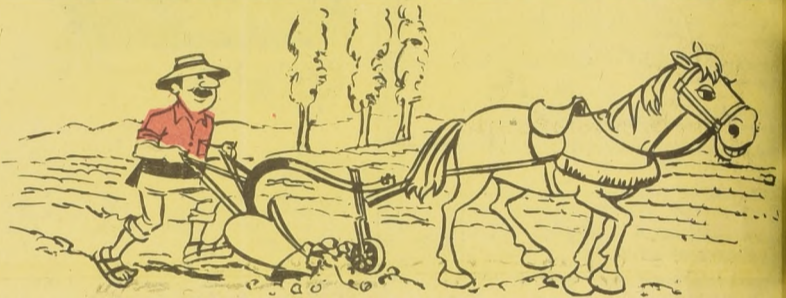
- Agujas Hipodérmicas
- Veterinarias
- Agujas de Sutura
- Hilo de Sutura
- Aceite Bacalao blanco y negro
- Acido Fenico Cristalizado
- Alquitran Vegetal
- Antioxidantes para Vitaminas
- Azul de Metileno
- Bicarbonato de Sodio
- Ceniza de Soda
- Complementos dietéticos para alimentos
- Creolina
- Cuajo Glúd importado
- Formalina
- Jeringas Veterinarias
- Manganeso Sulfato
- Permanganato Potasio
- Soda Cáustica
- Sulfato de Cobalto
- Sulfato de Magnesio
- Sulfato de Sodio
- Sulfaguanidina
- Sulfiazol
- Tetracloruro de Carbono
- Tintura de Yodo
- Vaselinas
- Vitaminas para piensos
- Venda Cambriac
- Vendas Elásticas
- Yoduro de Potasio
- Guantes y mangas de goma para veterinaria
- Gran surtido en medicamentos para uso veterinario
- Detergente para máquinas de leche-ria y fábrica de cel. nas

DROGUERIA MICHELSON S.A.
AVENIDA REPUBLICA N° 290

90088 - 91245 - 97554

ARADOS e IMPLEMENTOS DE TIRO ANIMAL

Para labores de labranza de la tierra



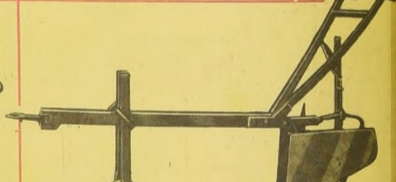
Arado acequador de 16 pulgadas regulable



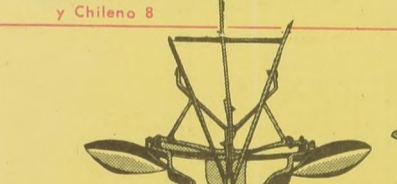
Arado vuelta y vuelta



Arados Chileno 7 y Chileno 8



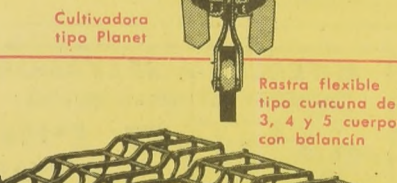
Arado aporador



Cultivadora tipo Planet



Arado sacador de papas



Rastra flexible tipo cuncuna de 3, 4 y 5 cuerpos, con balancin



Rastra cultivadora de 10 y 12 discos

Disponemos de la línea completa de implementos de tiro animal
ENTREGA INMEDIATA — CREDITOS HASTA 2 AÑOS SIN CUOTA AL CONTADO

DEPARTAMENTO AGRICOLA Y COMERCIAL

BANCO del ESTADO
FOMENTA LA AGRICULTURA NACIONAL

Sintonice programa «Chile Agrícola» por las siguientes Emisoras: Corporación de Santiago, Minería de la Serena, Aconcagua de San Felipe, San Martín de Quillota, El Libertador de Rancagua, Colchagua de Santa Cruz, Condell de Curicó, Lavuro de Talca, Roble de Parral, Nuble de Chillán, Mallico de Victoria, Imperial de Temuco, Boquedano de Valdivia, Eleuterio Ramirez de Osorno y Vicente Pérez Rosales de Puerto Montt, de Lunes a Sábado a las 7 horas.

tracy

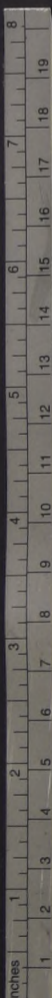
tracy

Han sido desarrollados para producir a los agricultores de hoy una mayor ganancia en relación a su inversión por su mejor uniformidad y comportamiento en el terreno y por su alto rendimiento potencial.

LA GENETICA Y PROCESO DE PRODUCCION DE LA SEMILLA **tracy** NO HA SIDO AUN SUPERADA

SEMILLAS TRACY LTDA
Matias Cousiño 82 Oficina 1104
Teléfono 66319 Casilla 13748 Santiago

INTRODUCE híbridos modernos para las necesidades de los agricultores progresistas



...ILEZA DE "LA NACION" NO VENDIBLE



LA CANCION POPULAR: MITOS Y REALIDADES



IV BIENAL DE GRABADO: TAREA PARA GIGANTES



TRADICION Y AUGE DE LA ESPADA



CUENTO PARA TAHURES

RODOLFO J. WALSH

y el 5 repetidos en caras contrarias. El otro, el 5, el 6 y el 1. Con aquellos dados no se podía perder. No se podía perder en el primer tiro, porque no se podía formar el 2, el 3 y el 12, que en la primera mano son perdedores. Y no se podía perder en los demás, porque no se podía sacar el 7, que es el número perdedor después de la primera mano. Recordé que Flores había echado siete pases seguidos, y casi todos con números difíciles: el 4, el 8, el 10, el 9, el 8, el 6, el 10. Y a lo último había sacado otra vez el 4. Ni una sola clavada. Ni una barraca. En cuarenta o cincuenta veces que habría tirado los dados no había sacado un solo 7, que es el número más salidor.

Y, sin embargo, cuando yo me fui, los dados de la mesa formaban el 7, en vez del 4, que era el último número que había sacado. Todavía lo estoy viendo, claro: un 6 y un 1.

Al día siguiente extravié los dados y me establecí en otro barrio. Si me buscaron, no sé; por un tiempo no supe nada más del asunto. Una tarde me enteré por los diarios que Pereyra había confesado. Al parecer, se había dado cuenta de que Flores hacía trampa. Pereyra iba perdiendo mucho, porque acostumbraba jugar fuerte, y todo el mundo sabía que era mal perdedor. En aquella racha de Flores se le habían ido más de tres mil pesos. Apagó la luz de un manotazo. En la oscuridad eró el tiro, y en vez de matar a Flores mató a Zúñiga. Eso era lo que yo también había pensado en el primer momento.

Pero después tuvieron que soltarlo. Le dijo el juez que lo habían hecho confesar a la fuerza. Quedaban muchos puntos oscuros. Es fácil errar un tiro en la oscuridad, pero Flores estaba frente a él, mien-

tras que Zúñiga estaba a un costado, y la distancia no habrá sido mayor de un metro. Un detalle lo favoreció: los vidrios rotos de la lamparita eléctrica del sótano estaban detrás de él. Si hubiera sido él quien dio el manotazo —dijeron— los vidrios habrían caído del otro lado de la mesa de billar, donde estaban Flores y Zúñiga.

El asunto quedó sin aclarar. Nadie vio al que pegó el manotazo a la lámpara, porque estaban todos inclinados sobre los dados. Y si alguien lo vio, no dijo nada. Yo, que podía haberlo visto, en aquel momento agaché la cabeza para encender un cigarrillo que no llegué a encender. No se encontraron huellas en el revólver, ni se pudo averiguar quién era el dueño. Cualquiera de los que estaba alrededor de la mesa —eran ocho o nueve— pudo pegarle el tiro a Zúñiga.

Yo no sé quién habrá sido el que lo mató. Quien más quien menos tenía alguna cuenta que cobrarle. Pero si yo quisiera jugarle sucio a alguien en una mesa de pase inglés, me sentaría a su izquierda, y al perder yo, cambiaría los dados legítimos por un par de aquellos que encontré en el suelo, los metería en el cubilete y se los pasaría al candidato. El hombre ganaría una vez y se pondría contento. Ganaría dos veces tres veces... y seguiría ganando. Por difícil que fuera el número que sacara de entrada, lo repetiría siempre antes de que saliera el 7. *Si lo dejasen, ganaría toda la noche, porque con esos dados no se puede perder.*

Claro que yo no esperaba a ver el resultado. Me iría a dormir, y al día siguiente me enteraría por los diarios. ¡Vaya usted a echar diez o quince pases en semejante compañía! Es bueno tener un poco de suerte; tener demasiada no convie-

ne, y ayudar a la suerte es peligroso.

Si yo creo que fue Flores no más el que mató a Zúñiga. Y en cierto modo lo mató en defensa propia. Lo mató para que Pereyra o cualquiera de los otros no lo mataran a él, Zúñiga —por algún antiguo rencor, tal vez— le había puesto los dados falsos en el cubilete. *lo había condenado a ganar toda la noche*, a hacer trampa sin saberlo, lo había condenado a que lo mataran, o a dar una explicación humillante en la que nadie creería.

Flores tardó en darse cuenta, al principio creyó que era pura suerte, después se tranquilizó, y cuando comprendió la trampa de Zúñiga cuando vio que Pereyra se paraba y no le quitaba la vista de las manos, para ver si volvía a cambiar los dados, comprendió que no le quedaba más que un camino. Para sacarse a Jiménez de encima, le pidió que le trajera un café. Esperó el momento. El momento era cuando volviera a salir el 4, como fatalmente tenía que salir, y cuando todos se inclinaban instintivamente sobre los dados.

Entonces rompió la bombita eléctrica con un golpe del cubilete, sacó el revólver con aquel pañuelo a cuadros y le pegó el tiro a Zúñiga. Dejó el revólver en la mesa recobró los "chivos" y los tiró al suelo. No había tiempo para más. No le convenía que se comprobara que había estado haciendo trampa, aunque fuera sin saberlo. Después netó la mano en el bolsillo de Zúñiga, le buscó los dados legítimos, que el otro había sacado del cubilete, y cuando ya empezaban a parpadear los tubos fluorescentes, los tiró sobre la mesa.

Y esta vez sí echó clavada, un 7 grande como una casa, que es el número más salidor.



...lo más el 10 —un 4 y un 6—
...lo ya nadie lo crea. A mí, qué me
...hacia rato que me habían
...Pero hubo un murmullo feo
...Pero los jugadores acodados a la mesa
...los mirones que formaban
...Renato Flores palideció y se pa-
...Renato Flores a cuadros por la frente
...Después juntó con pesada
...los billetes de la apuesta,
...doblándolos en
...uno a uno, y fue metiendo
...los dedos de la mano izquierda,
...los dedos quedaron como otra mano rugo-
...sucia, entrelazada per-
...a la suya. Con estudia-
...los dados en el cubi-
...sacudirlos. Un doble
...partía el entrecejo os-
...Parecía barajar un problema que
...hacia cada vez más difícil. Por fin
...de hombros.
...dijo
...de acordaba del tachito de la
...del negocio, presen-
...Jiménez, el del negocio, a recor-
...sin animarse a recor-
...Pereyra se levantó y echó
...la mesa, sin contarle, un montón
...La suerte es la suerte —dijo con una
...asesina en la mirada—. Habrá
...a dormir.
...soy hombre tranquilo; en cuanto oi
...gané el rincón más cercano a
...Pero Flores bajó la vista y se
...desentendido.
...Hay que saber perder —dijo Zúñiga
...poniendo un bille-
...de cinco en la mesa. Y añadió con
...Total, venimos a divertirnos.
...Siete pases seguidos! —comentó,
...uno de los de afuera.
...Flores lo midió de arriba abajo.
...Los siempre rezando! —dijo con
...agrecio.
...Después he tratado de recordar el lu-
...que ocupaba cada uno antes de que
...el alboroto. Flores estaba
...de la puerta, contra la pared del fon-
...la izquierda, por donde venía la ron-
...a Zúñiga. Al frente, separado
...por el ancho de la mesa del billar,
...Pereyra. Cuando Pereyra se
...dos o tres más hicieron lo
...Yo me figuré que sería por el inte-
...del juego, pero después vi que Perey-
...la vista clavada en las manos de
...Los demás miraban el paño
...donde iban a caer los dados, pero
...miraba las manos de Flores.
...monitonicó de las apuestas fue
...había billetes de todos tama-
...hasta monedas que puso uno de los
...de afuera. Flores parecía vacilar. Por
...los dados, Pereyra no los mi-
...Tenía siempre los ojos en las manos
...Flores.
...El cuatro —cantó alguno.
...En aquel momento, no sé por qué, recor-
...los pases que había echado Flores:
...el 8, el 10, el 9, el 8, el 6, el 10. Y
...buscaba otra vez el 4.
...El sótano estaba lleno del humo de los
...cigarrillos. Flores le pidió a Jiménez
...le trajera un café, y el otro se mar-
...rezongando. Zúñiga sonreía mali-
...mirando la cara de rabia de
...Pereyra. Pegado a la pared, un borracho
...había de tanto en tanto y decía
...voz pastosa
...Voy diez a la contra! —Después se
...quedó dormido.
...los dados sonaban en el cubilete y
...sobre la mesa. Ocho pares de
...rodaban tras ellos. Por fin alguien
...camino.
...El cuatro!
...En aquel momento agaché la cabeza
...encender un cigarrillo. Encima de
...había una lamparita eléctrica,
...una pantalla verde. Yo no vi el brazo
...de la hoz áncico. El sótano quedó a
...oscuro. Después se oyó el balazo.
...Me hice chiquito en mi rincón y
...para mis adentros. "Pobre Flores,
...demasiada suerte". Sentí que algo
...rodando y me tocaba en la mano
...un dado. Tanteando en la oscuridad
...entre el compañero.
...En medio del festín, alguien se
...de los tubos fluorescentes del te-
...Pero cuando los encendieron, no
...Flores el muerto. Renato Flores se
...parado con el cubilete en la mano,
...la misma posición de antes. A su
...doblado en su silla, Ismael
...tenía un balazo en el pecho.
...Le erraron a Flores", pensé en el pri-
...momento, "y le pegaron al otro. No
...nada que hacerle, esta noche está
...muerte".
...entre varios alzaron a Zúñiga y lo
...sobre tres sillas puestas en
...Jiménez (que había bajado con
...café) no quiso que lo pusieran sobre la
...de billar para que no le mancharan
...paño. De todas maneras ya no había
...que hacer.
...Me acerqué a la mesa y vi que los
...marcaban el 7. Entre ellos había
...revólver 38.
...Como quién no quiere la cosa, agarré
...del lado de la puerta y subí despacio
...escalera. Cuando salí a la calle había
...curiosos y un milico que dobla-
...porriendo la esquina.
...Esa misma noche me acordé de los
...que llevaba en el bolsillo —¡lo
...ser distraído!— y me puse a
...solo por puro gusto. Estuve media
...en sacar un 7. Los miré bien y vi que
...habían unos números y sobraban
...Uno de los "chivos" tenía el 8, el 4.



Los Beatles estaban drogados cuando recibieron la condecoración real

—Estábamos bajo los efectos de la marihuana cuando nos condecoró la reina Isabel de Inglaterra.

Las palabras corrieron por el mundo como movidas por un rayo. Se trataba de algo escandaloso. Pero John Lennon, integrante de Los Beatles, reitera su declaración.

—Nos fumamos dos cigarrillos cada uno para pasar el miedo que le teníamos a la ceremonia de condecoración. Se grabó cuando gozábamos los efectos del LSD. Por eso salió tan buena la grabación.

Como se sabe, los Beatles recibieron la Orden del Imperio Británico en 1965, siendo invitados para la ceremonia por la misma reina.

—Nunca olvidaré la escena cuando nos deslizábamos por los pasillos incapaces de emitir una sola palabra, tan drogados estábamos.

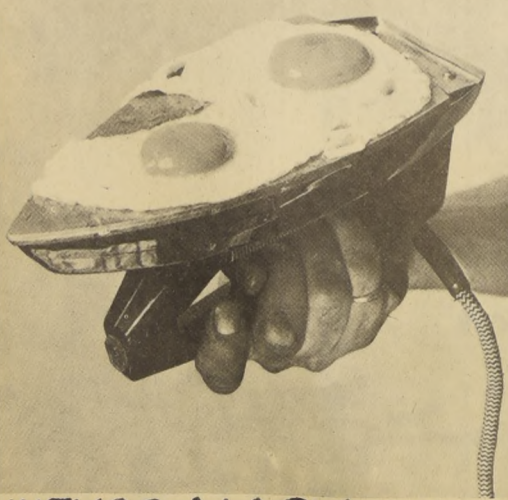
También se refiere a otras experiencias bajo el efecto del LSD. Uno de los best sellers, el disco de Sargeant Pepper fue grabado cuando gozábamos los efectos del LSD. Por eso salió tan buena la grabación.

Sin embargo, John Lennon reconoce que después de tantas experiencias con drogas y cigarrillos alucinantes, ha decidido dejarlos y ya no cree en ellos.

Pero no todo tiene miel sobre hojuelas. Porque Lennon cierra su declaración diciendo:

—El ideal es no ingerir drogas ni café ni cigarrillos. Yo dejé de fumar pero de recomenzar de nuevo no podía estar sin ellos. ¡Ah, pero de drogas ni hablar!

PLATO DEL DIA

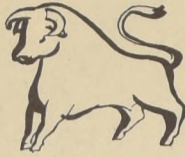


HUEVOS A LA PLANCHA

Los astros y sus actividades



ARIES



TAURO



GEMINIS



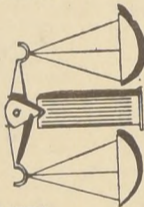
CANCER



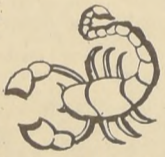
LEO



VIRGO



LIBRA



SCORPIO



SAGITARIO



CAPRICORNIO



ACUARIO



PISCIS

¿Realiza usted un trabajo adecuado, que esté de acuerdo a su conjunción astral?

Es muy probable que jamás se haya fijado en ese detalle. Puede tener cierta importancia, ¿sabe?

Un consejo atinado y bien inspirado nos brinda la astróloga oriental Sybil Lehek, una de las autoridades más conocidas en el campo de los fenómenos psíquicos.

ARIES (Marzo 21- Abril 20): La ambición máxima para su ego es la de convertirse en un líder. Siempre se sentirá realizado mientras existan proyectos y modificaciones. Su signo se rige por la furia energética. Llegado el caso que su trabajo sea monótono, sería usted el primero en declararse en huelga. Necesita la actividad física constante.

TAURO (Abril 20- Mayo 20): Es usted obstinado y sus determinaciones son consecuentes. Siendo Venus su planeta guía, goza usted las cosas buenas de la vida. Puede llegar a convertirse en un muy connotado especialista, especialmente si puede ejercer en la casa o hacer que el público llegue a usted. Todo lo relacionado con finanzas le promete bienestar y satisfacción personal.

GEMINI (Mayo 21-Junio 20): Su planeta es Mercurio, mensajero de los dioses. Busque siempre el campo de la comunicación a las masas. El trabajo que le aviene se relaciona con los diarios, revistas, la radio y la TV. En la variedad está su gusto. Debido a que está bajo el signo de los mellizos, o gemelos, puede realizar dos trabajos simultáneamente.

CANCER (Junio 22-Julio 22): Los que pertenecen al signo de Cáncer pueden combinar aquellos trabajos posibles de realizar tanto en la casa como fuera de ella. Es decir, las artes. Lamentablemente tiens usted la disposición para introducirse en actividades poco adecuadas para su manera de ser y pensar. Ninguna cantidad de dinero podrá compensar las penurias que le causa el trabajo en algo que no le gusta. Entre las mujeres de Cáncer existe un gran número que se casan para dejar el oficio que detestan para abocarse exclusivamente al hogar.

LEO (Julio 23-Agosto 22): Solamente son felices cuando constituyen el centro de la atención. Siempre les gustará el trabajo de los demás. A los Leo les gusta trabajar en amenidades. No se quejan cuando se les pasa el horario. Necesitan, eso sí, de un aliento constante y caen frecuentemente en estados depresivos.

VIRGO (Agosto 23-Septiembre 22): Bajo este signo surge gente triunfadora. A temprana edad, usted se dió cuenta de que la vida no estaba hecha sólo para el placer. Es decir, usted es un hombre al servicio de la comunidad, lo que significa constituirse en un ente servil. Quizás cambie de trabajo una y otra vez, pero lo necesitará por cuanto pondrá los intereses del bien antes que nada. Un gran porvenir en hospitales, publicidad, artes, negocios y ventas.

LIBRA (Septiembre 23-Octubre 23): La armonía es lo principal. No existiendo, será siempre desgraciado. Relaciones personales significan mucho para usted, sin embargo aprecia bastante el dinero y buscará trabajos bien remunerados. Pierde oportunidades por ser demasiado cauto. Le acomodan áreas cercanas a la confección, artículos de belleza, leyes o la milicia.

ESCORPION (Octubre 24-Noviembre 21): ¡Qué manera de saber guardar secretos! Cualquier ocupación en la cual deba desarrollar ciertas investigaciones, le aviene. Por ejemplo, ser detective, escribir cuentos sobre crímenes, la patología. Le va a ser difícil trabajar en compañía de otros. Debe buscar la actividad individual.

SAGITARIO (Noviembre 22-Diciembre 21): Usted puede ser feliz trabajando duro, pero lo hace mejor cuando le palmotean la espalda en vez de un empujón. Es usted terco. En los viajes está su porvenir, relacione sus actividades con ellos. No es poco común que usted tome un hobby y luego lo convierta en un negocio. Acérquese a los animales. Puede ser intolerante e irritable. Lo hace mejor trabajando solo o con miembros de su familia.

CAPRICORNIO (Diciembre 22-Enero 19): Gusta de las ocupaciones que mucha gente encuentra restrictivas y rígidas. Tiene usted la capacidad de aguantar en una actividad poco gustadora. Odia los cambios y los riesgos consiguientes de ellos. Acepta fácilmente las condiciones latentes y teme quedar sin dinero. Ingeniería, finanzas, secretariado, negocios y administración: campos para que se desenvuelva.

ACUARIO (Enero 20-Febrero 18): Lo rige Urano, el planeta relacionado con la noticia y el estar "in". A los adolescentes de Acuario les gusta ser diferentes. Si tiene menos de 30 años hurgará por actividades poco convencionales. Pasados los treinta será un fervoroso defensor de la tradición. Tiene tendencia a opinar. Le gusta transar con la gente. Le conviene un trabajo de investigación, relaciones con el arte. Odia a la gente que trabaja solamente por dinero.

PISCIS (Febrero 19-Marzo 20): Puede encontrar el éxito en muchas áreas. Puede convertir un desastre en algo positivo. Cambiará de actividades sin mayores problemas manteniendo el buen genio y la felicidad. Tiene muchos amigos que le ayudarán. Se siente feliz cuando sus creaciones e ideas son usadas.



La Callas llora de amor por Ari Onassis

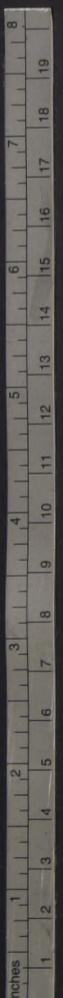
Despechada por segunda vez en su vida por el eterno amigo y quizás amante, María Callas quiso suicidarse después que Aristóteles Onassis hizo abandono de París, la Ciudad Luz (falsa apreciación, por cuanto París es una de las urbes más oscuras y sucias de Europa).

De acuerdo a informaciones proporcionadas por fuentes fidedignas, la Callas ingirió, a la noche siguiente de la partida del magnate griego, una fuerte dosis de barbitúricos. Tanto es así que tuvo que ser trasladada urgentemente a un hospital para someterla a un tratamiento.

El acontecimiento sucedió poco después que Jackie y su esposo regresaron a la capital griega, Atenas, llevando consigo una fuerte ola de rumores que unánimemente condenaban al matrimonio al más rotundo fracaso. A decir verdad nadie da un dólar por la felicidad de los cónyuges.

Ha sido comprobado que la cantante lírica María Callas fue atendida en un hospital de Neuilly en los suburbios de París.

Para justificar el tratamiento, los amigos íntimos de la suicida frustrada manifestaron que ella padecía una fuerte sinusitis.





Durante el mes de Agosto toda la concentración artística del continente se ha centrado en el Museo Nacional de Bellas Artes de nuestra ciudad. En medio de la labor de reconstrucción de la casa del arte entre polvillo y andenes, escombros y planos, en el segundo piso a mano izquierda, penetrando por una angosta y baja puertecita que recuerda en parte los misterios de castillos medievales, la IV Bienal Americana de Grabado está dando qué hablar y especialmente, qué pensar.

En las diferentes salas se reparten más de setecientas obras, fruto del trabajo de unos doscientos grabadores, venidos de quince países del continente sur y norte. A primera ojeada, impresiona. A la segunda asombra. Y luego, cuando el espectador comprende la magnitud de este esfuerzo se rinde. Por cierto, la rendición es favorable. Normalmente en eventos de esta naturaleza, como los realizados en anteriores oportunidades en Tokio y Lubiana, las obras presentadas demuestran grandes diferencias de calidad entre unos artífices y otros. Es decir, para los jurados que conceden los premios, la tarea ni es gigantesca ni azarosa. Resulta que el ganador, invariablemente se ha situado en una posición muy distante de sus competidores. Con la Bienal de Santiago el asunto linda, me imagino, con lo kafkiano. Al menos, para los señores del jurado, de reconocida competencia.

En ellos surgió la inquietud ¿Cómo llevar a cabo la selección de los mejores si, a simple vista, la pugna, la lucha, el valor de los grabados de la mayoría, se halla prácticamente en un plano de similitud? Hubo, sin embargo, que decidir. Y fue justo. El premio de mil dólares para el canadiense Rodhefels fue merecido. Esa extraña camisa que tiende a salir de sí misma en una búsqueda de realidades confusas, es admirable. No obstante, no es nuestro propósito enumerar a todos los galardonados, doce de los cuales cuatro son chilenos, sino referirnos a la exposición en general.

Llamó la atención, en primer lugar, la muestra de grabadores chilenos del siglo pasado, en blanco y negro, que intentaban y con éxito, reflejar los momentos populares y políticos de la época. El sentido primitivo de las formas y la cándida expresividad de los rostros de tales motivos, indica, de algún modo, una actitud precursora en el redescubrimiento actual de la ingeniería pictórica.

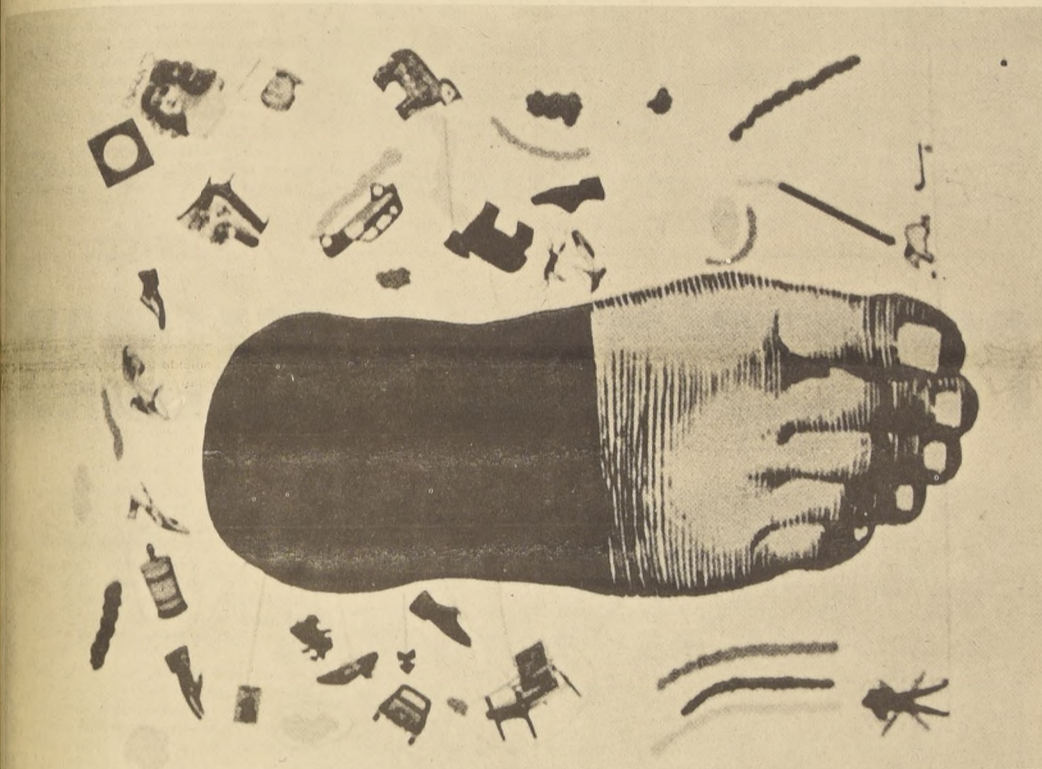
Al mismo tiempo, se expusieron obras del mexicano José Guadalupe Posada, uno de los más extraordinarios grabadores de principios de siglo. Figura, además, el nombre de su compatriota Rufino Tamayo, catalogado a la altura de un Rivera y un Siqueiros y quizás, más alto que ellos.

No pocas personas se preguntaron, con asombro, si el grabado permitía la utilización de los colores.

Tradicionalmente se piensa que éste ha asimilado sólo el blanco y negro, pero hoy se piensa que debe existir una relación directa, o una integración si se quiere, con las técnicas de la pintura. Por ello, en esta ocasión, los blancos y negros parecían opacarse ante el impacto del color. Le presta al grabado un mayor poder expresivo y significa una manera de progresar, de salir de los clásicos moldes de dicho arte. Como todas las manifestaciones creadoras modernas, el grabado se enriquece de lo favorable que acarrea la pintura.

Como en otras oportunidades, los norteamericanos impusieron su enorme potentado artístico en esta materia, demostrando con ellos su renovación y claro concepto de que el grabado es un elemento ágil de expresión. A su vez, los canadienses, aunque tuvieron problemas en esta oportunidad por causa de la postergación del evento, están a un nivel superado y conseguido. Respecto de los sudamericanos, el cubano Lam hizo de las suyas, como los argentinos, los chilenos y un peruano que obtuvo mención honrosa. Los doce premios superaron los cuatro mil dólares. En suma, un triunfo.

IV BIENAL DE GRABADO: TAREA PARA GIGANTES



TRADICION Y AUGE DE LA ESPADA

Otra obra maestra ya casi terminada, es una espada civil del modelo "Cruzado", en cuya hoja aparece grabado el lema del Estado de Massachusetts:

"Con la espada buscamos la paz. Pero paz solamente bajo libertad".

Será obsequiada por el Alcalde de Plymouth, George Creber, en el 350 aniversario del zarpamiento del "Mayflower" con los "Padres Peregrinos", rumbo al Nuevo Mundo. La recibirá en nombre del Estado de Massachusetts el senador Leverett Saltonshall, previo Speaker de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos y Gobernador de dicho estado.

Quien visite los talleres Wilkinson puede esperar encontrar al Sr. Charles Webb, expertísimo repujador de las espadas. Es un artífice de la tercera generación de los Wilkinson y se siente orgulloso de utilizar la misma mesa y algunas de las herramientas empleadas por su abuelo materno, el Sr. Campbell Argyle, quien fundó la compañía en 1883.

Sencillo proceso

El repujado grabado de las espadas que realiza su belleza, se realiza mediante un proceso antiguo y relativamente sencillo. Sobre la hoja, pulida en alto grado, se impresiona una calcomanía de cera antiácida con el diseño seleccionado. Las zonas de la espada que han de quedar lisas se recubren con una pintura de cromado amarillo. La parte cubierta por la calcomanía se abate con ácido nítrico disuelto hasta que se consiga incidir sobre la hoja, a la profundidad requerida para que quede marcado el modelo.

La espada militar clásica inicia su existencia como un trozo de acero de unos 30 centímetros de largo, 25 milímetros de ancho y 16 milímetros de espesor. Se calienta hasta el rojo y se estira mediante los martillos mecánicos hasta dejarla con la figura cónica requerida inicialmente. Tras un nuevo calentamiento, el acero se dilata en los rodillos hasta alcanzar su longitud total. El tope de la hoja se recalienta posteriormente para estirla bajo la acción de los rodillos y modelar la espiga a fin de que acople empuñadura y puño.

Después se devuelve a la forja donde se endurece por calentamiento en un horno de gas, se temple y se prueba. El proceso final lleva a golpear la espada contra un tajo de madera con el punto preciso de percusión para producir un vibrante sonoro metálico. El inspector es capaz de decidir por el sonido de la nota, si el acero de la espada se halla debidamente templado o no. Sólo entonces armoniza en cada caso particular, las especificaciones del Gobierno y la requerida calidad de destreza por parte del artífice.

Después se devuelve a la forja donde se endurece por calentamiento en un horno de gas, se temple y se prueba. El proceso final lleva a golpear la espada contra un tajo de madera con el punto preciso de percusión para producir un vibrante sonoro metálico. El inspector es capaz de decidir por el sonido de la nota, si el acero de la espada se halla debidamente templado o no. Sólo entonces armoniza en cada caso particular, las especificaciones del Gobierno y la requerida calidad de destreza por parte del artífice.

Después se devuelve a la forja donde se endurece por calentamiento en un horno de gas, se temple y se prueba. El proceso final lleva a golpear la espada contra un tajo de madera con el punto preciso de percusión para producir un vibrante sonoro metálico. El inspector es capaz de decidir por el sonido de la nota, si el acero de la espada se halla debidamente templado o no. Sólo entonces armoniza en cada caso particular, las especificaciones del Gobierno y la requerida calidad de destreza por parte del artífice.

Después se devuelve a la forja donde se endurece por calentamiento en un horno de gas, se temple y se prueba. El proceso final lleva a golpear la espada contra un tajo de madera con el punto preciso de percusión para producir un vibrante sonoro metálico. El inspector es capaz de decidir por el sonido de la nota, si el acero de la espada se halla debidamente templado o no. Sólo entonces armoniza en cada caso particular, las especificaciones del Gobierno y la requerida calidad de destreza por parte del artífice.

Después se devuelve a la forja donde se endurece por calentamiento en un horno de gas, se temple y se prueba. El proceso final lleva a golpear la espada contra un tajo de madera con el punto preciso de percusión para producir un vibrante sonoro metálico. El inspector es capaz de decidir por el sonido de la nota, si el acero de la espada se halla debidamente templado o no. Sólo entonces armoniza en cada caso particular, las especificaciones del Gobierno y la requerida calidad de destreza por parte del artífice.

que no existen dos regimientos que posean espadas idénticas. El rápido incremento registrado en el número de Estados soberanos -entre ellos, los de países emergentes- ha originado una gran y apremiante demanda de espadas que porten una nueva enseña y dotadas generalmente de repujados característicos.

Malasia, por ejemplo, ha encargado recientemente 200 espadas clásicas del modelo de servicio para los oficiales de la policía, y encabezados por la Arabia Saudita, se han cursado cuantiosos pedidos procedentes de los países petroleros del Golfo Pérsico. Entre los clientes fijos figuran casi todas las fuerzas armadas del mundo; los Estados Unidos jamás han seguido otra dirección a la hora de adquirir sus espadas.

Es posible sentirse orgulloso de cada una de las espadas producidas, porque todas ellas se han fabricado a mano. No hay posibilidad de una producción en serie, de modo que es siempre seguro que persistirán los pedidos. La fabricación de espadas no constituye una industria mortecina; Wilkinson, los únicos fabricantes de espadas de Gran Bretaña producen mensualmente unas 1.000. Y cerca del 90% de la producción se dedica a la exportación.

Parece haberse iniciado una nueva orientación en la comercialización de las espadas, mediante la producción de una limitada cantidad de copias, singularmente numeradas, de la estilizada espada "Cruzado", la usada en la investidura del Príncipe de Gales en el mes de Julio de 1969. Esta espada se modeló conforme a la espada empleada por el primer Príncipe de Gales en 1301.

Asimismo, se están fabricando espadas para celebrar el 25 aniversario de la Liberación de las Islas del Canal. Estas también se están produciendo en cantidades limitadas, asignándose un número a cada unidad, a la que a su vez se le adscribe un certificado constando que se trata de un ejemplar de la edición restringida y consignando el número de la serie. Inicialmente, estas espadas de las Islas del Canal sólo podrán obtenerse en dichas islas.

Reproducción de la espada del Capitán Cook

Otra espada conmemorativa es una réplica de la que esgrimió el Capitán James Cook. Se puso a la venta en los mercados australianos y neozelandés el 20 de Abril, fecha en que se cumplió el bicentenario del desembarco del Capitán Cook en la costa oriental de Australia. El original, valorado en 2.000, es propiedad del Instituto Glenbow de Calgary, Alberta. De las 1.000 que se forjaron, el mercado británico absorberá menos de la mitad. Cuatrocientas se destinaron a Australia, 50 a Nueva Zelanda y 100 a Canadá, donde se rememora al Capitán Cook como el descubridor de la Isla Vancouver.

Además de las espadas de servicio, de las destinadas a ofrenda, de las conmemorativas, masónicas y ornamentales, existe un tipo del que no se tiene noticia más que de tarde en tarde, compuestas por las espadas de la paz.

Tres de estas últimas, los modelos normales usados en la Real Marina de Guerra, Ejército de Tierra y Reales Fuerzas Aéreas, se otorgan cada año a las unidades de las tres dependencias de las Fuerzas Armadas, que a juicio del Ministerio de Defensa, hayan prestado el servicio más meritorio a la comunidad mundial, tal como el de asistencia a las víctimas de una catástrofe nacional o alguna acción humanitaria similar.

En todas las culturas antiguas la espada constituye símbolo de amplia gama de valores y virtudes: justicia, virilidad, valentía, caballerosidad, idealismo. En todos los casos, romanticismo. Quien no ha oído hablar de la "Excalibur" del Rey Arturo o de "la Tizona" del más famoso héroe español, o de las espadas legendarias, algunas de las cuales tenían grabadas en sus hojas palabras a que nadie, excepto sus propietarios, pudieron esgrimirlas satisfactoriamente?

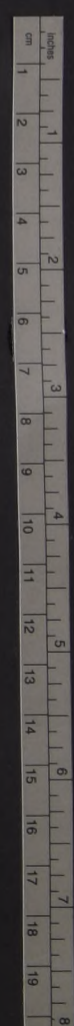
En los tiempos modernos, la que más llama la atención es la Espada de San Jorge, en la que la inscripción, en ruso y ruso, reza así:

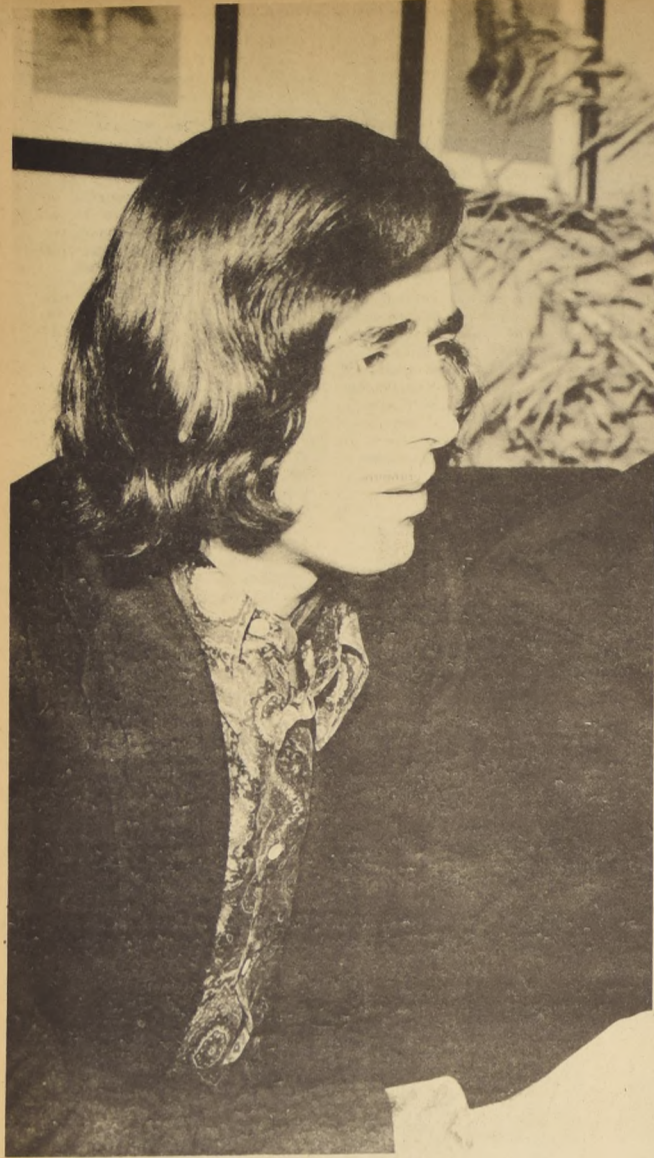
"A los ciudadanos de Stalingrado, de héroes recios como el acero, el regalo del Rey Jorge VI, en prueba de homenaje del pueblo británico".

Winston Churchill hizo donación de ella al Mariscal Stalin en Teherán en noviembre de 1943. Diseñó la espada el profesor R.M.Y. Gleadowe, quien ocupó la cátedra de Bellas Artes en Oxford y su hoja la forjó un famoso maestro espadero, Tom Beasley, cuando contaba la edad de 83 años. Esta espada mide una longitud de 1,27 metros, y una anchura de hoja convexa, de doble filo, que se forjó en los talleres Acton, de la firma Wilkinson, cuyo nombre se considera internacionalmente como sinónimo de "espadas hechas en Inglaterra".

Reproducción de la del Lord Mayor

Otra magnífica espada salida de la fábrica es la espada del Viajero, idéntica a aquella otra -también de empuñadura doble- de valor inestimable que usa el Lord Mayor de Londres en ciertas ceremonias importantes. Debido a su extraordinario mérito, se adoptó la decisión de fabricar una réplica que acompañe al Lord Mayor cuando tuviese que ausentarse por motivos oficiales.





CONSECUENCIAS NEGATIVAS DE LA COMERCIALIZACION.

"Uno puede prever las consecuencias que es susceptible de tener esta incrustación de la canción en la cadena industrial, amenazas de standardización, sofocamiento de verdaderos artistas, amenazas de censura o por lo menos de bloqueo y de postergamiento

cuando el contenido es susceptible de perjudicar los intereses de los grupos que manejan esta industria y cuando, al nivel de la manifestación discursiva, el mensaje ideológico emitido por el texto o la línea temática de la canción se propone demistificar la realidad social en que se inscribe y hasta pretende incitar a la rebelión abierta, como es el caso de canciones locales creadas o recogidas en el repertorio de la canción popular comprometida".

ASPECTOS POSITIVOS.

"Podría surgir una objeción absolutamente pertinente que consistiría en argumentar que, después de todo, esta "industria" de la canción tiene también sus sectores privilegiados que hasta cumplen un cometido de divulgar canciones poéticas, no exentas a veces de acentos subversivos o anárquicos, es decir, mensajes que apuntan en cierta medida a desagregar los conceptos burgueses del arte y de la moral, en una perspectiva internacional, pensados en los Juan Manuel Serrat, los Bob Dylan, los Bressens, Jacques Brel etc. y también, por qué no, a los Tom Jones, los Beatles, cuyo poder de invención, tanto rítmico como temático, se acomoda mal de las críticas que se le puede hacer a la industria de la canción de estar basada sobre la banalidad, la sentimentalidad y la standardización".

"Es indudable que la industria de la canción ha dado su oportunidad a genuinos creadores, a verdaderos poetas, a auténticos genios, si la palabra no es demasiado fuerte y no lo es, y les ha proporcionado un público insospechado hace un siglo atrás, que por primera vez viene a ser posible gracias a esta divulgación masiva que permite el disco, que permite la radio".

"No es pues la divulgación masiva la que hay que culpabilizar en si sino la ideología que la manipula y procede de tal manera que para un Juan Manuel Serrat hay diez Raphael y veinte Pollo Fuentes o sucedáneos, para hacer entrar en éxtasis a un público de calcetines".

LA RADIO CONSAGRA A LOS IDOLOS POPULARES.

"Ahora bien, además está decir que la radio es el medio de comunicación de masas que más divulga los cantantes de moda y los "valores" de la canción que se quiere promover en forma más o menos artificial. Por lo demás, es merced a esta pléthora de programas de canciones, que se mantiene en estos sectores un nivel de radioescucha muy alto".

"Entonces, primera discriminación: los medios populares no se benefician con este requisito que condiciona indudablemente el aporte feliz de la cultura divulgada por los medios tecnológicos, a saber la necesidad de una compensación entre los distintos medios de comunicación, necesidad esta importante, primordial desde el mero punto de vista del equilibrio sensorial y psíquico; en efecto, y es una teoría generalmente admitida, un sentido hipersolicitado lleva a un estado de sopor".

El efecto narcotizante subliminal del medio de comunicación tecnológico en si, adquiere toda su magnitud, al volverse obsesiva la escucha de la radio, por ejemplo, y al ser complementado y contrapesado por el acceso a otra fuente de emisión de mensajes".

"Segundo nivel de discriminación: el de los valores. Si los medios universitarios por ejemplo, tienen acceso, en el dominio de la canción, a una producción pluridimensional, donde los efectos de la canción "rosa" se hallan compensados y en cierta medida anulados en su poder hipnotizante por la escucha, por medio del disco u otro, del folklore, de la canción protesta, escucha que está orquestada por un universo informativo cultural más rico es fácil darse cuenta en cambio que las clases inferiores se hallan masivamente y de modo indiscriminado sometidas a los idolos".

LOS IDOLOS NEUTROS.

"Ellos dominan su universo informativo. Su marco de valores está determinado por este culto. ¿El héroe de un obrero? ¿José Alfredo Fuentes, porque gana mucha plata con solo cantar? La heroína de una obrera "Fresia Soto, porque es bonita y viaja mucho".

Declaraciones que nos imponen una instancia, la de detenernos sobre la ideología que manipula este culto de los idolos. No podemos olvidar que el idolo, no existiendo sino en y a través de una cultura de masas, sirve intereses comerciales que participan de las

estructuras de poder que llegan a actuar orientando el contenido de los símbolos".

"En esta perspectiva, el idolo representa en realidad el mecanismo clave que permite a la ideología dominante aislarse, es decir, encerrar los jóvenes en un espacio autónomo, un espacio neutro, separado de la realidad concreta para distraerlos mejor del derecho a incursionar en un mundo llamado peyorativamente "político".

"Es decir, que paralelamente al orden social, donde los adultos agitan sus intereses contingentes y trascendentes, se forma el "orden juvenil", inocente, ignorante, preservado, minado por el ámbito del consumo que le proporciona las entretenimientos, idolos, música, poliza los intereses, sobre un estilo de vida, un estilo de ser joven, que se da siempre como universalizador, como un fenómeno totalizador, reparador de la gran zanja instituida en el hecho de ser joven por la desigualdad notoria de las oportunidades y de las expectativas".

"El elemento más significativo de esta estrategia de despolitización o de mistificación de la juventud es sin lugar a dudas la fórmula de agrupación que valoriza esta ideología latente, a saber el "fans club", privilegiado porque canaliza los instintos gregarios en una dimensión llamada "inocente", que no permite agresión alguna en contra de los valores tradicionales del orden burgués".

LA SEUDO REBELDIA

"Para quebrar la máscara de la pseudo rebeldía que suele cultivar la canción popular, que suele servirle de fachada publicitaria, conviene situar el problema sobre la paradoja que nos propone el título de esta charla, "el conformismo revoltoso de la canción popular". El calificativo "revoltoso" se relacionaría con este estilo "nueva Frontera" que confiere la juventud a sus actitudes, a su moda, a la manera que tiene de adorar su pieza con posters del Che Guevara, o con las máximas subversivas: "sean realistas, pidan lo imposible", "la imaginación al poder", que estudiantes franceses inscribieron sobre los muros de París, durante la revolución de mayo, y que una vez arrancados de su contexto de lucha callejera, de enfrentamiento ideológico, se encontraron totalmente frustrados de su carácter de lemas de la praxis revolucionaria".

"Los ritmos ye-ye, los ritmos go-go, no son testimonios sino de este conformismo epidérmico que no sobrepasa

LA CANCION POPULAR: MITOS Y REALIDAD

"Antiguamente cuando se pensaba en la "canción", se pensaba en un autor, en un intérprete, en un instrumento, y más aún, en el más simple de los casos, en un solo autor que interpretaba sus propias composiciones, acompañándose de un instrumento (...). Por lo general, estos cantantes que interpretaban la veta popular, sea cotidiana, sea épica, se encontraban con su público en la esquina de las calles, en las plazas de los pueblos. (Michelle Matherlat)

Así era el mundo de la canción hasta comienzos de este siglo. Luego el disco, la radio, el cine, la televisión, han hecho de la canción uno de los productos más difundidos de nuestra cultura.

"Se habla con toda razón de la industria de la canción, que no es sino uno de los sectores, el dotado de mayor expansión de la industria cultural, en estos últimos años" (Id).

SIGNIFICADO "CULTURAL" DEL FENOMENO

Del profundo cambio experimentado por la canción dentro del ámbito de la cultura mundial no escapa ningún país. Basta encender un radio, mirar un televisor, ver las páginas de los diarios o de las revistas, para escuchar, conocer de vista y enterarse hasta de los pormenores de la vida de los cantantes más populares del momento.

¿Se trata de una moda sin importancia? ¿Representa una expresión auténtica de la juventud actual? ¿Es el símbolo de su rebeldía? ¿Idiotia o enriquece culturalmente a los jóvenes? ¿Representa una amenaza para los valores nacionales?

Estas inquietantes preguntas fueron afrontadas recientemente en la charla y foro "El conformismo revoltoso de la canción protesta", por la socióloga Michelle Matherlat. Hemos querido destacar en esta página algunos de los juicios más esclarecedores de su disertación.

UN PRODUCTO COMERCIAL

La canción surge como un producto de industria en las Sociedades de la abundancia, al aparecer "una nueva categoría de consumidores en el mercado de la entretención de la moda y de la cultura".

El fenómeno se extendió a todos los países, buscando captar un público nuevo, bajo un signo; "el de la juventud", utilizando "todas las artimañas de orden publicitario y financiero" para lograr el éxito de una canción y de un cantante.

Como anota Michelle Matherlat: "Los cantantes alcanzan la categoría de valores de consumo. Se hallan ligados a casas editoras que los descubren o los

compran a otras firmas competidoras y los publicitan sin tregua para hacer bajar el capital que invirtieron".

Para dar una idea de la amplitud del fenómeno "industria de la canción" se señalan cuatro sectores donde se patentiza la vinculación de la canción con la manipulación comercial.

1) **La prensa semanal o mensual:** Toda una prensa ha sido creada para cultivar el mito del idolo, mantener el "fan" al tanto del menor incidente, de la menor anécdota de tipo sentimental o profesional, verídica o inventada, mensajes intrascendentes por excelencia de los magazines dedicados a informar sobre emisiones de radio y de T.V., y sostenidos, en realidad, por una pléthora de noticias acerca del ámbito de la canción de los idolos.

2) **La radio - T. V. - Cine:** Los programas musicales, los espectáculos musicales, son de hecho los que más se escuchan, más se ven y los que más gustan. Sea en la radio, la T. V. o el Cine, se aprovechan el cantante al máximo: no solamente grabaciones, sino que entrevistas, reportajes, films que publicitan al artista y la canción, y revelan ser un gran negocio para la firma o el sello que posee la exclusividad del cantante.

3) **La moda:** La industria del vestido se injertó, sin tardar, sobre la de la canción, para asegurarse mejor la clientela juvenil de los fans clubs. En los países industrializados, los cantantes dan, su nombre, su sello, su marca a una moda y a una tienda.

En Inglaterra, por ejemplo, la industria de los objetos, vestidos, fetiches, que llevan el signo de los Beatles beneficia de una prosperidad extraordinaria. En un país la vedette publicita una moda por el solo hecho de llevarla.

En otro orden de ejemplos, pero en el mismo orden de ideas, los ritmos son exportados, son moda. Hubo la moda Rock, la ye-ye, hoy la Beat... etc. y en tanto modas y modas, integran el circuito comercial, el circuito del consumo basado sobre la novedad, la desgracia del ritmo que ya se vendió bastante para favorecer el apoyo estridente del valor nuevo, que va a permitir rehacer el stock de discos, renovar los programas, en una palabra, que "hará noticia" y por lo tanto hará negocio.

4) **El último ámbito** donde podemos sorprender la canción en su conexión con el circuito comercial, es el de los **lugares de reunión**, donde el espectáculo es de orden rítmico y musical desde los juke boxes de los barrios populares hasta las discotecas de los barrios altos, pasando por los music-hall, los festivales a escala provincial, nacional o internacional.



Isabel Parra

el nivel poco comprometido de la apariencia, y no comprende sino una lucha muy superficial a los tabúes que aseguran la mantención del orden. Creen manifestar su liberación, la ruptura de las convenciones y costumbres burguesas establecidas, el conformarse con desencadenar la censura y las reacciones de escándalo del otro polo generacional.

"Basta con descifrar el nivel segundo de las revistas de idolos por ejemplo y con desenmascarar la turbulencia aparente y el desorden estrafalario que reside a las exhibiciones de los idolos para darse cuenta que las distintas subestructuras que armen estos discursos, estos mensajes convergen en realidad hacia el conformismo".

EL EJEMPLO DE JOHNNY HOLLIDAY.

"Tomemos un ejemplo. Johnny Holliday hace su servicio militar. En una época donde los jóvenes se interrogan sobre valor de esta institución, y hacen converger sobre este tema todas sus críticas al sistema, la revista de idolos, la más leída de Francia, festeja el acontecimiento mediante una tapa en colores donde se ve a Johnny sonriente, triunfante, en uniforme. Es decir, virtudes familiares en coincidencia exacta con virtudes cívicas. En suma un ciudadano perfecto. Los ejes en torno a los cuales se afirma la normativa que se desprende de estos mensajes son el de lo frívolo, por una parte, que acata innovaciones de la moda, sea vestimentario, sea automovilístico y por otra parte, un conformismo esencial en lo atinente a las grandes opciones frente a la vida y el rol del joven en el mundo.

"Puesto que hablamos de ritmo y de ritmos, interesa quizás aludir el problema de la **Universalización de los ritmos**. Algunos ven en dicho fenómeno de la universalización de los ritmos, la primera y esencial amenaza para que la canción local llegue a ser una expresión íntegra e integral de una realidad cultural determinada o de un sentir autóctono.

Valle decir que la universalización de los ritmos sería para los que la temen, la manifestación del avasallamiento irreversible de los valores musicales y temáticos nacionales, en otros términos, la manifestación tangible del fenómeno de dependencia o de alienación, que se percibe en el ámbito cultural global, tanto más inquietante cuanto viene acompañado, en el dominio particular de la canción, con este poder hipnotizante que subrayamos más arriba".

LOS "CEREBROS" TAMBIEN SE VAN DE EUROPA

HARVARD (ANSA) Los servicios de la Comisión de las Comunidades Europeas han organizado en la Universidad norteamericana de Harvard un coloquio sobre la "fuga de cerebros". Participó una veintena de jóvenes físicos, químicos, matemáticos, médicos, ingenieros, etc. Durante dos días confrontaron sus experiencias de investigadores europeos emigrados voluntariamente a Estados Unidos. Entre ellos figuraba un joven pintor italiano que se radicó en Nueva York.

Las únicas estadísticas disponibles, las de las autoridades estadounidenses de inmigración, revelan que en 1969 entraron en Estados Unidos como inmigrantes 10.300 científicos y técnicos extranjeros, o sea, 2.700 menos que en 1968. El aumento de científicos de origen asiático está ampliamente compensado por una sensible disminución de

científicos de origen europeo: éstos, que fueron 5.660 en 1968, se redujeron a 2.850 en 1969. Esta disminución no se debe a efectivos progresos de la investigación en Europa, sino a la nueva legislación estadounidense en materia de inmigración que impone cuotas restringidas para los inmigrantes que vienen del hemisferio occidental.

La confrontación que los jóvenes científicos emigrados hacen entre las condiciones de trabajo que se les ofrecen en Estados Unidos y las que se les proponían en Europa resulta negativa para la investigación y las Universidades europeas: mandarinismo y jerarquía artificiosa paralizadora; administración pesada y esclerótica que distribuye los recursos en función de la "honorabilidad" antes que por el mérito; inercia de las estructuras e insuficiente movilidad de los investigadores; mercado del trabajo dividido en compartimentos estancos a causa de las diferencias de idioma y de la falta de un sistema de recíproco reconocimiento de los diplomas; excesiva seguridad del puesto, lo que con frecuencia constituye un aliento para la mediocridad, etc.

La lista de las críticas que los jóvenes científicos hacen a la Europa científica y universitaria es larga. Casi todos ellos fueron a Estados Unidos para ampliar el campo de sus experiencias y porque se les ofrecían tentadoras condiciones de trabajo. Estos jóvenes científicos alemanes, italianos, franceses, belgas, ingleses y holandeses se han quedado aquí, sintiéndose bien pronto en una atmósfera (algunos dicen "cultural") particularmente estimulante para el espíritu de iniciativa y para progresar en la carrera. Se sienten más útiles y apreciados que en Europa. Tienen, más que en Europa, la noción de ser protagonistas de la gran aventura que vive hoy la ciencia. Además en Estados Unidos tienen mejor información que en Europa acerca de lo que hacen los científicos europeos mismos, como si parálase las comunicaciones científicas el Atlántico fuese una barrera mucho más fácil de superar que las fronteras entre los países europeos.

Sin embargo, como casi todos los científicos emigrados lo reconocen, no se olvida fácilmente el encanto del país natal. ¿Volverían si Europa les ofreciera iguales condiciones de trabajo? Sin ninguna duda.

Si bien es cierto que la juventud se identifica con ritmos exportados, con los ritmos beat o soul, por ejemplo, no se debe atribuir a esta identificación un valor forzosamente negativo. No hay que olvidar a la creación artística, pero siempre que tenga este valor de creación, que puede universalizarse. El poder de los medios de comunicación permite la participación de un público muy amplio de rasgos expresivos renovados, el encuentro con una forma de recibir estímulos y sentir el mundo cada vez más amplio y "desprejuiciado".

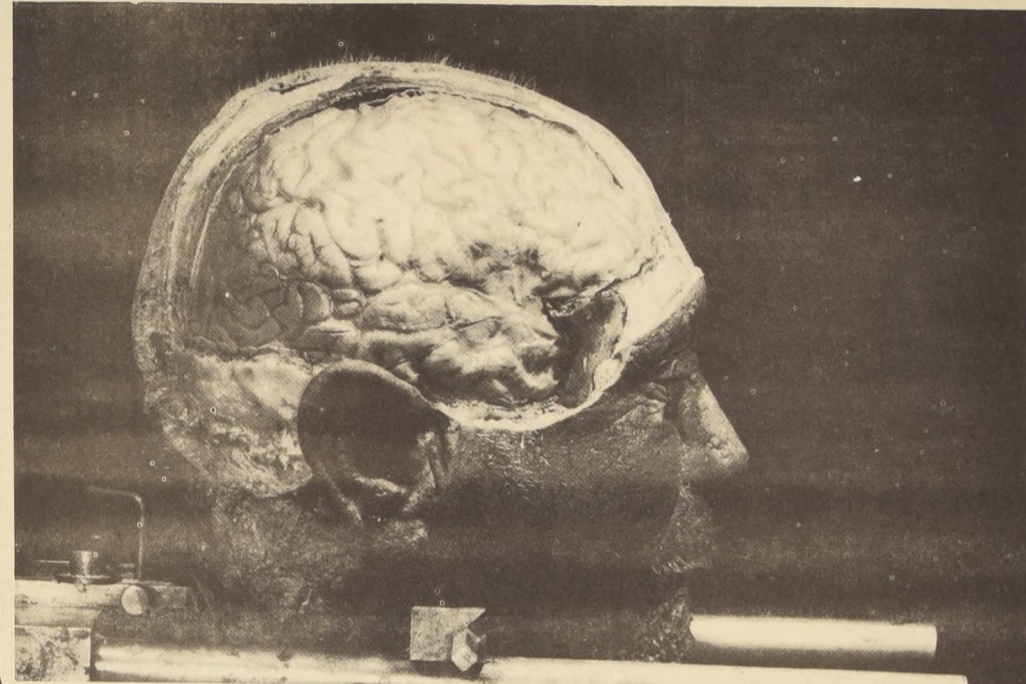
En el momento actual, rehusar rotundamente —adaptar estos ritmos a la realidad— a caer en el oscurantismo y encerrar al espectador o al auditorio en un complejo de provincialismo, más allá de ser rehusar al auditorio una experiencia interpretativa nueva es de frustrar su encuentro con una manifestación del arte, siempre evidentemente, y hay que apresurarse a decirlo, que esta importación de ritmos extranjeros no involucre primeramente la despreciación de lo más barato de los productos de menor valor y quizás ya producidos en otras latitudes, y en segundo lugar no signifique facilidad, apatía para los círculos interesados en promover la creación en el ámbito local.

Es necesario que esta adaptación o cultivo de los ritmos llamados modernos no se haga en detrimento de la búsqueda de los valores musicales autóctonos o continentales. No obstante el recurrir a estos ritmos modernos puede constituir una excelente forma para difundir una estética que se contraponga a los valores de sentimentalidad y banalidad que abundan en forma redundante la ideología de la canción de consumo.

VALOR RELATIVO DE LA "CANCION PROTESTA"

Evidentemente, la canción protesta tiene una larga tradición en tanto concepto de la determinación liberadora de los pueblos, invierte los términos en que hemos planteado la canción llamada popular o la canción de moda. A través de la emoción que procura la forma musical, esta canción protesta pretende llevar el receptor a la verdad, suscitar su lucha en pro de los valores de justicia, de solidaridad y de liberación —sus acentos subversivos toman en relevo de los cantos revolucionarios y sus intérpretes se convierten en testigos e investigadores de la lucha social. El orden les persigue y los encierra. Pero sucede también que en cierta medida permite su existencia y promueve su producción porque está rotundamente convencido, y tiene su propia razón, que la canción protesta por muy subversiva que sea, está destinada a ser recuperada en gran medida por el inmenso universo de la normalidad y de standardización que le proporciona el marco de la industria cultural. Las relaciones de contigüidad que entraña un determinado mensaje subversivo con los múltiples mensajes que ensalzan y promueven el orden operante, castra su valor de portavoz de una visión desmitificadora de la realidad.

No se trata por ningún motivo de restar valor a la canción protesta, se trata simplemente de interrogarse sobre su real poder en tanto arma en la lucha social. Efecto, dadas las líneas de fondo que estructuran la llamada cultura de masas, es pesimista decir que la canción protesta se resume en hacer ruido, fuera de los pequeños círculos donde su participación corresponde a una conciencia social y política más formada. Está por tanto, se integra por lo demás al sistema más amplio de la posibilidad de un arte revolucionario, cuando está destinado a incidir en un sistema que no responde a su "inspiración".



CAMPEONATO MUNDIAL DE PATINAJE SOBRE HIELO

El campeonato mundial de patinaje artístico sobre hielo, que tuvo lugar en Ljubljana del 3 al 8 de marzo, reunió a la élite mundial de este deporte. Participaron 122 patinadoras y patinadores de quince países. Entre los participantes en las cuatro categorías — sólo para caballeros y damas, (parejas) y baile sobre hielo —, se encontraron tres ex campeones. Los títulos de campeón fueron defendidos por Gaby Seiffert en la categoría femenina. Tim Wood, de los EE.UU. en la categoría solo caballeros y la pareja soviética Rodnina y Alexei Ulanov. Además de los campeones mundiales, participaron en Ljubljana numerosas patinadoras y patinadores de gran renombre, como Ondrej Nepela (Checoslovaquia), campeón europeo y su mayor rival Patrick Perras (Francia). Entré las patinadoras, además de Gaby Seiffert, se distinguieron Beatrix Suba de Austria y Zuza Almasi de Hungría. En esta ardua competición se distinguieron también Jannet Lee y Jullí Holmes de los EE.UU. y Caren Magnussen y Caty Irvin del Canadá. El campeonato mundial fue retransmitido por muchas cadenas de televisión de modo que los espectadores pudieron seguirlo en toda Europa y parte de América.

Gaby Seiffert

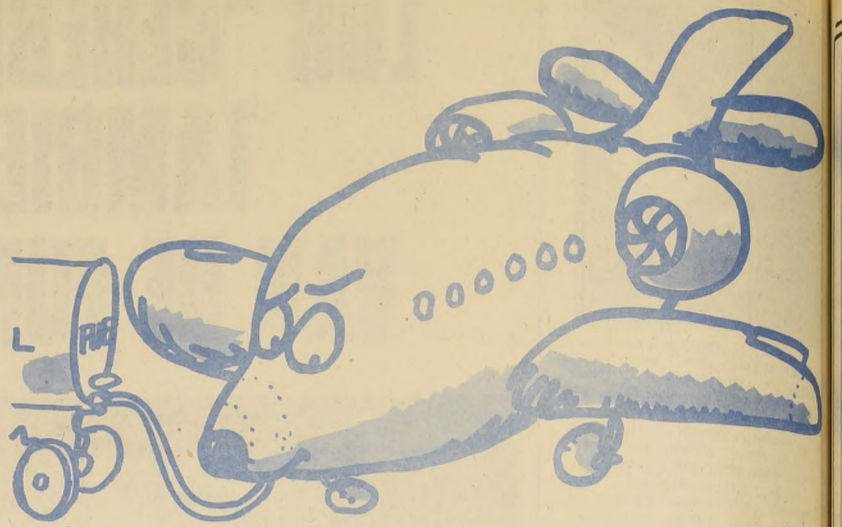
En Belgrado se realizó hace un año un Festival Internacional de Teatro. Una de las obras que provocó más polémicas fue "Dionisio 69", presentada por el Performance Group, de Nueva York, dirigida por Richard Schekner. En ciertas escenas de la pieza aparecían los intérpretes completamente desnudos...





Sólo tiene 13 años Gunther Notthoff, el doble más joven de Alemania Occidental. Trabaja en cine y televisión doblando a intérpretes infan-

tiles. Gunther sigue la tradición familiar: su padre arriesgó muchas veces la vida como doble de prominentes actores de la pantalla.



LA VERDURA PARTE DE LA HERMOSURA

MOSCU (ANSA). La sopa de verduras es el "secreto" de la línea de la mujer rusa. Hasta los treinta años, las rusas no se preocupan ni por la línea ni por el peso. En Moscú y en otras ciudades soviéticas, es posible encontrar muchachas delgadas que no hacen nada para serlo; pueden hasta parecerse a Brigitte Bardot. Los problemas de peso comienzan después de los treinta años. Entonces, las rusas los enfrentan con buen humor, sin que las curvas naturales un poco pronunciadas sean para ellas una cuestión traumática y penosa.

Hace un tiempo, una modelo soviética tipo Twiggy, delgada, esbelta, capaz de provocar la envidia de millones de mujeres europeas occidentales, fue licenciada del Instituto de La Moda, donde trabajaba, porque "no representaba a la mujer rusa", demasiado delgada y de tipo infantil. Encontró trabajo en un ministerio.

En occidente, una desgracia del género habría ocurrido en cambio con una modelo de figura más generosa, fuera del riguroso "cliché" de la muchacha "libélula".

El problema de la línea para la joven rusa se ve facilitado por el hecho de que

el gusto popular le permite aún no ser superdelgada.

La mujer rusa, por otra parte, cuando es menor de treinta años, tiene una figura normal. En las escuelas hace gimnasia. También practica deportes en las organizaciones del partido.

La dieta normal de los soviéticos es considerada no grasa, ya que está compuesta de ingredientes que estimulan la digestión y por lo tanto, según la tesis de los dietistas soviéticos, el resultado es una sana ordenación bio-fisiológica del organismo.

"El arma secreta" de la dieta son dos sopas típicas de verduras: el "borsh" de coles y remolacha y la "salanka", un caldo con trozos de carne y pescado. Hay que evitar en cambio el "kascia" hecho de sémola y arroz.

Los médicos recomiendan a las personas que engordan pan negro, que estimula la digestión, verdura, productos lácteos (especialmente "tovrok", una especie de ricotta) y jornadas de dieta bien comidas pequeñas y frecuentes. Por otra parte, se destierran las píldoras que quitan el apetito, como en occidente, a bien los preparados que sustituyen las comidas.

EL PATO DONALD
de WALT DISNEY

¡VENGA, AYÚDEME A HACER PARAR A TÍO RICO!
¿QUÉ... ESTÁ HACIENDO?
¡ESTÁ HACIENDO DINERO!
¿QUÉ TIENE ESO DE NUEVO?
¡QUIERO DECIR, ESTÁ IMPRIMIENDO DINERO!

¡IMPRIMIR DINERO ESTÁ EN CONTRA DE LA LEY!
¡POR ESO TENEMOS QUE DETENER A TÍO RICO!
TENGO UN DIPLOMA EN LEYES. ¿AYUDARÁ?
¡QUIZÁ VD. PUEDA SACARLE CON SÓLO 50 AÑOS!
¡PARE LA MÁQUINA!!
¡VD. VA A IR A LA CÁRCEL!
¡CÁLMENSE!
¡VD. ESTÁ IMITANDO EL DINERO DEL GOBIERNO; ES FALSIFICACIÓN!
¡NO HAY TAL, ÉSE ES MI RETRATO!

¡TENGO MÁS ORO EN MIS ARCAS PARA RESPALDARLO QUE ELLOS TIENEN EN FORT KNOX!
¡TODAVÍA VD. IRÁ A PRESIDIO!
¡TODAVÍA VD. IRÁ A PRESIDIO!
¡BAH! ¡VOY A IMPRIMIR MIL MILLONES!
¡LUCIRÁ ELEGANTE EN EL TRAJE DE PRESIDIARIO!
¡Y LA MULTA SERÁ SÓLO UNOS MILLONES!
¡UNA MULTA!
¿QUÉ SE HA HECHO DE LA LIBRE EMPRESA? ¿DONDE ESTÁ EL ANTIGUO BRIO DE LA COMPETENCIA?

5-24
Distributed by King Features Syndicate.
Derechos Reservados.